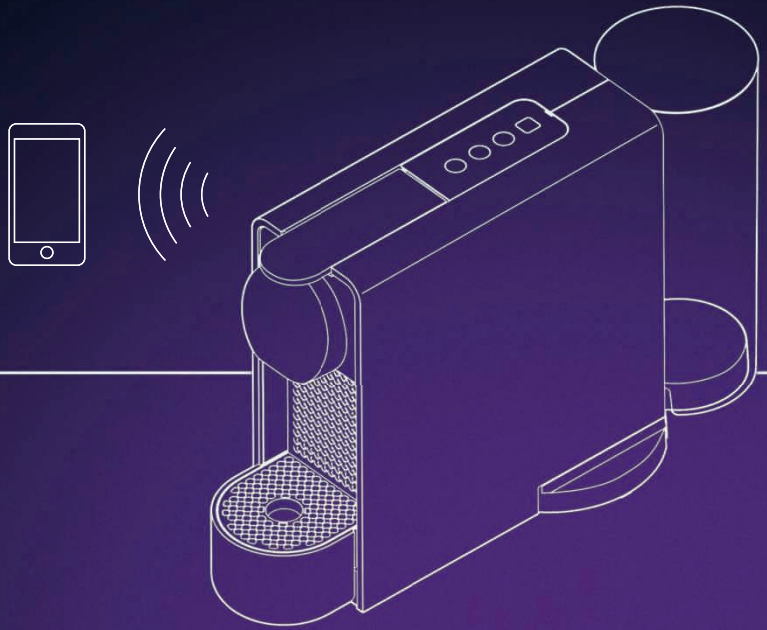


ESSENZA PLUS
MY MACHINE*

* Ma machine

NESPRESSO®

EN	Instruction manual	FR	Guide de l'utilisateur	3
TR	Kullanım kılavuzu	GR	Οδηγίες χρήσης	27
TH	คู่มือแนะนำการใช้งาน	MY	Manual Arahan	51

Specifications/ Caractéristiques techniques

C45	
∿	220-240 V~, 50-60 Hz, 1260 W
Frequency / Fréquence	2.402 - 2.480 GHz MaxTransmit Power 4dBm / Puissance de transmission max. : 4 dBm
Pmax	19 bar / 1.9 MPa / 19 bar / 1.9 MPa
kg	~3.6 kg / ~3,6 kg
	1 L
	134 mm 239 mm 420 mm

Content/ Table des matières

Specifications/ Caractéristiques techniques	3
Safety Precautions/ Consignes de sécurité	4-9
Packaging Content/ Contenu de l'emballage	10
Essenza Plus/ Essenza Plus	10
Machine Overview/ Présentation de la machine	11
Get the App/ Obtenir l'Application	12
Pairing/ Jumelage	12
Connectivity Functions/ Fonctionnalités de connectivité	12
First Use Or after a long period of non-use/ Première utilisation (ou après une longue période de non-utilisation)	13-14
Coffee Preparation/ Préparation du café	14-15
Programming the Water Volume/ Programmation du volume d'eau	16
Energy Saving/ Mode d'économie d'énergie	17
Reset to Factory Settings/ Restauration des réglages par défaut	17
Cleaning/ Prendre soin de votre machine **Nespresso**	18
Descaling/ Détartrage	18-20
Water Hardness Setting/ Réglage de la dureté de l'eau	21
Emptying the System before a period of non-use and for frost protection, or before a repair/ Vidange du système avant une période de non-utilisation, en protection contre le gel ou avant une réparation	22
Set Up Your One-Touch Order/ Programmation de vos commandes en une touche	22-23
Connectivity Activation/Deactivation/ Activation / Désactivation de la connectivité	23
Troubleshooting/ Dépannage	24-25
Disposal and Environmental Protection/ Recyclage et protection de l'environnement	26
Limited Guarantee/ Garantie	26
Contact **Nespresso**/ Contacter **Nespresso**	26

EN Safety Precautions

CAUTION / WARNING

ELECTRICAL DANGER

DISCONNECT DAMAGED SUPPLY CORD

CAUTION HOT SURFACE

⚠ CAUTION: when you see this sign, please refer to the safety precautions to avoid possible harm and damage.

INFORMATION: when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your appliance.

⚠ CAUTION: the safety precautions are part of the appliance. Read them carefully before using your new appliance for the first time. Keep them in a place where you can find and refer to them later on.

- The appliance is intended to prepare beverages according to these instructions. Do not use the appliance for anything other than its intended use.
- This appliance has been designed for indoor and non-extreme temperature conditions use only.
- Protect the appliance from direct sunlight effect, prolonged water splash and humidity.
- This appliance is intended to be used in households and similar applications only such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, farm houses; by clients in hotels, motels and other residential environments; bed and breakfast type environments.
- This appliance may be used by children of at least 8 years of age, as long as they are supervised and have been given instructions about using the appliance safely and are fully aware of the dangers involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and they are supervised by an adult.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient, provided they are supervised or have received instruction to use the appliance safely and understand the dangers.
- Children shall not use the appliance as a toy.
- The manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply for any commercial use, inappropriate handling or use of the appliance, any damage resulting from use for other purposes, faulty operation, non-professionals' repair or failure to comply with the instructions.

Avoid risk of fatal electric shock and fire.

- In case of an emergency: immediately remove the plug from the power socket.
- Only plug the appliance into suitable, easily accessible, earthed mains connections. Make sure that the voltage of the power source is the same as that specified on the rating plate. The use of an incorrect connection voids the guarantee.

The appliance must only be connected after installation.

- Do not pull the cord over sharp edges, clamp it or allow it to hang down.
- Keep the cord away from heat and damp.
- If the supply cord or the plug are damaged, they must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons, in order to avoid all risks.
- If the cord or the plug are damaged, do not operate the appliance. Return the appliance to **Nespresso** or to a **Nespresso** authorized representative.
- If an extension cord is required, use only an earthed cord with a conductor cross-section of at least 1.5 mm^2 or matching input power.
- To avoid hazardous damage, never place the appliance on or beside hot surfaces such as

radiators, stoves, ovens, gas burners, open flame, or similar.
- Always place it on a horizontal, stable and even surface. The surface must be resistant to heat and fluids, like water, coffee, descaler or similar.
- The appliance shall not be placed in a cabinet when in use.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use for a long period. Disconnect by pulling out the plug and not by pulling the cord itself or the cord may become damaged.
- Before cleaning and servicing, remove the plug from the mains socket and let the appliance cool down.
- To disconnect the appliance, stop any preparation, then remove the plug from the power socket.
- Never touch the cord with wet hands.
- Never immerse the appliance or part of it in water or other liquid.
- Never put the appliance or part of it in a dishwasher.
- Electricity and water together is dangerous and can lead to fatal electrical shocks.
- Do not open the appliance. Hazardous voltage inside!
- Do not put anything into any openings. Doing so may cause fire or electrical shock!
- The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.

Avoid possible harm when operating the appliance.
- Never leave the appliance unattended during operation.
- Do not use the appliance if it is damaged, has been dropped or not operating perfectly. Immediately remove the plug from the power socket. Contact **Nespresso** or **Nespresso** authorized representative for examination, repair or adjustment.
- A damaged appliance can cause electrical shocks, burns and fire.
- Always completely close the lever and never lift it during operation. Scalding may occur.
- Do not put fingers under coffee outlet, risk of scalding.
- Do not put fingers into capsule compartment or the capsule shaft. Danger of injury!
- Water could flow around a capsule when not perforated by the blades and damage the appliance.
- Never use an already used, damaged or deformed capsule.
- If a capsule is blocked in the capsule compartment, turn the machine off and unplug it before any operation. Call **Nespresso** or **Nespresso** authorized representative.
- Always fill the water tank with cold, fresh drinking water.
- Empty water tank if the appliance will not be used for an extended time (holidays, etc.).
- Replace water in water tank when the appliance is not operated for a weekend or a similar period of time.
- Do not use the appliance without the drip tray and drip grid to avoid spilling any liquid on surrounding surfaces.
- Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Use a damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the appliance.
- To clean machine, use only clean cleaning tools.
- When unpacking the machine, remove the plastic film and dispose.
- This appliance is designed for **Nespresso** coffee capsules available exclusively through **Nespresso** or your **Nespresso** authorized representative.
- All **Nespresso** appliances pass stringent controls. Reliability tests under practical conditions are performed randomly on selected units. This can show traces of any previous use.
- **Nespresso** reserves the right to change instructions without prior notice.

Descaling
- **Nespresso** descaling agent, when used correctly, helps ensure the proper functioning of your machine over its lifetime and that your coffee experience is as perfect as the first day.
- **Nespresso** descaling agent has been specifically developed

for **Nespresso** machines; the use of any unsuitable descaling agent may lead to machine component damage or an insufficient descaling process.
- Your **Nespresso** machine calculates when a descale is necessary based on the amount of water used and your water hardness level. This is set at the first use with the help of the water hardness test stick. Make sure to test the water hardness again if you use your machine in another state / region.
- Make sure you descale your machine as soon as the machine requests it; a late descaling procedure may not be completely efficient.
- Descale according to user manual recommandations.

SAVE THESE INSTRUCTIONS
Pass them on to any subsequent user.
This instruction manual is also available as a PDF at nespresso.com

Consignes de sécurité

ATTENTION / AVERTISSEMENT

DANGER ÉLECTRIQUE

DÉBRANCHEZ LE CORDON D'ALIMENTATION ENDOMMAGÉ

CAUTION HOT SURFACE

⚠ ATTENTION : lorsque ce symbole apparaît, veuillez consulter les consignes de sécurité pour éviter tout danger et dommage éventuel.

INFORMATION : lorsque ce symbole apparaît, veuillez prendre connaissance des conseils pour utiliser votre machine de façon appropriée et en toute sécurité.

⚠ ATTENTION : ces consignes de sécurité font partie intégrante de la machine. Veuillez les lire attentivement avant d'utiliser pour la première fois votre nouvelle machine.

Conservez-les à un endroit où vous pourrez les retrouver et les consulter ultérieurement.

- Cette machine est conçue pour préparer des boissons conformément à ces instructions. Ne l'utilisez pas pour d'autres usages que ceux prévus.
- Cette machine a été uniquement conçue pour un usage intérieur, dans des conditions de températures non extrêmes.
- Protégez votre machine des effets directs des rayons du soleil, des éclaboussures d'eau et de l'humidité.
- Cette machine est uniquement prévue pour une utilisation domestique ou dans des conditions telles que : cuisines réservées au personnel travaillant dans des boutiques, bureaux et autres environnements de travail, fermes ; utilisation par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels du type chambres d'hôtes.
- Cette machine peut être utilisée par les enfants à partir de 8 ans sous surveillance, sous réserve qu'ils aient reçu des instructions pour une utilisation sans risque de la machine et qu'ils aient pris pleinement conscience des risques encourus. Le nettoyage et l'entretien de la machine ne doivent pas être confiés à des enfants, à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.
- Veillez à ce que les enfants de moins de 8 ans ne puissent pas accéder à la machine ni à son cordon d'alimentation.
- Cette machine peut être utilisée par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient sous surveillance, qu'elles aient reçu des instructions pour une utilisation sans risque de la machine et qu'elles aient pris pleinement conscience des risques encourus.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec la machine.
- Le fabricant décline toute responsabilité et la garantie ne s'appliquera pas en cas d'usage commercial, d'utilisation ou de manipulation inappropriée, ainsi que de dommages résultant d'un usage inadapté, d'une mauvaise utilisation, d'une réparation réalisée par une personne non formée pour le faire ou du non respect des instructions.

Évitez les risques de décharges électriques mortelles et d'incendie.

- En cas d'urgence : débranchez immédiatement la machine de la prise électrique.
- Branchez la machine uniquement dans des prises adaptées, facilement accessibles et reliées à la terre. Assurez-vous que la tension de la source d'alimentation est identique à celle indiquée sur la plaque signalétique. Toute utilisation d'un branchement inadapté entraînera l'annulation de la garantie.

La machine ne doit être branchée qu'une fois installée.

- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation au-dessus de bords tranchants, et veillez à le fixer ou à le laisser pendre librement.
- Éloignez le cordon d'alimentation de toute source de chaleur et d'humidité.
- Si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, l'agent de service ou des personnes disposant de qualifications identiques afin d'éviter tout risque.
- Ne faites pas fonctionner la machine si le câble ou la prise sont endommagés. Retournez la machine à **Nespresso** ou à un revendeur **Nespresso** agréé.
- Si une rallonge électrique s'avère nécessaire, n'utilisez qu'un cordon relié à la terre, dont le conducteur possède une section d'au moins 1,5 mm^2 ou d'une puissance d'entrée équivalente.
- Pour éviter tout danger, ne placez jamais la machine sur ou à proximité de surfaces chaudes, telles que des radiateurs, des plaques de cuisson, des fours, des brûleurs à gaz, des feux nus ou toute autre source de chaleur similaire.
- Placez-la toujours sur une surface horizontale, stable et plate. La surface doit être résistante à la chaleur et aux liquides comme l'eau, le café, le produit de détartrage ou tout autre fluide similaire.
- Ne placez jamais la machine dans un meuble pendant son utilisation.
- Débranchez la machine de la prise électrique en cas de non-utilisation prolongée. Débranchez la machine en tirant sur la fiche et non sur le cordon d'alimentation afin de ne pas l'endommager.
- Avant le nettoyage et l'entretien de votre machine, débranchez-la de la prise électrique et laissez-la refroidir.
- Pour débrancher la machine, arrêtez la préparation, puis retirez la fiche de la prise d'alimentation.
- Ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Ne plongez jamais la machine, en tout ou partie, dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne placez jamais la machine ou certains de ses composants au lave-vaisselle.
- La présence simultanée d'électricité et d'eau est dangereuse et peut provoquer des décharges électriques mortelles.
- N'ouvrez pas la machine. Elle renferme une tension dangereuse !
- Ne placez jamais rien au niveau des ouvertures. Cela risquerait de provoquer un incendie ou des décharges électriques mortelles !
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.

Évitez les dommages susceptibles d'être provoqués par l'utilisation de la machine.

- Ne laissez jamais votre machine sans surveillance pendant son fonctionnement.
- N'utilisez pas la machine si elle est endommagée, si elle est tombée ou si elle ne fonctionne pas parfaitement. Débranchez-la immédiatement de la prise électrique. Contactez **Nespresso** ou un revendeur **Nespresso** agréé, pour la réparation ou le réglage de votre machine.
- Une machine endommagée peut provoquer des chocs électriques, brûlures et incendies.
- Refermez toujours bien complètement le levier et ne le soulevez jamais pendant le fonctionnement de la machine. Des brûlures peuvent se produire.
- Ne mettez pas vos doigts sous la sortie du café, il y a un risque de brûlure.
- Ne mettez pas vos doigts dans le compartiment à capsules ou dans le bac de récupération des capsules. Il existe un risque de blessure.
- L'eau peut s'écouler autour d'une capsule, quand celle-ci n'a pas été perforée par les lames, et endommager la machine.

Consignes de sécurité

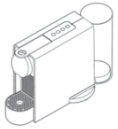
- N'utilisez jamais une capsule usagée, endommagée ou déformée.
- Si une capsule est bloquée dans le compartiment à capsules, éteignez la machine et débranchez-la avant toute opération. Appelez **Nespresso** ou un revendeur **Nespresso** agréé.
- Remplissez toujours le réservoir avec de l'eau fraîche, potable et froide.
- Videz le réservoir d'eau si la machine n'est pas utilisée pendant une durée prolongée (vacances, etc…).
- Remplacez l'eau du réservoir d'eau quand la machine n'est pas utilisée pendant un week-end ou une période de temps similaire.
- N'utilisez pas la machine sans le bac d'égouttage et sa grille afin d'éviter de renverser du liquide sur les surfaces environnantes.
- Ne nettoyez jamais votre machine avec un produit d'entretien ou un solvant puissant. Utilisez un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer la surface de votre machine.
- Pour nettoyer la machine, utilisez uniquement du matériel propre.
- Lors du déballage de la machine, retirez le film plastique de la grille d'égouttage.
- Cette machine est conçue pour des capsules de café **Nespresso** disponibles exclusivement via **Nespresso** ou votre revendeur **Nespresso** agréé.
- Toutes les machines **Nespresso** sont soumises à des contrôles rigoureux. Des tests de fiabilité, réalisés dans des conditions réelles d'utilisation, sont effectués au hasard sur des unités sélectionnées. Certaines machines peuvent donc présenter des traces d'une utilisation antérieure.
- **Nespresso** se réserve le droit de modifier sans préavis cette notice d'utilisation.

Détartrage

- Lorsqu'il est utilisé correctement, le détartrant **Nespresso** permet d'assurer le bon fonctionnement de votre machine tout au long de sa durée de vie et de vous garantir une expérience de dégustation optimale, tasse après tasse.
- Le produit de détartrage **Nespresso** est spécialement conçu pour les machines **Nespresso** ; l'utilisation de tout autre produit non approprié risquerait d'endommager les composants de la machine ou de ne pas la détartrer suffisamment.
- Votre machine **Nespresso** détermine le moment où un détartrage est nécessaire, en fonction de la quantité d'eau utilisée et du niveau de dureté de votre eau. Celui-ci est défini lors de la première utilisation grâce au bâtonnet de test de dureté de l'eau. Pensez à effectuer un nouveau test de dureté de l'eau si vous utilisez votre machine dans une autre région ou un autre pays.
- Détartrez votre machine dès qu'elle vous en indique la nécessité. Si vous le faites trop tard, le détartrage risque de ne pas être totalement efficace.
- Effectuez le détartrage selon les instructions fournies dans ce manuel.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS
Transmettez-les à tout nouvel utilisateur de la machine.
Ce guide de l'utilisateur est disponible au format PDF sur nespresso.com

EN Packaging Content/
FR Contenu de l'emballage



❶ Coffee Machine

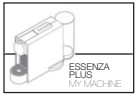
Machine à café

❷ **Tasting Box** of **Nespresso** Capsules

Coffret de dégustation de capsules **Nespresso**

❸ **Nespresso** Welcome Brochure

Brochure de bienvenue **Nespresso**



❹ **User** Manual

Guide de l'**utilisateur**

❺ **1 Water Hardness** Test Stick, in the User Manual

1 bâtonnet de test de dureté de l'eau disponible dans le guide de l'utilisateur

Essenza Plus/
Essenza Plus

Nespresso is an exclusive system creating the ultimate Espresso, time after time. Each parameter has been calculated with great precision to ensure that all the aromas from each capsule can be extracted, to give the coffee body and create an exceptionally thick and smooth crema.

Nespresso est un système incomparable offrant un Espresso parfait, tasse après tasse. Chaque paramètre est calculé avec précision pour exprimer la totalité des arômes de chaque capsule, donner du corps au café et lui offrir une crema* d'une densité et d'une onctuosité exceptionnelles. *crema : mousse de café.

⚠ **CAUTION**: when you see this sign, please refer to the safety precautions to avoid possible harm and damage.

⚠ **ATTENTION** : lorsque ce symbole apparaît, veuillez consulter les consignes de sécurité pour éviter tout danger et dommage éventuel.

INFORMATION: when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your coffee machine.

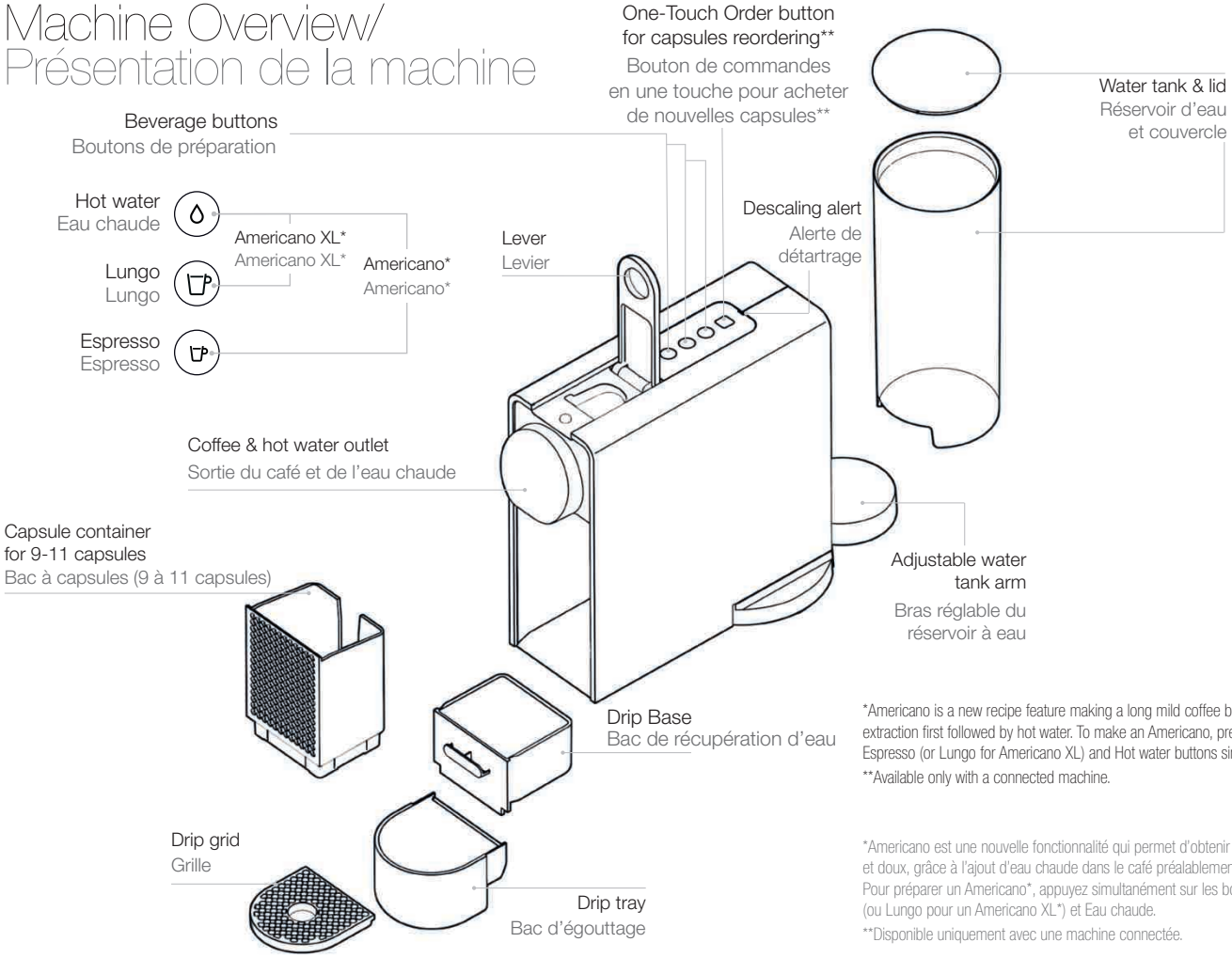
INFORMATION : lorsque ce symbole apparaît, veuillez prendre connaissance des conseils pour utiliser votre machine à café de façon appropriée et en toute sécurité.

NOTE: when you see this sign, please note that you can also use the App for this function. Consult App for more information.

REMARQUE : lorsque ce symbole apparaît, notez que vous pouvez également utiliser cette fonction à partir de l'Application. Consultez l'Application pour plus d'informations.

Machine Overview/
Présentation de la machine

EN
FR



*Americano is a new recipe feature making a long mild coffee based on coffee extraction first followed by hot water. To make an Americano, press both the Espresso (or Lungo for Americano XL) and Hot water buttons simultaneously.
**Available only with a connected machine.

Americano est une nouvelle fonctionnalité qui permet d'obtenir un café long et doux, grâce à l'ajout d'eau chaude dans le café préalablement extrait. Pour préparer un Americano, appuyez simultanément sur les boutons Espresso (ou Lungo pour un Americano XL*) et Eau chaude.
**Disponible uniquement avec une machine connectée.

(EN) Get the App/
(FR) Obtenir l'Application

❶ **Download** the **Nespresso** App.
If you have it already, please update the App

Téléchargez l'Application **Nespresso**.
Si vous l'avez déjà, il est recommandé de la mettre à jour.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

To check your device's compatibility, go on www.nespresso.com

Vérifiez la compatibilité de votre machine sur www.nespresso.com

❷ **Launch** the App.

Lancez l'Application.

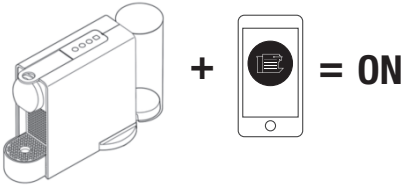
❸ **Click** on the Machine Icon.

Cliquez sur l'icône Machine.

Pairing/ Jumelage

Please remember that the *Bluetooth*® mode must be activated beforehand on your smartphone or tablet.
To benefit from all features, pair your machine with your smartphone or tablet and connect it to Wi-Fi, following the instructions via the App.

N'oubliez pas que vous devez au préalable activer le mode *Bluetooth*® sur votre smartphone ou votre tablette.
Pour profiter de toutes les fonctionnalités de votre machine, jumelez-la à votre smartphone ou à votre tablette et connectez-vous à un réseau Wi-Fi, en suivant les instructions via l'Application.



When the pairing is complete, the One-Touch Order button will blink 3 times
Pairing confirmed: WHITE LED blinking;
Pairing failed: ORANGE LED blinking.

Une fois le jumelage terminé, le voyant de commandes en une touche clignotera 3 fois.
Confirmation du jumelage : Un voyant BLANC clignote ; Échec du jumelage : Un voyant ORANGE clignote.

Connectivity Functions/ Fonctionnalités de connectivité

- Recipe Management
- Capsules reordering
- Maintenance notifications
- Descaling alert
- And more to see via the App

- Gestion des recettes
- Commandes de capsules
- Notifications d'entretien
- Alerte de détartrage
- Et bien d'autres fonctions à découvrir directement sur l'Application

First use or after a long period of non-use/
Première utilisation (ou après une longue période de non-utilisation)

EN
FR

⚠ **First, read the safety precautions** to avoid risks of fatal electrical shocks and fire.

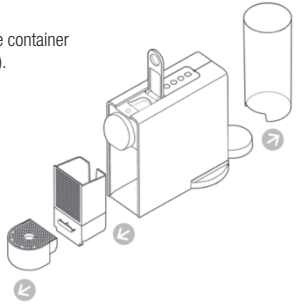
⚠ **Lisez d'abord les consignes de sécurité** pour éviter les risques de décharges électriques mortelles et d'incendie.

Factory settings: Espresso: 40 ml, Lungo: 110 ml, Americano: 150 ml (25 ml coffee, 125 ml hot water), Americano XL: 200ml (40 ml coffee, 160 ml hot water), Hot water: 200ml.

Réglages par défaut : Espresso : 40 ml, Lungo : 110 ml, Americano : 150 ml (25 ml de café, 125 ml d'eau chaude), Americano XL : 200 ml (40 ml de café, 160 ml d'eau chaude), Eau chaude : 200 ml.

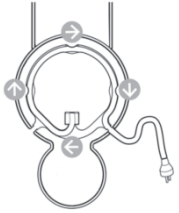
❶ **Remove** the water tank and capsule container to clean them (see Cleaning section).

Retirez le réservoir d'eau et le bac à capsules pour les nettoyer (voir section : Prendre soin de votre machine **Nespresso**).



❷ **Adjust the cable length** and store the excess under the machine. Insert the remaining cable in the guide under water tank left or right socket, depending on the position chosen for the water tank. Ensure machine is in the upright position.

Ajustez la longueur du cordon en utilisant l'espace range-câble sous la machine. Insérez le reste du cordon dans l'emplacement prévu à cet effet sous le réservoir à eau ou la prise de droite, selon la position choisie pour le réservoir à eau. Veillez à replacer la machine en position verticale.



❸ **Plug the machine** into the mains.

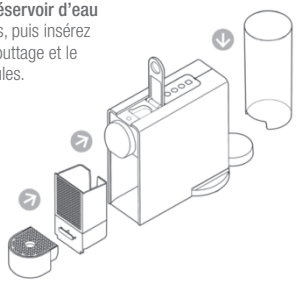
Branchez la machine à la prise électrique.

❹ **Fill the water tank** with fresh potable water.

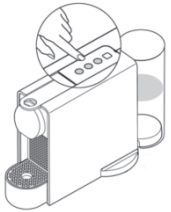
Remplissez le réservoir avec de l'eau douce et potable.

❺ **Place the water tank** on its arm and place the drip tray and the capsule container in position.

Placez le réservoir d'eau sur son bras, puis insérez le bac d'égouttage et le bac à capsules.

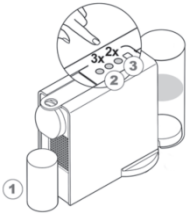


EN First use or after a long period of non-use/
FR Première utilisation (ou après une longue période de non-utilisation)



6 **To turn the machine on,** press either the Espresso, Lungo, or Hot water button.
- Blinking Lights: heating up (approx. 30 seconds)
- Steady Lights: ready

Mettez la machine sous tension en appuyant soit sur le bouton Espresso, Lungo, ou Eau chaude.
- Le voyant clignote : phase de préchauffage (environ 30 secondes)
- Le voyant est allumé fixe : la machine est prête



7 **To rinse the machine,** place a container (min. 1 L) under coffee outlet. Press the Lungo button. Repeat 3 times. Press the Hot water button. Repeat 2 times.

Pour rincer la machine, placez un récipient (min. 1 L) sous la sortie de café. Appuyez sur le bouton Lungo. Répétez 3 fois cette opération. Appuyez sur le bouton Eau chaude. Répétez 2 fois cette opération.

8 **To connect your machine,** please follow the instructions in sections "Get the App" and "Pairing" on page 12. Multiple devices can be connected to your Essenza Plus machine only if using a unique Club Members number. To pair these additional devices, please follow the instructions in the sections "Get the App" and "Pairing".

Pour connecter votre machine, veuillez suivre les instructions des sections « Obtenir l'Application » et « Jumelage », page 12. Pour connecter plusieurs appareils mobiles à votre machine Essenza Plus, vous devez utiliser un seul et même numéro de Membre du Club. Pour jumeler d'autres appareils, veuillez suivre les mêmes instructions que celles figurant dans les sections « Obtenir l'Application » et « Jumelage ».

9 **To turn the machine off** before automatic Auto Off mode, press both the Espresso and Lungo buttons simultaneously (short press - less than 1 second).

Pour éteindre la machine avant le mode de mise hors tension automatique, appuyez simultanément sur les boutons Espresso et Lungo. (pendant moins d'une seconde).

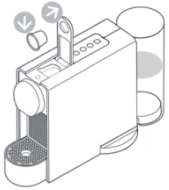
The machine will turn into OFF mode automatically after 9 minutes of non-use.

La machine s'éteint automatiquement après 9 minutes de non-utilisation.

Coffee Preparation/ Préparation du café

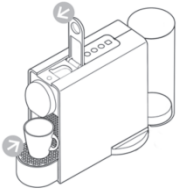
1 **To turn the machine on,** press either the Espresso, Lungo or Hot water button. Blinking Lights: heating up (approx. 30 seconds) Steady Lights: ready

Pour allumer la machine, appuyez sur le bouton Espresso, Lungo ou Eau chaude. Le voyant clignote : phase de préchauffage (environ 30 secondes). Le voyant est allumé fixe : la machine est prête



2 **Lift the lever** completely and insert the capsule.

Relevez complètement le levier et insérez une capsule.



3 **Close the lever** and place a cup under the coffee outlet. **To accommodate a tall recipe glass**, remove the drip tray.

Abaissez le levier et placez votre tasse sous la sortie du café. **Pour placer un grand verre à recettes**, retirez la grille d'égouttage.

Coffee Preparation/ Préparation du café

EN

FR

⚠ **Never lift the lever** during operation and refer to the important safeguards to avoid possible harm when operating the appliance.

⚠ **Ne relevez jamais le levier** lors du fonctionnement de la machine et consultez les consignes de sécurité pour éviter les dommages liés à son utilisation.

During heat up, you can press any beverage button while blinking. The coffee will then flow automatically when the machine is ready.
Lors du préchauffage, vous pouvez appuyer sur l'un des boutons de sélection du café qui clignotent. Le café s'écoulera automatiquement dès que la machine sera prête.

For hot water preparation only, it is recommended to eject any remaining used capsule into the used capsule container before pressing the hot water button.
Pour la préparation d'eau chaude uniquement, il est recommandé d'éjecter toute capsule usagée dans le bac à capsules avant d'appuyer sur le bouton d'eau chaude.

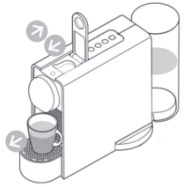
❹

☕	Espresso (40ml)
☕	Lungo (110ml)
☕ + 💧	(simultaneous press) Americano (25ml coffee, 125 ml hot water)
☕ + 💧	(simultaneous press) Americano XL (40ml coffee, 160ml hot water)
💧	Hot Water (200ml)

Press the desired beverage button to start. Preparation will stop automatically.
To stop the coffee flow at any time, press any beverage button.

☕	Espresso (40 ml)
☕	Lungo (110 ml)
☕ + 💧	(en appuyant simultanément) Americano (25 ml de café, 125 ml d'eau chaude)
☕ + 💧	(en appuyant simultanément) Americano XL (40 ml de café, 160 ml d'eau chaude)
💧	Eau chaude (200 ml)

Appuyez sur le bouton de la boisson désirée pour lancer la préparation. La préparation s'arrête automatiquement. Pour interrompre l'écoulement du café à tout moment, appuyez sur n'importe quel bouton de préparation des boissons.



❺ **Remove the cup.** Lift and close the lever to eject the capsule into the used capsule container.

Retirez votre tasse. Relevez le levier pour éjecter la capsule dans le bac à capsules usagées.

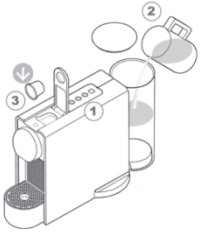
EN FR

Programming the Water Volume/ Programmation du volume d'eau

Any beverage button can be programmed:
Tous les boutons de préparation des boissons peuvent être programmés :

☕	Espresso: from 20 to 70 ml
☕	Lungo: from 70 to 130 ml
☕ + 💧 ☕ + 💧	Americano and Americano XL: coffee from 20 to 110 ml, hot water from 25 to 300 ml
💧	Hot water: from 50 to 300 ml

☕	Espresso : de 20 à 70 ml
☕	Lungo : de 70 à 130 ml
☕ + 💧 ☕ + 💧	Americano et Americano XL : café de 20 à 110 ml, eau chaude de 25 à 300 ml
💧	Eau chaude : de 50 à 300 ml



❶ **Turn the machine on** and wait for it to be in ready mode (steady lights). Fill the water tank with fresh potable water and insert the capsule.

Allumez la machine et attendez qu'elle soit prête (voyants fixes). Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau potable et insérez la capsule.

❷ **Place a cup** under the coffee outlet.

Placez une tasse sous la sortie du café.

→ **To program Espresso** and **Lungo volumes:**
Press and hold the Espresso or Lungo button. Release button once the desired volume is served. LEDs will blink fast 3 times to confirm new setting. Water volume level is now stored.

→ **Pour programmer une longueur d'Espresso et de Lungo :** appuyez et maintenez enfoncé le bouton Espresso ou Lungo. Relâchez le bouton dès que la longueur souhaitée est atteinte. Le voyant clignote rapidement 3 fois pour confirmer le nouveau réglage. Le niveau du volume d'eau est maintenant mémorisé.

→ **To program Americano** and **Americano XL volumes:**
Press both the Espresso (for Americano) / or Lungo (for Americano XL) and Hot water buttons simultaneously. Release both buttons once desired coffee volume is reached. Hot water will start flowing automatically. Press Hot water button once desired water volume is reached. LEDs will blink fast 3 times to confirm new setting.

→ **Pour programmer une longueur d'Americano et d'Americano XL :** appuyez simultanément sur les boutons Espresso (pour un Americano) ou Lungo (pour un Americano XL) et Eau chaude. Relâchez ces deux boutons dès que la longueur souhaitée est atteinte. L'eau chaude s'écoulera automatiquement. Appuyez sur le bouton Eau chaude dès que le volume d'eau souhaité est atteint. Le voyant clignote rapidement 3 fois pour confirmer le nouveau réglage.

→ **To program Hot water volume:**
Press and hold the Hot water button until desired volume is reached. LEDs will blink fast 3 times to confirm new setting.

→ **Pour programmer le volume d'Eau chaude :** appuyez et maintenez enfoncé le bouton Eau chaude jusqu'à ce que le volume souhaité soit atteint. Le voyant clignote rapidement 3 fois pour confirmer le nouveau réglage.

Energy Saving/ Mode d'économie d'énergie

The machine is equipped with an energy saving feature.
Cette machine est équipée d'une fonction d'économie d'énergie.

The machine will automatically enter Auto Off mode after 9 minutes.
La machine s'éteint automatiquement après 9 minutes de non-utilisation.

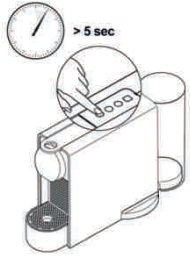
1. **Energy efficient:** Machine minimizes power use when not making a beverage. The machine will enter low energy mode after 2 minutes of no use. After 9 minutes the machine will turn into OFF mode automatically.

1. **Efficience énergétique :** Cette machine minimise la consommation d'électricité quand vous ne préparez pas de boisson. Elle se mettra automatiquement en mode « faible énergie » au bout de 2 minutes de non-utilisation. La machine s'éteint automatiquement après 9 minutes de non-utilisation.

Reset to Factory Settings/ Restauration des réglages par défaut

If you reset to factory settings, this will cancel the *Bluetooth*® and Wi-Fi pairing and reset the water hardness level.
Factory settings are: Espresso: 40 ml, Lungo: 110 ml, Americano: 150 ml (25 ml coffee, 125 ml hot water), Americano XL: 200ml (40 ml coffee, 160 ml hot water), Hot water: 200ml. The water hardness set by default is hard.

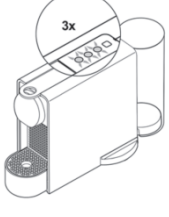
Toute restauration des réglages par défaut entraîne la désactivation de *Bluetooth*® et du jumelage Wi-Fi et réinitialise le niveau de dureté de l'eau.
Les réglages par défaut sont les suivants : Espresso : 40 ml, Lungo : 110 ml, Americano : 150 ml (25 ml de café, 125 ml d'eau chaude), Americano XL : 200 ml (40 ml de café, 160 ml d'eau chaude), Eau chaude : 200 ml. Par défaut, la dureté de l'eau est définie sur « dure ».



To do it via your machine:
Pour restaurer les réglages par défaut à partir de votre machine :

1. **With machine turned off,** press and hold the Espresso button for 5 seconds.

   Éteignez la machine et appuyez et maintenez le bouton Espresso pendant 5 secondes.



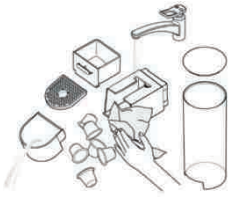
2. **LEDs will blink** fast 3 times to confirm machine has been reset to factory settings. Machine will then switch off automatically.

   Les voyants clignotent rapidement 3 fois pour confirmer que les réglages par défaut de la machine ont été réinitialisés. La machine s'éteint ensuite automatiquement.

(EN) Cleaning/ (FR) Prende soin de votre machine Nespresso

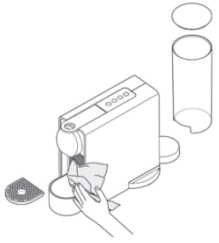
⚠ **Risk of fatal electrical shock and fire.** Never immerse the appliance or part of it in water. / Be sure to unplug the machine before cleaning. / Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. / Do not use sharp objects, brushes or sharp abrasives. / Do not place in a dishwasher.

⚠ **Risque d'incendie et de décharge électrique mortelle !** Ne plongez jamais la machine, en tout ou partie, dans l'eau. / Pensez à débrancher la machine avant de la nettoyer. / Ne nettoyez jamais votre machine avec un produit d'entretien ou un solvant puissant. / N'utilisez pas d'objets pointus, de brosses ou de produits abrasifs. / Ne passez pas la machine au lave-vaisselle.



❶ **Empty the drip tray,** the drip base and the capsule container every day. Also remove the water tank with its lid and clean them all with odorless detergent and rinse with warm / hot water.

Videz tous les jours le bac d'égouttage, le bac de récupération d'eau et le bac à capsules usagées. Retirez également le réservoir d'eau et son couvercle, nettoyez-les avec un détergent inodore, puis rincez-les à l'eau chaude.



❷ **Dry with a fresh and clean towel**, cloth or paper and reassemble all parts. Clean the coffee outlet and inside the machine regularly with a damp cloth.

Séchez-les à l'aide d'une serviette, d'un chiffon ou de papier absorbant propre et doux, puis assemblez de nouveau toutes les pièces. Nettoyez régulièrement la sortie de café et l'intérieur de la machine avec un chiffon humide.

Descaling/ Détartrage

www.nespresso.com/descaling

⚠ **Read the safety precautions** on the descaling package and refer to the table for the frequency of use.The descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and surfaces. Please refer to the table on the "water hardness" section that indicates the descaling frequency required for the optimum performance of your machine, based on water hardness. For any additional questions you may have regarding descaling, please contact **Nespresso**.

⚠ **Prenez connaissance des consignes de sécurité** indiquées sur le kit de détartrage et consultez le tableau pour connaître la fréquence d'utilisation de ce kit. La solution de détartrage peut être nocive. Évitez tout contact avec les yeux, la peau et les surfaces. Consultez le tableau figurant à la section « Dureté de l'eau » pour connaître la fréquence de détartrage nécessaire pour garantir un fonctionnement optimal de votre machine, selon la dureté de l'eau. Pour toute question supplémentaire concernant le détartrage, veuillez contacter **Nespresso**.

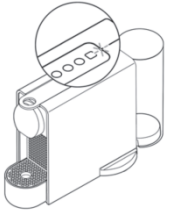
Descaling/ Détartrage

www.nespresso.com/descaling

EN

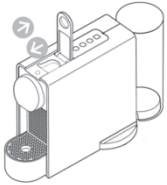
FR

Duration approximately 15 minutes.
Durée environ 15 minutes.



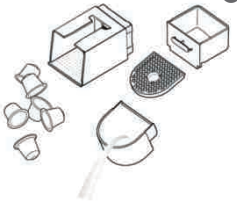
1. **Descale the machine** when descaling alert blinks in ready mode.

   Détartrez votre machine lorsque l'alerte de détartrage clignote de façon constante.



2. **Lift and close** the lever to eject the capsule into the used capsule container.

   Relevez le levier pour éjecter la capsule dans le bac à capsules usagées.

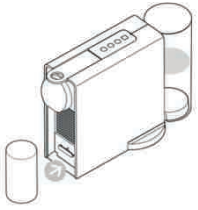


3. **Empty the drip tray,** drip base and used capsule container.

   Videz le bac d'égouttage, le bac de récupération d'eau et le bac à capsules usagées.

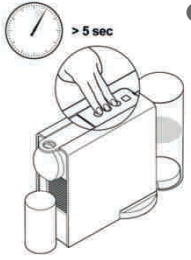
4. **Fill the water tank** with fresh potable water up to the half level (approx. 0.5 L). Pour 1 **Nespresso** descaling liquid sachet into the water tank.

   Remplissez le réservoir avec de l'eau douce et potable jusqu'à la moitié du niveau (environ 0,5 L). Versez 1 sachet de détartrant liquide **Nespresso** dans le réservoir d'eau.



5. **Place** a container (min. volume 1 L) under the coffee outlet.

   Placez un récipient (d'au moins 1 L) sous la sortie du café.

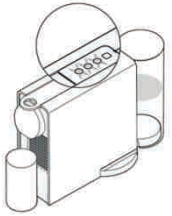


6. **To enter the descaling mode,** while the machine is turned on, press the Espresso, Lungo and hot water buttons for 5 seconds.

   Pour activer le mode de détartrage lorsque la machine est allumée, appuyez simultanément sur les boutons Espresso, Lungo et Eau chaude pendant 5 secondes.

EN Descaling/ Détartrage

FR www.nespresso.com/descaling

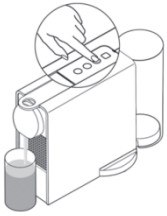


7 **All three LEDs blink.** Descaling alert will remain on during the entire descaling process.

To exit the descaling mode at this stage, press either the Espresso or Lungo button.

Les trois voyants clignotent. L'alerte de détartrage restera activée pendant tout le processus de détartrage.

Pour quitter le mode de détartrage, appuyez soit sur le bouton Espresso ou Lungo.



8 **To start** the **descaling process,** press the Hot water button and wait until the water tank is empty.

Pour démarrer le **processus de détartrage,** appuyez sur le bouton Eau chaude et attendez que le réservoir d'eau soit vide.

9 **Empty and rinse the water tank.** Fill with fresh potable water up to the max. level.

Videz et rincez le réservoir d'eau. Remplissez-le d'eau potable jusqu'au niveau maximum.

10 **Empty** the 1L container and place it back. Press the hot water button. Once water tank is empty, repeat steps 9 and 10 once.

Videz le récipient de 1 L et remettez-le en place. Appuyez sur le bouton Eau chaude. Lorsque le réservoir d'eau est vide, répétez une fois les étapes 9 et 10.

11 **When the rinsing cycle has finished,** machine will switch off automatically.

Une fois le cycle de rinçage terminé, la machine s'éteint automatiquement.

12 **Empty** the drip base.

Videz le bac de récupération d'eau.

Water Hardness Setting/ Réglage de la dureté de l'eau

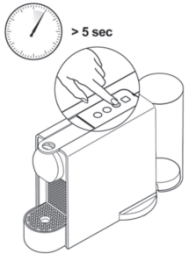
EN
FR

The water hardness level can be tested with the water hardness stick available on the first page of the user manual.
To set the water hardness via your machine:

Pour connaître le niveau de dureté de votre eau, vous pouvez utiliser le bâtonnet de test de dureté de l'eau disponible en première page du guide de l'utilisateur.
Pour accéder au mode de réglage de la dureté de l'eau :

❶ **With machine turned off**, press and hold the Hot water button for 5 seconds. The beverage buttons will blink to indicate the current setting.

Éteignez la machine et appuyez et maintenez le bouton Eau chaude pendant 5 secondes. Les boutons de préparation des boissons clignotent pour indiquer le niveau actuel.



❷ **To change the water hardness setting,** press the Hot water button as many times until the appropriate level is reached:

Pour modifier le niveau de dureté de l'eau appuyez plusieurs fois sur le bouton Eau chaude jusqu'à atteindre le niveau recherché.

	Espresso, Lungo, Hot water blinking: Hard Les voyants Espresso, Lungo, Eau chaude clignotent : Élevée
	Espresso, Lungo blinking: Medium Les voyants d'Espresso et de Lungo clignotent : Modérée
	Espresso blinking: Soft Le voyant d'Espresso clignote : Faible

❸ **To validate and exit the water hardness setting mode,** press either the Espresso or Lungo button.

Pour valider et quitter le mode Réglage de la dureté de l'eau, appuyez soit sur le bouton Espresso ou sur le bouton Lungo.

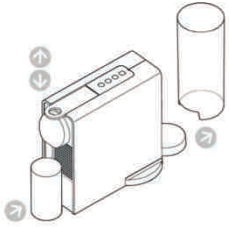
Water hardness*/ Dureté de l'eau*		App.	fH	dH	$CaCO_3$	**Descaling after:*/** Détartrage après :* Cups/ Tasses (40 ml)
Soft/ Faible		Level 0/ Niveau 0	< 5	< 3	< 50 mg/l	4000
Medium/ Modérée		Level 1/ Niveau 1	> 7	> 4	> 70 mg/l	3000
		Level 2/ Niveau 2	> 13	> 7	> 130 mg/l	2000
Hard/ Élevée		Level 3/ Niveau 3	> 25	> 14	> 250 mg/l	1500
		Level 4/ Niveau 4	> 38	> 21	> 380 mg/l	1000

fH French degree / Degré français
dH German Grade / Degré allemand
$CaCO_3$ Calcium Carbonate / Carbonate de calcium

***** On the App, the water hardness can be adjusted any time under "Water status".
* Depuis l'Application, il est possible de régler la dureté de l'eau à tout moment dans le menu « Eau ».

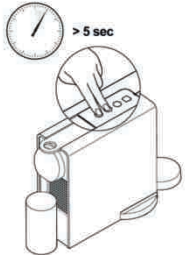
A strong use of Americano or hot water function may lead to an earlier descaling.
L'utilisation fréquente des fonctions Americano ou Eau chaude peut nécessiter l'exécution d'un détartrage plus régulier.

(EN) Emptying the System before a period of non-use and for frost protection, or before a repair/
(FR) Vidange du système avant une période de non-utilisation, en protection contre le gel ou avant une réparation



❶ **Remove** the water tank and open and close the lever. Place a container under the coffee outlet.

Retirez le réservoir puis relevez et abaissez le levier. Placez un récipient sous la sortie du café.



❷ **With the machine turned off**, press both the Espresso and Lungo buttons for 5 seconds. All three LEDs blink alternatively.

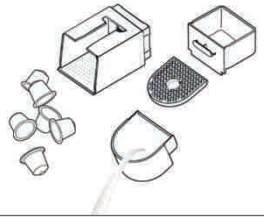
Éteignez la machine et appuyez simultanément sur les boutons Espresso et Lungo pendant 5 secondes. Les trois voyants clignotent alternativement.

Steam may come out of outlet. The machine remains blocked for 10 minutes after emptying.

Il est possible que de la vapeur s'échappe de la buse de sortie. La machine restera bloquée pendant 10 minutes après avoir été vidée.

❸ **Emptying process begins.** Machine switches off automatically when procedure is finished.

Le processus de vidange commence. La machine s'éteint automatiquement dès que la procédure est terminée.



❹ Empty and clean the used capsule container, the drip tray and the drip base.

Videz et nettoyez le bac à capsules usagées, le bac d'égouttage et le bac de récupération d'eau.

Set up your One-Touch Order/ Programmation de vos commandes en une touche

The One-Touch Order button allows you to order your predefined capsules basket directly from your machine each time you press the button. **To set it up:**

Le bouton de commandes en une touche vous permet de programmer vos commandes de capsules depuis votre machine en appuyant simplement sur ce bouton. **Réglage de cette fonctionnalité :**

❶ **Connect your machine,** following the instructions in sections "Get the App" and "Pairing" on page 12. Multiple devices can be connected to your Essenza Plus machine only if using a unique Club Members number. To pair these additional devices, please follow the instructions in the sections "Get the App" and "Pairing".

Connectez votre machine en suivant les instructions des sections « Obtenir l'Application » et « Jumelage » à la page 12. Pour connecter plusieurs appareils mobiles à votre machine Essenza Plus, vous devez utiliser un seul et même numéro de Membre du Club. Pour jumeler d'autres appareils, veuillez suivre les mêmes instructions que celles figurant dans les sections « Obtenir l'Application » et « Jumelage ».

❷ **Configure** an order template via the App to activate the One-Touch Order button.

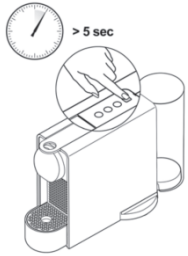
Configurez un modèle de commande via l'Application pour activer le bouton de commandes en une touche.

❸ **Press** the One-Touch Order button if you want to order capsules.
Order confirmed: WHITE LED steady
Order failed: ORANGE LED
If order confirmed, the WHITE LED will remain steady for 2 hours.
During this time, you can cancel your order if needed via the App.
The One-Touch Order button will be active again once your current order is shipped.
You can manage and follow your order via the App.
In case of questions, call **Nespresso**.

Appuyez sur le bouton de commandes en une touche pour commander des capsules.
La commande est confirmée : Voyant BLANC fixe
Échec de la commande : Voyant ORANGE
Commande confirmée, le voyant BLANC (fixe) reste allumé pendant 2 heures.
Pendant ce délai, vous avez la possibilité d'annuler votre commande, au besoin, via l'Application.
Le bouton de commandes en une touche deviendra à nouveau disponible dès que votre commande aura été expédiée.
Vous pouvez gérer et suivre votre commande depuis l'Application.
En cas de questions, appelez **Nespresso**.

Connectivity Activation/Deactivation/
Activation / désactivation de la connectivité

Note the *Bluetooth®* and Wi-Fi are activated by default on the machine.
Remarque : les fonctions *Bluetooth®* et Wi-Fi sont activées par défaut sur la machine.



- **To deactivate the** *Bluetooth®* and Wi-Fi functions from your machine:
- With machine turned off, press and hold the One-Touch Order button for 5 seconds.
- LED will blink 3 times in ORANGE to confirm that connectivity has been deactivated.

- **To reactivate the** *Bluetooth®* and Wi-Fi functions:
- With the machine turned off, press and hold the One-Touch Order button again for 5 seconds.
- LED will blink 3 times in WHITE to confirm that connectivity has been activated.

- **Pour désactiver les fonctions** *Bluetooth®* et Wi-Fi depuis votre machine :
- Éteignez la machine et appuyez et maintenez le bouton de commandes en une touche pendant 5 secondes.
- Un voyant ORANGE clignotera 3 fois pour confirmer que la connectivité est désactivée.

- **Pour réactiver les fonctions** *Bluetooth®* et Wi-Fi :
- Éteignez la machine et appuyez et maintenez à nouveau le bouton de commandes en une touche pendant 5 secondes.
- Un voyant BLANC clignotera 3 fois pour confirmer que la connectivité est activée.

EN Troubleshooting

Videos are available on the App and on www.nespresso.com - Go to section “services”.

Pairing has not succeeded.	- **Check** that the Bluetooth® on the smartphone or tablet is activated. - **Check** the compatibility of your smartphone or tablet with the machine (see page 12). - **Ensure** the smartphone or tablet is placed next to the machine (max distance 20 cm) during the pairing. - **Make sure** to not turn on any microwave close to the machine during pairing.
If you want to unpair your machine, via the App.	- **Go on the App** “Name”, click on “Machine status”, then click on “Unpair this machine”. - **Click** on “unpair this device” to confirm the unpairing. - **Note:** In case of an unpairing, all the setups and specifications will be lost and the machine will be reset to factory settings.
No light indicator.	- **Check** the power outlet, plug, voltage, and fuse. In case of problems, **call Nespresso**.
No coffee, no water.	- First use: **fill** water tank with warm water (max. 55° C) and **run through** machine according to instructions on page 13. - Water tank is empty. **Fill** water tank. - **Descale** if necessary; see Descaling section.
Coffee comes out very slowly.	- Flow speed depends on the coffee variety. - **Descale** if necessary; see Descaling section.
Coffee is not hot enough.	- **Preheat** cup. - **Descale** if necessary.
Capsule area is leaking (water in capsule container).	- **Position** capsule correctly. If leakages occur, **call Nespresso**.
All 3 beverage buttons blinking fast.	- Machine is in error, overheating or in an environment below 0°C / 32°F. Please **wait** for all buttons to stop **blinking**; this may take a few minutes. - If buttons still blink after a few minutes, unplug and replug the machine. - If problem persists, **call Nespresso**.
Descaling alert blinking (descaling alert level 1).	- Machine triggers descaling alert according beverages consumption usage. **Descale** machine.
Descaling alert steady light (descaling alert level 2).	- Machine triggers descaling alert according beverages consumption usage. **Descale** machine immediately to avoid machine performance and coffee quality decrease.
One-Touch Order button ORANGE LED.	- **Check** that the machine is paired with your smartphone or tablet and that the Wi-Fi is connected to the machine. You can check the connectivity status of the machine via the App. - **Check** that an order is configured and linked to the machine via the App. - **Check** if an order is already ongoing. The One-Touch Order button will be active again once your current order is shipped.
Irregular blinking.	- **Send** appliance to repair or **call Nespresso**.
No coffee, just water runs out (despite inserted capsule).	- In case of problems, **call Nespresso**.
All 4 buttons blinking alternatively (from front to back).	- Firmware update in progress. Please **wait** a few minutes until the **update** has been **completed**. During this time the machine cannot be used. Once update has been completed, blinking will stop and machine will switch off.

Dépannage

Des vidéos sont disponibles sur l'Application Mobile Nespresso et sur www.nespresso.com - Consultez la section « Services ».

Échec du jumelage.	- **Vérifiez** que la fonctionnalité Bluetooth® est activée sur le smartphone ou la tablette. - **Vérifiez** la compatibilité de votre smartphone ou de votre tablette avec la machine (voir page 12). - **Vérifiez** que le smartphone ou la tablette se trouve à moins de 20 cm de la machine pendant le processus de jumelage. - **Veillez** à n'utiliser aucun appareil à micro-ondes à proximité de la machine pendant le jumelage.
Pour désactiver le jumelage de votre machine à partir de l'Application :	- **Dans l'Application Nespresso** , cliquez sur « Machine », puis sur « Désactiver le jumelage de cette machine ». - **Cliquez** sur « Désactiver le jumelage de cette machine » pour confirmer la désactivation du jumelage. - **Remarque :** si vous procédez à la désactivation du jumelage de cette machine, toutes les configurations et les spécifications seront perdues.
Les voyants de la machine ne s'allument pas.	- **Vérifiez** l'alimentation secteur : prise, tension et fusible. En cas de problèmes, **appelez Nespresso**.
Aucun écoulement de café ou d'eau.	- Première utilisation : **Remplissez** le réservoir avec de l'eau chaude (à 55 °C maximum) et **faites-la couler dans la machine** conformément aux instructions de la page 13. - Le réservoir d'eau est vide. **Remplissez** le réservoir d'eau. - **Détartrez la machine** si nécessaire ; voir la section Détartrage.
Écoulement très lent du café.	- La vitesse d'écoulement dépend de la variété du café. - **Détartrez** la machine si nécessaire ; voir la section Détartrage.
Le café n'est pas assez chaud.	- **Préchauffez** la tasse. - **Détartrez** la machine si nécessaire.
Fuite autour de la capsule (présence d'eau dans le bac à capsules).	- **Insérez** correctement la capsule. En cas de fuite, **appelez Nespresso**.
Les voyants des 3 boutons de préparation clignotent rapidement.	- La machine a rencontré une erreur, surchauffe ou se trouve dans un environnement présentant une température inférieure à 0 °C. **Attendez** que tous les boutons **arrêtent de clignoter**. Ceci peut prendre quelques minutes. - Si les boutons continuent de clignoter au bout de quelques minutes, débranchez et rebranchez la machine. - Si le problème persiste, **appelez Nespresso**.
L'alerte de détartrage clignote (Alerte de détartrage de Niveau 1).	- La machine déclenche une alerte de détartrage basée sur votre consommation de boissons. **Détartrez la** machine
Alerte de détartrage - Le voyant reste allumé : (Alerte de détartrage de Niveau 2).	- La machine déclenche une alerte de détartrage basée sur votre consommation de boissons. **Détartrer** immédiatement la machine pour éviter d'entraver ses performances et nuire à la qualité du café.
Voyant ORANGE de commandes en une touche.	- **Vérifiez** que la machine est jumelée à votre smartphone ou votre tablette et qu'elle est connectée au réseau Wi-Fi. Vous pouvez vérifier la connectivité de votre machine à partir de l'Application. - **Vérifiez** qu'une commande est configurée et reliée à la machine via l'Application. - **Vérifiez** si une commande est en cours de traitement. Le bouton de commandes en une touche deviendra à nouveau disponible dès que votre commande aura été expédiée.
Clignotement intermittent.	- **Envoyez** la machine au service réparation ou **appelez Nespresso**.
Aucun écoulement de café, distribution d'eau uniquement (malgré la présence d'une capsule).	- En cas de problèmes, **appelez Nespresso**.
Les 4 voyants clignotent alternativement (de l'avant vers l'arrière).	- Mise à jour du logiciel. Veuillez **patienter** quelques minutes pendant que la **mise à jour** se **termine**. N'utilisez pas la machine pendant ce temps. Dès que la mise à jour sera terminée, les voyants cesseront de clignoter et la machine s'éteindra automatiquement.

(EN) Disposal and Environmental Protection/ (FR) Recyclage et protection de l'environnement

Your appliance contains valuable materials that can be recovered or recycled. Separation of the remaining waste materials into different types facilitates the recycling of valuable raw materials. Leave the appliance at a collection point. You can obtain information on disposal from your local authorities.

Votre machine a été conçue à partir de matériaux de valeur pouvant être récupérés ou recyclés. Le tri des déchets restants en différentes catégories facilite le recyclage de ces matières premières. Déposez votre machine dans un point de collecte. Renseignez-vous auprès de vos institutions locales sur les modes de collecte.

Limited Guarantee/ Garantie

Nespresso guarantees this product against defects in materials and workmanship for a period of 2 years. The warranty period begins on the date of purchase and **Nespresso** requires presentation of the original proof of purchase to ascertain the date. During the warranty period, **Nespresso** will either repair or replace, at its discretion, any defective product at no charge to the owner. Replacement products or repaired parts will be warranted only for the unexpired portion of the original warranty or six months, whichever is greater. This limited warranty does not apply to any defect resulting from negligence, accident, misuse, or any other reason beyond **Nespresso**'s reasonable control, including but not limited to: normal wear and tear, negligence or failure to follow the product instructions, improper or inadequate maintenance, calcium deposits or descaling, connection to improper power supply, unauthorized product modification or repair, use for commercial purposes, fire, lightning, flood or other external causes. This warranty is valid only in the country of purchase or in such other countries where **Nespresso** sells or services the same model with identical technical specifications. Warranty service outside the country of purchase is limited to the terms and conditions of the corresponding warranty in the country of service. Should the cost of repairs or replacement not be covered by this warranty, **Nespresso** will advise the owner and the cost shall be charged to the owner. This limited warranty shall be the full extent of **Nespresso**'s liability however caused. Except to the extent allowed by applicable law, the terms of this limited warranty do not exclude, restrict or modify the mandatory statutory rights applicable to the sale of this product and are in addition to those rights. If you believe your product is defective, contact **Nespresso** for instructions on how to proceed with a repair. Please visit our website at www.nespresso.com for contact details.

Nespresso garantit ce produit contre les défauts de matériels et de fabrication pour une période de deux années. La période de garantie commence à la date d'achat et **Nespresso** exige la présentation de la preuve originale d'achat pour en constater la date. Durant la période de garantie, **Nespresso** réparera ou remplacera, à sa discrétion, tout produit défectueux sans frais pour le propriétaire. Les produits échangés et les pièces réparées seront garantis uniquement pendant la durée restante de la garantie originale ou durant six mois, l'échéance la plus lointaine s'appliquant. Cette garantie limitée ne s'applique pas à tout défaut résultant d'une négligence, d'un accident, d'une utilisation inadaptée ou de toute autre raison hors du contrôle raisonnable de **Nespresso** y compris, mais sans s'y limiter : l'usure normale, la négligence ou le non-respect du mode d'emploi du produit, l'entretien inadapté ou inadéquat, les dépôts calcaires ou le détartrage, le branchement à une sortie électrique inadaptée, la modification ou la réparation non autorisée du produit, l'utilisation à des fins commerciales, les dommages causés par le feu, la foudre, les inondations ou toute autre cause extérieure. Cette garantie n'est valable que dans le pays où la machine a été achetée et dans les pays où **Nespresso** vend ou assure l'entretien du même modèle avec des caractéristiques techniques identiques. Le service de garantie hors du pays d'achat se limite aux conditions de la garantie correspondante dans le pays où l'entretien est effectué. Si le coût des réparations ou de remplacement n'est pas couvert par cette garantie, **Nespresso** informera le propriétaire qui devra honorer ces frais. Cette garantie limitée constituera l'intégralité de la responsabilité de **Nespresso**, quelque soit la cause. Les conditions de la présente garantie limitée s'ajoutent aux droits statutaires obligatoires applicables à la vente du produit et ne les excluent, ni ne les restreignent ou modifient en rien, sauf dans les limites autorisées par la loi. Si vous pensez que votre produit est défectueux, veuillez contacter **Nespresso** pour obtenir des renseignements concernant la marche à suivre pour le faire réparer. Veuillez consulter notre site Internet www.nespresso.com pour obtenir les informations de contact.

Contact **Nespresso**/ Contacter Nespresso

As we may not have forseen all uses of your appliance, should you need any additional information, in case of problems or simply to seek advice, call **Nespresso** or your **Nespresso** authorized representative.
Contact details for your nearest **Nespresso** or your **Nespresso** authorized representative can be found in the «Welcome to **Nespresso**» folder in your machine box or at nespresso.com

N'ayant pas envisagé toutes les conditions d'utilisation de votre machine, appelez **Nespresso** ou votre revendeur **Nespresso** agréé si vous avez besoin d'informations supplémentaires, en cas de problème ou tout simplement pour obtenir un conseil. Les coordonnées de votre boutique **Nespresso** ou de votre revendeur **Nespresso** agréé le plus proche se trouvent dans la pochette « Bienvenue chez **Nespresso** » glissée dans l'emballage de votre machine ou disponible sur www.nespresso.com

Özellikler/ Τεχνικά χαρακτηριστικά

C45	
∿	220-240 V~, 50-60 Hz, 1260 W
Frekans/ Συχνότητα	2.402 - 2.480 GHz Maksimum İletim Gücü 4dBm/ Μέγιστη ισχύς μετάδοσης 4dBm
Pmaksimum	19 bar / 1.9 MPa/ 19 bar / 1,9 MPa
kg	~3.6 kg/ ~3,6 kg/
	1 L
	134 mm 239 mm 420 mm

İçerik/Περιεχόμενα

TR

GR

Özellikler/ Τεχνικά χαρακτηριστικά	27
Güvenlik Önlemleri/ Μέτρα ασφαλείας	28-33
Paket İçeriği/ Περιεχόμενα συσκευασίας	34
Essenza Plus/ Essenza Plus	34
Makineye Genel Bakış/ Επισκόπηση συσκευής	35
Uygulamayı İndirin/ Αποκτήστε την εφαρμογή	36
Eşleştirme/ Ζεύξη	36
Bağlantı Fonksiyonları/ Λειτουργίες συνδεσιμότητας	36
İlk Kullanım veya uzun süre kullanım dışı kaldıktan sonra kullanım/ Πρώτη χρήση ή χρήση μετά από μακρά περίοδο αχρησίας	37-38
Kahve Hazırlama/ Παρασκευή καφέ	38-39
Su Hacminin Programlanması/ Ρύθμιση όγκου νερού	40
Enerji Tasarrufu/ Εξοικονόμηση ενέργειας	41
Fabrika Ayarlarına Dönme/ Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων	41
Temizleme/ Καθαρισμός	42
Kireç Çözme/ Αφαίρεση καθαλατώσεων	42-44
Su Sertliği Ayarı/ Ρύθμιση σκληρότητας νερού	45
Makineyi uzun süre kullanmayacağınız süre öncesinde ve donmaya karşı korumak için ya da tamire göndermeden önce sistemin boşaltılması/ Άδειασμα συστήματος πριν από περίοδο αχρησίας, για προστασία από τον παγετό ή πριν από επισκευή	46
Tek Dokunuşla Sipariş Özelliğini Ayarlama/ Ρύθμιση παραγγελίας One-Touch	46-47
Bağlantı Etkinleştirme/Devre Dışı Bırakma/ Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργίας συνδεσιμότητας	47
Sorun Giderme/ Αντιμετώπιση προβλημάτων	48-49
Ürünün Atılması ve Çevreyi Koruma/ Διάθεση απορριμμάτων και προστασία του περιβάλλοντος	50
Sınırlı Garanti/ Περιορισμένη εγγύηση	50
Nespresso İletişim/ Επικοινωνία με τη **Nespresso**	50

TR Güvenlik Önlemleri

DİKKAT / UYARI

ELEKTRİK TEHLİKESİ

HASARLI ELEKTRİK KABLOLARINI FİŞTEN ÇIKARIN

DİKKAT SICAK YÜZEY

⚠ DİKKAT: Bu işareti gördüğünüzde, olası zarar ve yaralanmalardan korunmak için verilen tavsiyelere başvurunuz.

BİLGİ: Bu işareti gördüğünüzde, cihazın doğru ve güvenli kullanımı için verilen tavsiyelere başvurunuz.

⚠ DİKKAT: Güvenlik önlemleri cihazın bir parçasıdır. Cihazınızı ilk kez kullanmadan önce dikkatlice okuyunuz. Kılavuzları kolayca bulabileceğiniz ve ihtiyaç hâlinde ulaşabileceğiniz bir yerde saklayınız.

- Cihaz bu talimatlara göre içecekler hazırlamak için tasarlanmıştır. Cihazı bu talimatlar dışında kullanmayın.
- Bu cihaz kapalı alan kullanımı içindir, sadece aşırı olmayan sıcaklık koşullarında kullanılmak için tasarlanmıştır.
- Cihazı doğrudan güneş ışığı etkisinden, uzun süreli su sıçraması ve nemden koruyun.
- Cihaz, yalnızca evde ve mağazaların, ofislerin ve diğer çalışma ortamlarının personel mutfağı alanları, çiftlik evleri, otel, motel, diğer konaklama tipindeki ortamlarda ve oda-kahvaltı veren tesislerdeki konuklar tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanım bilgileri verilmesi ve gözetim altında tutulması ve olabilecek bütün tehlikeler hakkında uyarılması hâlinde 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından kullanılabilir. Temizleme ve bakım, 8 yaş ve üzeri olmayan ve yetişkin gözetiminde olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihazı ve kablolarını 8 yaşın altındaki çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- Bu cihaz, gözetim altında tutulması, güvenli kullanım için gerekli bilgilerin anlatılması ve olabilecek bütün tehlikelerin anlatılması hâlinde fiziksel, duygusal ve zihinsel engelli kişiler veya yeterli bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocuklar cihazı oyuncak olarak kullanmamalıdır.
- Üretici, cihazın uygunsuz kullanımı veya herhangi bir ticari kullanımı, başka amaçlar için kullanımı, hatalı kullanım, profesyonel olmayan onarım veya talimatlara uyulmaması sonucunda oluşabilecek herhangi bir hasar için sorumluluk kabul etmez ve cihazı garanti kapsamına almaz.

Ölümcül elektrik çarpması ve yangın riskinden kaçının.

- Acil bir durumda hemen elektrik prizinden fişi çıkarın.
- Cihaz sadece uygun, kolay erişilebilir ve topraklı ana bağlantı noktalarına takılmalıdır. Güç kaynağının voltajının, cihazın plakasında belirtilen ile aynı olduğundan emin olun. Yanlış bağlantı, cihazı garanti kapsamından çıkarır.

Cihazın bağlantısı kurulumdan sonra yapılmalıdır.

- Kabloyu keskin kenarlar üzerinden çekmeyin, sıkıştırmayın veya aşağı sarkmasına izin vermeyin.
- Kabloyu ısı kaynaklarından ve nemden uzak tutun.
- Eğer elektrik kablosu veya fiş hasar görmüşse, risklerden kaçınmak amacıyla imalatçı, servis temsilcisi veya benzeri nitelikli kişiler tarafından değiştirilmelidirler.
- Eğer kablo veya fiş hasar görmüşse, cihazı çalıştırmayın. Cihazı **Nespresso**'ya veya **Nespresso** yetkili temsilcisine geri gönderin.
- Bir uzatma kablosu gerekiyorsa, yalnızca kesiti en az 1,5 mm^2 veya bununla eşleşen bir giriş gücü olan topraklı

kablo kullanın.
- Zarar görmesini önlemek için, cihazı asla radyatör, soba, fırın, gaz brülörleri, açık alev veya benzeri sıcak ve tehlikeli yüzeyler üzerinde veya yanında bulundurmayın.
- Her zaman, yatay, sabit ve düzgün bir yüzey üzerine yerleştirin. Yüzey, su kahve, kireç çözücü ya da benzeri sıvılara ve ısıya dayanıklı olmalıdır.
- Cihaz kullanılırken dolap içine konmamalıdır.
- Cihaz uzun bir süre kullanılmayacaksa şebekeden ayırın. Fişi çekerken kordonu tek başına çekmeyin, cihazın kendisi veya kablosu zarar görebilir.
- Temizlik ve servis yapmadan önce, fişi prizden çıkarın ve cihazın soğumasını bekleyin.
- Cihazın bağlantısını kesmek için, hazırlamayı durdurun, ardından fişi prizden çıkartın.
- Kabloya asla ıslak elle dokunmayın.
- Cihazı veya parçalarını asla su veya diğer sıvıların içine batırmayın.
- Cihazı veya parçalarını asla bulaşık makinesinde yıkamayın.
- Elektrik ve su, birlikte tehlikeli ve ölümcül elektrik şoklarına neden olabilir.
- Böyle bir durumda cihazı açmayın. İçinde tehlikeli voltaj bulunmaktadır!
- Deliklerden içeri hiçbir şey sokmayın. Aksi durumda yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir!
- Üretici tarafından tavsiye edilmeyen aksesuar eklentilerinin kullanılması sonucunda yangın, elektrik çarpması veya yaralanma gibi durumlar meydana gelebilir.

Cihaz çalışırken olası zararlardan kaçının.
- Cihazı çalışma sırasında gözetimsiz bırakmayın.
- Cihaz hatalı çalışıyorsa, hasarlıysa ya da düştüyse cihazı asla kullanmayın. Hemen fişini prizden çıkarın. Muayene, tamir veya düzeltmeler için **Nespresso**'ya veya **Nespresso** yetkili temsilcisine başvurun.
- Hasarlı bir cihaz, elektrik şoku, yanıklar ve yangına neden olabilir.
- Cihaz çalışırken kolu daima tamamen kapatın ve asla kaldırmayın. Aksi durumda yanık oluşabilir.
- Kahve çıkışı altına parmaklarınızı koymayın, yanık riski bulunmaktadır.
- Kapsül giriş ve çıkışlarına parmaklarınızı sokmayın. Yaralanma riski bulunmaktadır!
- Kapsül bıçakları kapsülü delemezse kapsül etrafından su akışı cihaza hasar verebilir.
- Kullanılmış, hasarlı veya deforme olmuş kapsülleri asla kullanmayın.
- Bir kapsül, kapsül bölümünün içinde tıkalı kalırsa, makineyi kapatın ve herhangi bir işlem yapmadan fişini çekin. **Nespresso**'yu veya **Nespresso** yetkili temsilcisini arayın.
- Su tankını daima soğuk taze içme suyuyla doldurun.
- Cihaz uzun bir süre için kullanılmayacak ise su tankını boşaltın (tatil vb. durumlarda).
- Cihazın su tankını, cihaz bir hafta sonu veya daha uzun bir süre çalıştırılmazsa boşaltıp tazeleyin.
- Damlama tepsisi ve çevre yüzeyler üzerinde herhangi bir sıvı dökülmesini önlemek için cihazı damlama ızgarası olmadan kullanmayın.
- Cihaz üzerinde herhangi bir güçlü temizlik maddesi veya çözücü temizleyici kullanmayın. Cihazın yüzeyini temizlemek için nemli bir bez ve hafif bir temizlik maddesi kullanın.
- Makineyi temizlemek için, sadece temiz olan temizlik malzemelerini kullanın.
- Makine açıldıktan sonra, damlama ızgarası üzerindeki plastik folyoyu çıkarın ve atın.
- Bu cihaz, sadece **Nespresso** veya **Nespresso** yetkili temsilciniz aracılığıyla ulaşılabilen **Nespresso** kahve kapsülleri kullanır.
- Tüm **Nespresso** cihazları sıkı denetimlere tabi tutulur. Güvenilirlik testleri, cihazın rastgele seçilen birimlerine uygulamalı koşullar altında yapılır. Bazı cihazlar bu

nedenle önceki kullanımdan izler gösterebilir.
- **Nespresso** önceden haber vermeden talimatları değiştirme hakkını saklı tutar.

Kireç Çözme
- **Nespresso** kireç çözme kiti, doğru kullanıldığı zaman makinenizin ömrü boyunca düzgün bir şekilde çalışmasını ve kahve deneyiminizin ilk günkü gibi mükemmel olmasını sağlamaya yardımcı olur.
- **Nespresso** kireç çözme kiti **Nespresso** makineler için özel olarak geliştirilmiştir; uygunsuz kireç çözücülerin kullanlması makine parçalarının zarar görmesine veya kireç çözme işleminin yetersiz olmasına neden olabilir.
- **Nespresso** makineniz, kullanılan su miktarına ve suyunuzun sertlik seviyesine göre kireç çözme işleminin ne zaman gerekli olacağını hesaplar. Bu, su sertliği testi çubuğu yardımıyla, ilk kullanımda ayarlanır. Makinenizi başka bir ülkede / bölgede kullanırsanız, su sertlik seviyesini tekrardan ölçmeniz gerekmektedir.
- Makinenizin kirecini, makine gösterdikten kısa bir süre sonra çözdüğünüzden emin olun; kireç çözme işleminin geç yapılması tamamen etkili sonuçlar vermeyebilir.
- Kireç çözme işlemini, kullanıcı kılavuzunda verilen tavsiyelere göre gerçekleştirin.

BU TALİMATLARI SAKLAYIN
Sonraki bir kullanıcıya iletin.
Bu kullanım kılavuzu aynı zamanda nespresso.com'da PDF olarak da bulunabilir.

Μέτρα ασφαλείας

ΠΡΟΣΟΧΗ / ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ ΦΘΑΡΜΕΝΟΥ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΖΕΣΤΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:
όταν δείτε αυτό το σήμα, παρακαλούμε ανατρέξτε στα μέτρα ασφαλείας για να αποφευχθεί οποιαδήποτε ζημιά και βλάβη.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:
όταν δείτε αυτό το σήμα, λάβετε υπόψη σας τη συμβουλή που παρέχεται για την ορθή και ασφαλή χρήση της συσκευής σας.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: τα μέτρα ασφαλείας αποτελούν μέρος της συσκευής. Διαβάστε τα προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη νέα σας συσκευή για πρώτη φορά. Φυλάξτε τα σε θέση όπου μπορείτε να τα βρείτε εύκολα και να ανατρέξετε σε αυτά στο μέλλον.

- Η συσκευή προορίζεται για την παρασκευή ροφημάτων σύμφωνα με τις συγκεκριμένες οδηγίες. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλο σκοπό εκτός από αυτόν για τον οποίο προορίζεται.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο και σε μη ακραίες θερμοκρασίες.
- Προστατέψτε τη συσκευή από την άμεση έκθεση σε ηλιακή ακτινοβολία, το συχνό πιτσίλισμα από νερό και την υγρασία.
- Η εν λόγω συσκευή προορίζεται για χρήση μόνο σε νοικοκυριά ή παρόμοιες εφαρμογές, όπως: στον χώρο της κουζίνας του προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία ή άλλα εργασιακά περιβάλλοντα· σε αγροικίες· από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα οικιστικά περιβάλλοντα σε καταλύματα τύπου «bed and breakfast».
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά τουλάχιστον 8 ετών και άνω, εφόσον επιβλέπονται, τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και συνειδητοποιούν πλήρως τους εμπλεκόμενους κινδύνους. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι πάνω από 8 ετών και επιβλέπονται από ενήλικα.
- Φυλάξτε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένη φυσική, αισθητηριακή ή νοητική ικανότητα ή από άτομα που δεν διαθέτουν επαρκή γνώση ή εμπειρία, υπό τον όρο ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνίδι.
- Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη και η εγγύηση δεν ισχύει σε περίπτωση εμπορικής χρήσης, ακατάλληλου χειρισμού ή χρήσης της συσκευής, βλάβης από χρήση για άλλους σκοπούς, ελαττωματικής λειτουργίας, επισκευής από μη εξουσιοδοτημένο άτομο ή αδυναμίας συμμόρφωσης με τις εν λόγω οδηγίες.

Αποφύγετε κινδύνους μοιραίας ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς.

- Σε περίπτωση ανάγκης: βγάλτε αμέσως το φις από την πρίζα παροχής ρεύματος.
- Συνδέετε τη συσκευή μόνο σε κατάλληλη, εύκολα προσβάσιμη, γειωμένη παροχή ρεύματος. Σιγουρευτείτε ότι η τάση της παροχής ρεύματος είναι η ίδια με την αναγραφόμενη στον πίνακα χαρακτηριστικών. Η χρήση ακατάλληλης σύνδεσης επισύρει ακύρωση της εγγύησης.

Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί στο ρεύμα μόνο μετά την εγκατάσταση.

- Μην τραβάτε το καλώδιο πάνω από αιχμηρά άκρα, μην το στερεώνετε σφικτά και μην το αφήνετε να κρέμεται ελεύθερα.

- Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα και υγρασία.
- Αν το καλώδιο ρεύματος ή το φις έχουν φθαρεί, απαιτείται αντικατάσταση από τον κατασκευαστή, εξουσιοδοτημένο προσωπικό συντήρησης ή άλλο άτομο αντίστοιχης κατάρτισης, για την αποφυγή κινδύνων.
- Μην θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία αν έχουν φθαρεί το καλώδιο ή το φις. Επιστρέψτε τη συσκευή στη **Nespresso** ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της **Nespresso**.
- Εάν απαιτείται προέκταση καλωδίου, χρησιμοποιήστε μόνο γειωμένο καλώδιο με διατομή αγωγού τουλάχιστον 1,5 mm^2 ή άλλο καλώδιο που να ανταποκρίνεται στο παρεχόμενο ρεύμα.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο έκθεσης σε επικίνδυνη βλάβη, μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή επάνω ή δίπλα σε επιφάνειες με θερμότητα, όπως θερμαντικά σώματα, εστίες κουζίνας, καυστήρες γκαζιού, γυμνή φλόγα ή παρόμοιες πηγές.
- Ακουμπάτε πάντα τη συσκευή πάνω σε οριζόντια, σταθερή και ομαλή επιφάνεια. Η επιφάνεια πρέπει να είναι ανθεκτική σε θερμότητα και υγρά όπως νερό, καφέ, καθαριστικό για την αφαίρεση των καθαλατώσεων ή παρόμοια υλικά.
- Η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται σε ντουλάπι κατά τη χρήση.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος όταν δεν τη χρησιμοποιείτε για μεγάλα διαστήματα. Όταν αποσυνδέετε τη συσκευή, τραβήξτε το φις και όχι το ίδιο το καλώδιο, για να μην προκαλέσετε ζημιά στο καλώδιο.
- Πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση, βγάλτε το φις από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.
- Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή, σταματήστε κάθε εργασία παρασκευής καφέ και, στη συνέχεια, βγάλτε το φις από την πρίζα παροχής ρεύματος.
- Μην πιάνετε ποτέ το καλώδιο με βρεγμένα χέρια.
- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή ή μέρος αυτής σε νερό ή άλλο υγρό.
- Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή ή μέρος αυτής σε πλυντήριο πιάτων.
- Ο συνδυασμός ηλεκτρισμού και νερού είναι επικίνδυνος και μπορεί να προκαλέσει μοιραία ηλεκτροπληξία.
- Μην ανοίγετε τη συσκευή. Η τάση του ρεύματος στο εσωτερικό είναι επικίνδυνη!
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα στα ανοίγματα της συσκευής. Σε αντίθετη περίπτωση ενδέχεται να προκαλέσετε πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία!
- Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.

Αποφύγετε πιθανή σωματική βλάβη κατά τη λειτουργία της συσκευής.

- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν είναι κατεστραμμένη, εάν δεν λειτουργεί άψογα ή μετά από πτώση. Βγάλτε αμέσως το φις από την πρίζα παροχής ρεύματος. Επικοινωνήστε με τη **Nespresso** ή εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της **Nespresso** για έλεγχο, επισκευή ή ρύθμιση της συσκευής.
- Μια κατεστραμμένη συσκευή μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, εγκαύματα και πυρκαγιά.
- Κλείνετε πάντα τον μοχλό μέχρι το τέλος της διαδρομής του, και μην τον σηκώνετε ποτέ όσο η συσκευή είναι σε λειτουργία. Μπορεί να προκληθεί έγκαυμα.
- Μην βάζετε τα δάχτυλά σας κάτω από το στόμιο εκροής καφέ, υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.
- Μην βάζετε τα δάχτυλά σας στην υποδοχή καψουλών ή στο φρεάτιο καψουλών. Κίνδυνος τραυματισμού!
- Το νερό ενδέχεται να ρεύσει γύρω από την κάψουλα εάν αυτή δεν διατρηθεί από τις λεπίδες του μοχλού, και να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.

Μέτρα ασφαλείας

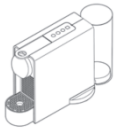
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ήδη χρησιμοποιημένες, κατεστραμμένες ή παραμορφωμένες κάψουλες.
- Εάν μια κάψουλα εγκλωβιστεί μέσα στον χώρο καψουλών, απενεργοποιήστε τη συσκευή και βγάλτε το φις από την πρίζα πριν προβείτε σε οποιαδήποτε ενέργεια. Καλέστε τη **Nespresso** ή εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της **Nespresso**.
- Γεμίζετε πάντα το δοχείο νερού με φρέσκο πόσιμο νερό.
- Αδειάζετε το δοχείο νερού όταν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα (διακοπές κ.λπ.).
- Αλλάξτε το νερό στο δοχείο νερού εάν η συσκευή δεν έχει λειτουργήσει κατά το σαββατοκύριακο ή παρόμοιο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς τον δίσκο και τη σχάρα αποστράγγισης, για να αποφύγετε τη διαρροή υγρών σε γειτονικές επιφάνειες.
- Μην χρησιμοποιείτε δυνατά καθαριστικά προϊόντα ή διαλύματα καθαρισμού. Χρησιμοποιήστε ένα βρεγμένο πανί και κάποιο μαλακό καθαριστικό προϊόν για να καθαρίσετε τις επιφάνειες της συσκευής.
- Για να καθαρίσετε τη συσκευή, χρησιμοποιήστε μόνο καθαρά εργαλεία καθαρισμού.
- Όταν αποσυσκευάζετε τη συσκευή, αφαιρέστε την πλαστική μεμβράνη και πετάξτε τη.
- Η συσκευή έχει σχεδιαστεί ώστε να χρησιμοποιεί κάψουλες καφέ **Nespresso** που διατίθενται αποκλειστικά από τη **Nespresso** ή εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της **Nespresso** στην περιοχή σας.
- Όλες οι συσκευές **Nespresso** υποβάλλονται σε αυστηρούς ελέγχους. Πραγματοποιούνται τεστ αξιοπιστίας υπό συνθήκες πρακτικής χρήσης κατά τυχαία διαστήματα σε επιλεγμένες μονάδες. Για τον λόγο αυτό, η συσκευή σας μπορεί να φέρει ίχνη προηγούμενης χρήσης.
- Η **Nespresso** διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τις οδηγίες χωρίς πρότερη ειδοποίηση.

Αφαίρεση καθαλατώσεων

- Όταν χρησιμοποιείται σωστά, το διάλυμα αφαίρεσης καθαλατώσεων της **Nespresso** διασφαλίζει τη σωστή λειτουργία της συσκευής σας καθόλη τη διάρκεια ζωής της και εγγυάται ότι η εμπειρία καφέ που απολαμβάνετε θα είναι τόσο τέλεια όσο την πρώτη ημέρα χρήσης.
- Το διάλυμα αφαίρεσης καθαλατώσεων της **Nespresso** έχει δημιουργηθεί ειδικά για τις μηχανές **Nespresso**. Η χρήση οποιουδήποτε άλλου μη κατάλληλου προϊόντος αφαίρεσης καθαλατώσεων μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη μερών της μηχανής ή σε αναποτελεσματική διαδικασία αφαίρεσης καθαλατώσεων.
- Η μηχανή **Nespresso** υπολογίζει πότε είναι απαραίτητος ο καθαρισμός καθαλατώσεων, με βάση την ποσότητα νερού που χρησιμοποιείτε και τον βαθμό σκληρότητας του νερού. Ο βαθμός αυτός ορίζεται κατά την πρώτη χρήση με τη βοήθεια του δοκιμαστικού στικ σκληρότητας νερού. Μην ξεχάσετε να ελέγξετε ξανά τη σκληρότητα του νερού εάν χρησιμοποιήσετε τη μηχανή σας σε διαφορετική περιοχή.
- Διενεργήστε την αφαίρεση καθαλατώσεων μόλις το ζητήσει η μηχανή. Τυχόν καθυστερημένη διαδικασία αφαίρεσης καθαλατώσεων ενδέχεται να μην είναι πλήρως αποτελεσματική.
- Διενεργήστε την αφαίρεση καθαλατώσεων όπως αναφέρεται στο εγχειρίδιο χρήστη.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ
Δώστε τις στον επόμενο χρήστη.
Οι παρούσες οδηγίες χρήσης διατίθενται και σε μορφή αρχείου PDF στη διεύθυνση www.nespresso.com

(TR) Paket İçeriği
(GR) Περιεχόμενα συσκευασίας



❶ Kahve Makinesi

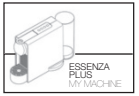
Μηχανή καφέ

❷ **Nespresso** Kapsülleri Tadım Kutusu

Κουτί γευστικών προτάσεων με κάψουλες Εκλεκτών Ποικιλιών **Nespresso**

❸ **Nespresso**'ya Hoş Geldiniz Broşürü

Εισαγωγικό φυλλάδιο **Nespresso**



❹ **Kullanım** Kılavuzu

Εγχειρίδιο χρήσης

❺ **1 Su Sertliği** Test Çubuğu, Kullanım Kılavuzunda

1 Δοκιμαστικό στικ σκληρότητας νερού, μέσα στο εγχειρίδιο χρήσης

Essenza Plus
Essenza Plus

Nespresso, her seferinde en iyi Espresso'yu hazırlayan ayrıcalıklı bir sistemdir. Kahveyi yaratmak ve olağanüstü kıvamda ve pürüzsüz bir krema oluşturmak için her kapsüldeki aromaların tümünün çekilebilmesini sağlamak amacıyla her parametre büyük hassasiyet ile hesaplanmıştır.

Η μηχανή Nespresso είναι ένα αποκλειστικό σύστημα για να δημιουργείτε τον τέλειο καφέ, κάθε φορά. Κάθε παράμετρος έχει υπολογιστεί με μεγάλη ακρίβεια ώστε να εξασφαλίσουμε ότι όλα τα αρώματα κάθε Εκλεκτής Ποικιλίας απελευθερώνονται πλήρως, χαρίζοντας στον καφέ σώμα και δημιουργώντας μια εξαιρετικά παχιά και βελούδινη κρέμα.

⚠ **UYARI**: Bu işareti gördüğünüzde, herhangi bir zarardan kaçınmak adına güvenlik önlemlerine göz atın.

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ**: όταν δείτε αυτό το σήμα, παρακαλούμε ανατρέξτε στα μέτρα ασφαλείας για να αποφευχθεί οποιαδήποτε ζημιά και βλάβη.

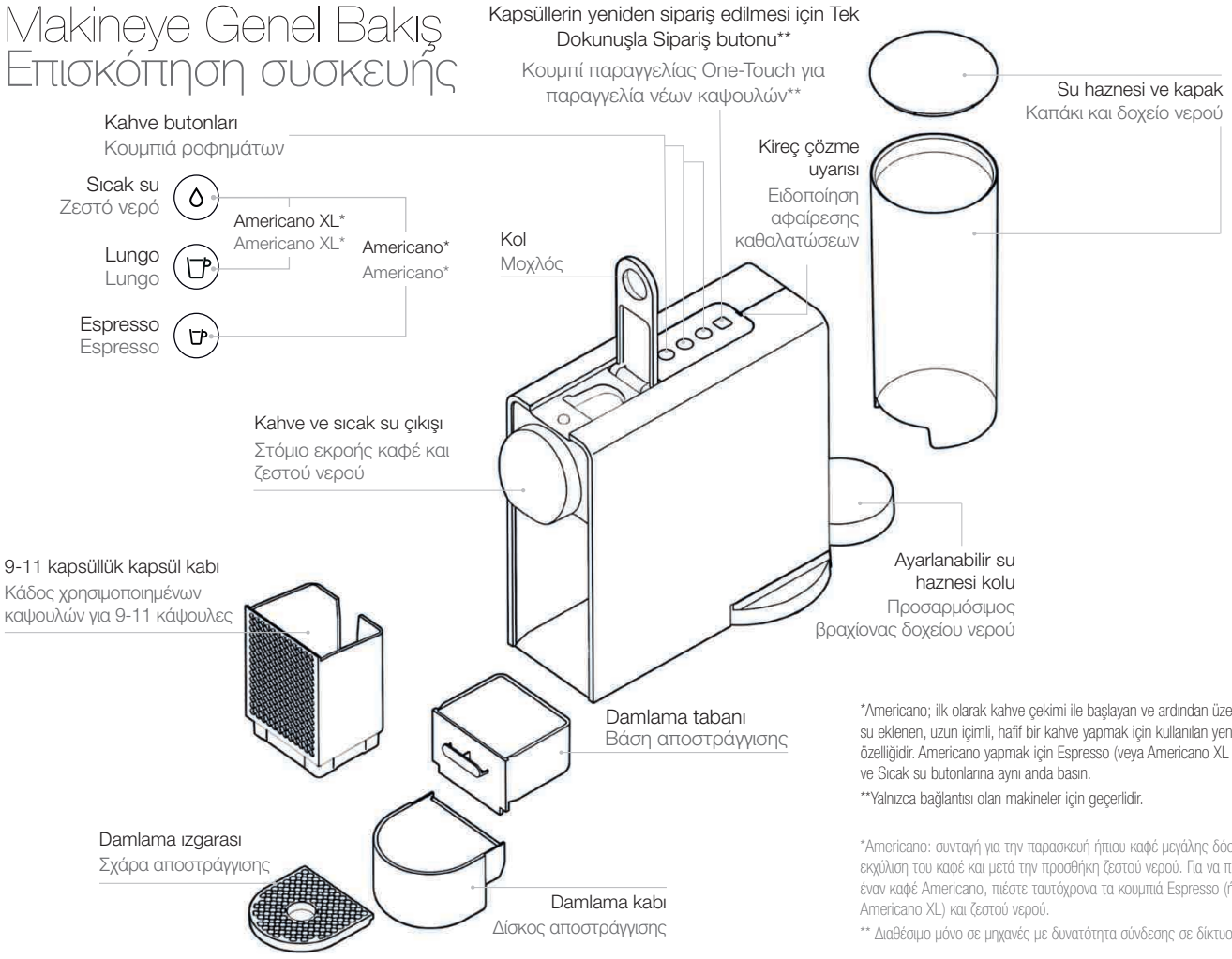
BİLGİ: Bu işareti gördüğünüzde, kahve makinenizin doğru ve güvenli kullanımı için lütfen ileti içeriğinde yer alan tavsiyeleri dikkate alın.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: όταν δείτε αυτό το σήμα, λάβετε υπόψη σας τη συμβουλή που παρέχεται για την ορθή και ασφαλή χρήση της συσκευής σας.

NOT: Bu işareti gördüğünüzde, aynı zamanda bu işleve ait Uygulama'yı kullanabilirsiniz. Daha fazla bilgi için Uygulama'ya başvurun.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: όταν δείτε αυτό το σήμα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε και την εφαρμογή για τη συγκεκριμένη λειτουργία. Συμβουλευτείτε την εφαρμογή για περισσότερες πληροφορίες.

Makineye Genel Bakış
Επισκόπηση συσκευής



*Americano; ilk olarak kahve çekimi ile başlayan ve ardından üzerine sıcak su eklenen, uzun içimli, hafif bir kahve yapmak için kullanılan yeni bir kahve tarifi özelliğidir. Americano yapmak için Espresso (veya Americano XL için Lungo) ve Sıcak su butonlarına aynı anda basın.

**Yalnızca bağlantısı olan makineler için geçerlidir.

*Americano: συνταγή για την παρασκευή ήπιου καφέ μεγάλης δόσης, με πρώτη την εκχύλιση του καφέ και μετά την προσθήκη ζεστού νερού. Για να παρασκευάσετε έναν καφέ Americano, πιέστε ταυτόχρονα τα κουμπιά Espresso (ή Lungo, για καφέ Americano XL) και ζεστού νερού.

** Διαθέσιμο μόνο σε μηχανές με δυνατότητα σύνδεσης σε δίκτυο Wi-Fi.

(TR) Uygulamayı İndirin
(GR) Αποκτήστε την εφαρμογή

❶ **Nespresso** uygulamasını indirin.
Uygulamayı daha önceden indirdiyseniz lütfen güncelleyin.

Κατεβάστε την εφαρμογή **Nespresso**.
Εάν την έχετε ήδη, επιλέξτε ενημέρωση εφαρμογής.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Cihazınızın uyumluluğunu kontrol etmek için www.nespresso.com adresini ziyaret edin.

Για να ελέγξετε τη συμβατότητα της συσκευής σας, επισκεφθείτε το www.nespresso.com

❷ Uygulamayı açın.

Ανοίξτε την εφαρμογή.

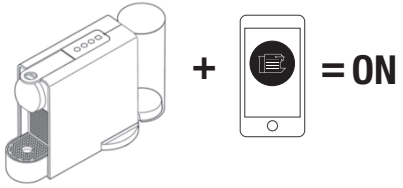
❸ Makine simgesine tıklayın.

Πατήστε στο εικονίδιο της μηχανής.

Eşleştirme/ Ζεύξη

Akıllı telefonunuz veya tabletinizde öncelikle *Bluetooth*® modunu etkinleştirmeyi unutmayın. **Tüm özelliklerden faydalanmak için** makinenizi, akıllı telefonunuz veya tabletinizle eşleştirin, Wi-Fi internet bağlantısına bağlayın ve Uygulama'da yer alan talimatları uygulayın.

Θυμηθείτε ότι η λειτουργία *Bluetooth*® πρέπει να είναι ήδη ενεργοποιημένη στο smartphone ή το tablet σας. **Για να αξιοποιήσετε όλα τα χαρακτηριστικά,** πραγματοποιήστε ζεύξη της μηχανής σας με το smartphone ή το tablet σας και συνδέστε την στο δίκτυο Wi-Fi, σύμφωνα με τις οδηγίες της εφαρμογής.



Eşleştirme tamamlandığında Tek Dokunuşla Siparişbutonu 3 kez yanıp sönecektir.
Eşleştirme başarılı ise: BEYAZ LED ışık yanıp söner.
Eşleştirme başarısız ise: TURUNCU LED ışık yanıp söner.

Όταν η ζεύξη ολοκληρωθεί, το κουμπί παραγγελίας One-Touch θα αναβοσβήσει 3 φορές
Επιβεβαίωση ζεύξης: ΛΕΥΚΟ φως Αποτυχία ζεύξης: ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ φως

Bağlantı Fonksiyonları/ Λειτουργίες συνδεσιμότητας

- Kahve Tarifi Yönetimi
- Kapsüllerin Yeniden Siparişi
- Bakım bildirimleri
- Kireç çözme uyarısı
- Uygulama üzerinden görülecek diğer seçenekler
- Διαχείριση συνταγών
- Παραγγελία νέων καψουλών
- Ειδοποιήσεις συντήρησης
- Ειδοποίηση αφαίρεσης καθαλατώσεων
- Δείτε περισσότερες επιλογές μέσω της εφαρμογής

İlk kullanım veya uzun süre kullanım dışı kaldıktan sonra kullanım/ Πρώτη χρήση ή χρήση μετά από μακρά περίοδο αχρησίας

TR
GR

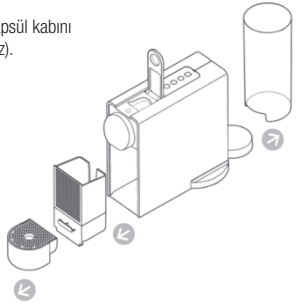
⚠ **Ölümcül sonuçlar** doğurabilecek elektrik şoku ve yangın riskinden korunmak için öncelikle güvenlik önlemlerini okuyun.
⚠ **Καταρχάς, διαβάστε τα μέτρα ασφαλείας** για την αποφυγή κινδύνων μοιραίας ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.

Fabrika ayarları: Espresso: 40 ml, Lungo: 110 ml, Americano: 150 ml (25 ml kahve, 125 ml sıcak su), Americano XL: 200 ml (40 ml kahve, 160 ml sıcak su), Sıcak su: 200 ml.

Εργοστασιακές ρυθμίσεις: Espresso: 40 ml, Lungo: 110 ml, Americano: 150 ml (25 ml καφέ, 125 ml ζεστό νερό), Americano XL: 200 ml (40 ml καφέ, 160 ml ζεστό νερό), Ζεστό νερό: 200 ml.

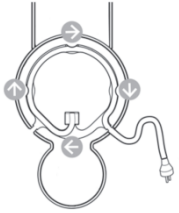
❶ **Temizlemek** için su haznesini ve kapsül kabını çıkarın (Temizleme bölümüne bakınız).

Αφαιρέστε το δοχείο νερού και τον κάδο χρησιμοποιημένων καψουλών και καθαρίστε τα (δείτε την ενότητα Καθαρισμός).



❷ **Kabloyu** ve uzunluğunu ayarlayın ve fazla gelen kısmı makinenin altında saklayın. Geriye kalan kabloyu, su haznesi için seçtiğiniz konuma bağlı olarak su haznesinin altından sol veya sağdaki bir priz girişine takın. Makinenin dik konumda olduğundan emin olun.

Ρυθμίστε το μήκος του καλωδίου και αποθηκεύστε το καλώδιο που περισσεύει κάτω από τη μηχανή. Περάστε το ελεύθερο καλώδιο στην αριστερή ή δεξιά υποδοχή-οδηγό κάτω από το δοχείο νερού, ανάλογα με τη θέση που έχετε επιλέξει για το δοχείο νερού. Σιγουρευτείτε ότι η μηχανή είναι σε όρθια θέση.



❸ **Makineyi** ana prize takın.

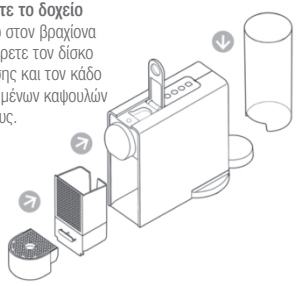
Βάλτε τη μηχανή στην πρίζα.

❹ **Su haznesini** taze içme suyuyla doldurun.

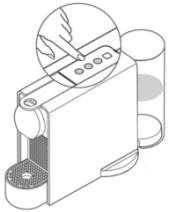
Γεμίστε το δοχείο νερού με φρέσκο πόσιμο νερό.

❺ **Su haznesini** kolun üzerine yerleştirin ve damlama tepsisini ve kapsül kabını yerine yerleştirin.

Τοποθετήστε το δοχείο νερού πάνω στον βραχίονα και επαναφέρετε τον δίσκο αποστράγγισης και τον κάδο χρησιμοποιημένων καψουλών στη θέση τους.

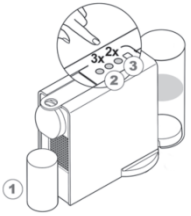


(TR) İlk kullanım veya uzun süre kullanım dışı kaldıktan sonra kullanım/
(GR) Πρώτη χρήση ή χρήση μετά από μακρά περίοδο αχρησίας



6 **Makineyi açın** ve Espresso, Lungo veya Sıcak su butonuna basın.
- Yanıp Sönen Işık: Isınıyor (yaklaşık 30 sn)
- Sabit Işık: Hazır

Για να ενεργοποιήσετε τη μηχανή, πατήστε το κουμπί Espresso ή Lungo ή το κουμπί ζεστού νερού.
- Τα κουμπιά αναβοσβήνουν: προθέρμανση μηχανής (περίπου 30 δευτερόλεπτα)
- Τα κουμπιά ανάβουν σταθερά: έτοιμη για χρήση



7 **Makineyi durulamak için,** kahve çıkış ağzının altına bir kap koyun (en az 1 L kapasiteli). Lungo butonuna basın. 3 kez tekrarlayın. Sıcak su butonuna basın. 2 kez tekrarlayın.

Για να ξεπλύνετε εσωτερικά τη μηχανή, τοποθετήστε ένα δοχείο (ελάχ. χωρητικότητας 1 L) κάτω από το στόμιο εκροής καφέ. Πατήστε το κουμπί Lungo. Επαναλάβετε 3 φορές. Πατήστε το κουμπί ζεστού νερού. Επαναλάβετε 2 φορές.

8 **Makinenizi bağlamak için,** lütfen sayfa 36'te yer alan "Uygulamayı İndirin" ve "Eşleştirme" bölümlerindeki talimatları uygulayın. Eğer size özel bir Club Üyesi numarası kullanıyorsanız, Essenza Plus makinenize birden çok cihaz bağlanabilir. Diğer cihazları eşleştirmek için lütfen "Uygulamayı İndirin" ve "Eşleştirme" bölümlerindeki talimatları uygulayın.

Για να συνδέσετε τη μηχανή σας, ακολουθήστε τις οδηγίες στις ενότητες «Αποκτήστε την εφαρμογή» και «Ζεύξη» στη σελ. 36. Μπορείτε να συνδέσετε πολλές συσκευές ταυτόχρονα με τη μηχανή σας Essenza Plus μόνο εφόσον χρησιμοποιείτε έναν μοναδικό αριθμό μέλους Club. Για τη σύνδεση των πρόσθετων συσκευών, ακολουθήστε τις οδηγίες στις ενότητες «Αποκτήστε την εφαρμογή» και «Ζεύξη».

9 **Makineyi Otomatik Kapanma modundan önce kapatmak için** Espresso ve Lungo butonlarına aynı anda basın (1 saniyeden daha az bir süre, kısa basın).

Για να απενεργοποιήσετε τη μηχανή πριν τεθεί σε λειτουργία η αυτόματη απενεργοποίηση, πιέστε ταυτόχρονα τα κουμπιά Espresso και Lungo. (στιγμιαία – λιγότερο από 1 δευτερόλεπτο).

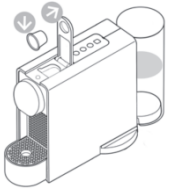
9 dakika boyunca kullanılmadığında makineniz otomatik olarak KAPALI moda geçer.

Η μηχανή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 9 λεπτά χωρίς χρήση.

Kahve Hazırlama/ Παρασκευή καφέ

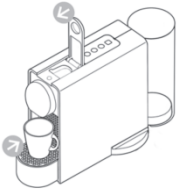
1 **Makineyi açmak için** Espresso, Lungo veya Sıcak su butonuna basın.Yanıp Sönen Işık: Isınıyor (yaklaşık 30 sn) Sabit Işık: Hazır

Για να ενεργοποιήσετε τη μηχανή, πατήστε το κουμπί Espresso ή Lungo ή το κουμπί ζεστού νερού. Τα κουμπιά αναβοσβήνουν: προθέρμανση μηχανής (περίπου 30 δευτερόλεπτα). Τα κουμπιά ανάβουν σταθερά: έτοιμη για χρήση



2 **Kolu tamamen kaldırın** ve kapsülü takın.

Ανασηκώστε τελείως τον μοχλό και εισάγετε την κάψουλα.



3 **Kolu kapatın** ve kahve çıkış ağzının altına fincanı yerleştirin. **Uzun bardaklı kahveler için** damlama tepsisini kaldırın.

Κλείστε τον μοχλό και τοποθετήστε μια κούπα κάτω από το στόμιο εκροής καφέ. **Για να χρησιμοποιήσετε ψηλό ποτήρι**, αφαιρέστε τον δίσκο αποστράγγισης.

Kahve Hazırlama/ Παρασκευή καφέ

TR

GR

⚠ **Makine çalışırken** herhangi bir zarardan kaçınmak adına kullanım esnasında kolu asla kaldırmayın ve güvenlik önlemlerine başvurun.

⚠ **Μην ανασηκώνετε ποτέ τον μοχλό** όσο η μηχανή είναι σε λειτουργία. Ανατρέξτε στις οδηγίες προφύλαξης για να αποφύγετε πιθανή σωματική βλάβη κατά τη λειτουργία της συσκευής.

Isınma işlemi esnasında, ışıklar yanıp sönerken herhangi bir kahve düğmesine basabilirsiniz. Makine hazır olduğunda kahveniz otomatik olarak akacaktır.
Κατά την προθέρμανση της μηχανής, μπορείτε να πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί ροφήματος εφόσον αναβοσβήνει. Ο καφές θα αρχίσει να ρέει αυτόματα όταν είναι έτοιμη η μηχανή.

Sıcak su hazırlığı için, sıcak su butonuna basmadan önce geriye kalan kullanılmış kapsülün, kullanılmış kapsül kabına atılması tavsiye edilir.
Για την εκροή μόνο ζεστού νερού, ρίξτε τυχόν χρησιμοποιημένη κάψουλα στον κάδο χρησιμοποιημένων καψουλών προτού πιέσετε το κουμπί ζεστού νερού.

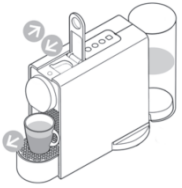
❹

☕	Espresso (40 ml)
☕	Lungo (110 ml)
☕ + 💧	(aynı anda basma) Americano (25 ml kahve, 125 ml sıcak su)
☕ + 💧	(aynı anda basma) Americano XL (40 ml kahve, 160 ml sıcak su)
💧	Sıcak Su (200 ml)

Başlamak için hazırlamak istediğiniz kahvenin butonuna basın. Hazırlık, otomatik olarak duracaktır. Kahve akışını dilediğiniz zaman durdurmak için herhangi bir kahve butonuna basın.

☕	Espresso (40 ml)
☕	Lungo (110 ml)
☕ + 💧	(πιέστε ταυτόχρονα) Americano (25 ml καφέ, 125 ml ζεστό νερό)
☕ + 💧	(πιέστε ταυτόχρονα) Americano XL (40 ml καφέ, 160 ml ζεστό νερό)
💧	Ζεστό νερό (200 ml)

Πιέστε το κουμπί για το ρόφημα που θέλετε για να ξεκινήσει η παρασκευή. Η παρασκευή θα σταματήσει αυτόματα. Για να σταματήσετε τη ροή καφέ όποια στιγμή θέλετε, πιέστε οποιοδήποτε κουμπί ροφήματος.



❺ **Fincanı çıkarın.** Kapsülü, kullanılmış kapsül kabına aktarmak için kolu kaldırın ve kapatın.

Απομακρύνετε την κούπα. Ανασηκώστε και ξανακλείστε τον μοχλό ώστε η κάψουλα να πέσει μέσα στον κάδο χρησιμοποιημένων καψουλών.

TR

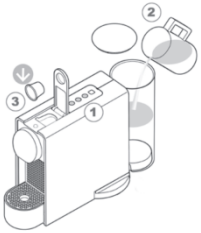
GR

Su Hacminin Programlanması/ Ρύθμιση όγκου νερού

Kahve butonlarının hepsi programlanabilir:
Κάθε κουμπί ροφήματος μπορεί να ρυθμιστεί ως εξής:

☕	Espresso: 20 ile 70 ml arası
☕	Lungo: 70 ile 130 ml arası
☕ + 💧	Americano ve Americano XL: 20 ile 110 ml arası kahve, 25 ile 300 ml arası sıcak su
☕ + 💧	
💧	Sıcak su: 50 ile 300 ml arası

☕	Espresso: από 20 έως 70 ml
☕	Lungo: από 70 έως 130 ml
☕ + 💧	Americano και Americano XL: καφές από 20 έως 110 ml, ζεστό νερό από 25 έως 300 ml
☕ + 💧	
💧	Ζεστό νερό: από 50 έως 300 ml



❶ **Makineyi çalıştırın** ve hazır duruma gelmesini bekleyin (sabit ışık). Su haznesini içme suyuyla doldurun ve kapsülü yerleştirin.

Ενεργοποιήστε τη μηχανή και περιμένετε ώσπου να είναι έτοιμη για χρήση (τα κουμπιά ανάβουν σταθερά). Γεμίστε το δοχείο νερού με φρέσκο πόσιμο νερό και εισάγετε την κάψουλα.

❷ **Kahve çıkış ağzının altına** fincanı yerleştirin.

→ **Espresso** ve **Lungo hacimlerini programlamak için:** Espresso veya Lungo düğmesine bir süre basılı tutun. İstenen hacim elde edildiğinde düğmeyi serbest bırakın. Yeni ayarın doğrulanması için LED ışıklar 3 defa hızlı hızlı yanıp sönecektir. Su hacmi seviyesi böylece kaydedilmiş olur.

→ **Americano** ve **Americano XL hacimlerini programlamak için:** Espresso (Americano için) / veya Lungo (Americano XL için) ve Sıcak su butonlarına aynı anda basın. İstenen kahve hacmine ulaşıldığında iki düğmeyi birden bırakın. Sıcak su otomatik olarak akmaya başlayacaktır. İstenen su hacmine ulaşıldığında Sıcak su butonuna basın. Yeni ayarın doğrulanması için LED ışıklar 3 defa hızlı hızlı yanıp sönecektir.

→ **Sıcak su hacmini programlamak için.** İstenen su hacmine ulaşılana dek Sıcak su butonuna basın ve düğmeyi basılı tutun. Yeni ayarın doğrulanması için LED ışıklar 3 defa hızlı hızlı yanıp sönecektir.

Τοποθετήστε μια κούπα κάτω από το στόμιο εκροής καφέ.

→ **Για να ρυθμίσετε τον όγκο νερού στους Espresso** και **Lungo:** Κρατήστε σταθερά πατημένο το κουμπί Espresso ή Lungo. Αφήστε το κουμπί όταν έχει σερβιριστεί η επιθυμητή ποσότητα. Τα κουμπιά θα αναβοσβήσουν γρήγορα 3 φορές για να επιβεβαιώσουν τη νέα ρύθμιση. Ο όγκος νερού έχει πλέον αποθηκευτεί.

→ **Για να ρυθμίσετε τον όγκο νερού στους Americano** και **Americano XL:** Πιέστε ταυτόχρονα το κουμπί Espresso (για Americano) ή Lungo (για Americano XL) και το κουμπί ζεστού νερού. Αφήστε και τα δύο κουμπιά όταν έχει σερβιριστεί η επιθυμητή ποσότητα καφέ. Το ζεστό νερό θα ξεκινήσει να ρέει αυτόματα. Πιέστε το κουμπί ζεστού νερού όταν έχει σερβιριστεί η επιθυμητή ποσότητα νερού. Τα κουμπιά θα αναβοσβήσουν γρήγορα 3 φορές για να επιβεβαιώσουν τη νέα ρύθμιση.

→ **Για να ρυθμίσετε τον όγκο του ζεστού νερού:** Κρατήστε σταθερά πατημένο το κουμπί ζεστού νερού μέχρι να σερβιριστεί η επιθυμητή ποσότητα. Τα κουμπιά θα αναβοσβήσουν γρήγορα 3 φορές για να επιβεβαιώσουν τη νέα ρύθμιση.

Enerji Tasarrufu/ Εξοικονόμηση ενέργειας

Bu makinede enerji tasarrufu özelliği mevcuttur.
Η μηχανή διαθέτει λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.

9 dakika sonra makineniz otomatik olarak KAPALI moda geçer.
Η μηχανή θα μπει σε λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης μετά από 9 λεπτά.

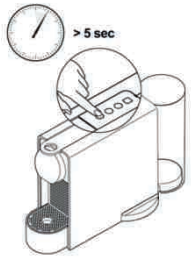
1. **Enerji tasarruflu:** Makineniz, kahve yapmadığı zamanlar elektrik kullanımını en aza düşürür. Makineniz, 2 dakika boyunca kullanılmadığı takdirde düşük enerji moduna geçer. 9 dakika sonra makineniz otomatik olarak KAPALI moda geçer.

1. **Ενεργειακή απόδοση:** η μηχανή ελαχιστοποιεί την κατανάλωση ενέργειας όταν δεν βρίσκεται σε διαδικασία παρασκευής ροφήματος. Η μηχανή θα μπει σε λειτουργία χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας έπειτα από 2 λεπτά χωρίς χρήση. Μετά από 9 λεπτά, η μηχανή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

Fabrika Ayarlarına Dönme/ Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

Fabrika ayarlarına geri dönerseniz, *Bluetooth*® ve Wi-Fi eşleştirmeleriniz iptal olur ve su sertlik seviyesi başlangıç ayarına geri döner.
Fabrika ayarları şu şekildedir: Espresso: 40 ml, Lungo: 110 ml, Americano: 150 ml (25 ml kahve, 125 ml sıcak su), Americano XL: 200 ml (40 ml kahve, 160 ml sıcak su), Sıcak su: 200 ml
Su sertlik seviyesi, sert olarak ayarlanmıştır.

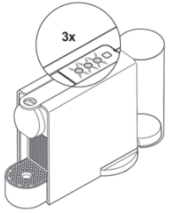
Εάν κάνετε επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων, η ενέργεια αυτή θα ακυρώσει τη ζεύξη *Bluetooth*® και Wi-Fi και θα επαναφέρει τον βαθμό σκληρότητας νερού στην εργοστασιακή ρύθμιση.
Οι εργοστασιακές ρυθμίσεις είναι οι εξής: Espresso: 40 ml, Lungo: 110 ml, Americano: 150 ml (25 ml καφέ, 125 ml ζεστό νερό), Americano XL: 200 ml (40 ml καφέ, 160 ml ζεστό νερό), Ζεστό νερό: 200 ml. Η σκληρότητα του νερού έχει τεθεί εργοστασιακά στο «σκληρό νερό».



Makine üzerinde ayarlamak için:
Για να επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις μέσω της μηχανής σας:

1. **Makine kapalıyken** Espresso butonuna 5 saniye boyunca basılı tutun.

   Ενώ η μηχανή είναι απενεργοποιημένη, κρατήστε πατημένο το κουμπί Espresso για 5 δευτερόλεπτα.



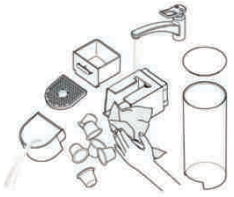
2. **LED ışıklar** makinenin fabrika ayarlarına döndüğünü belirtmek için 3 kez hızlı hızlı yanıp sönecektir. Ardından makine otomatik olarak kapanacaktır.

   Τα κουμπιά θα αναβοσβήσουν γρήγορα 3 φορές επιβεβαιώνοντας ότι η μηχανή επανήλθε στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Στη συνέχεια, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

(TR) Temizleme/ (GR) Καθαρισμός

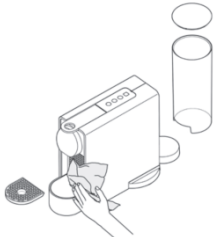
⚠ **Ölümcül elektrik şoku veya yangın riski mevcuttur.** Cihazı veya bir kısmını asla suya batırmayın. / Temizlemeden önce makinenin fişten çekili olduğundan emin olun. / Herhangi bir güçlü temizlik maddesi veya çözücü temizleyici kullanmayın. / Keskin objeler, fırça veya keskin aşındırıcı malzemeler kullanmayın. / Bulaşık makinesinde yıkamayın.

⚠ **Κίνδυνος μοιραίας ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς.** Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή ή μέρος αυτής σε νερό ή άλλο υγρό. / Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει τη μηχανή από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό. / Μην χρησιμοποιείτε δυνατά καθαριστικά προϊόντα ή διαλύματα καθαρισμού. / Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα, βούρτσες ή τραχιά λειαντικά μέσα. / Μην τοποθετείτε σε πλυντήριο πιάτων.



❶ **Damlama tepsisi, damlama tabanı ve kapsül kabını** her gün temizleyin. Ayrıca su haznesini de kapağıyla birlikte çıkartın ve kokusuz deterjanla yıkadıktan sonra ılık / sıcak suyla durulayın.

Αδειάζετε καθημερινά τον δίσκο αποστράγγισης, τη βάση αποστράγγισης και τον κάδο χρησιμοποιημένων καψουλών. Αφαιρέστε επίσης το δοχείο νερού με το καπάκι του, καθαρίστε τα με άοσμο απορρυπαντικό και ξεπλύνετε με χλιαρό ή ζεστό νερό.



❷ **Kuru ve temiz bir havlu, bez ya da kâğıt peçeteyle** kurulayın ve tüm parçaları yeniden takın. Kahve çıkış ağzını ve makinenin içini düzenli olarak nemli bir bezle temizleyin.

Στεγνώστε με καθαρή πετσέτα, ύφασμα ή χαρτί και επανασυναρμολογήστε όλα τα μέρη. Καθαρίζετε τακτικά το στόμιο εκροής καφέ και το εσωτερικό της μηχανής με νωπό ύφασμα.

Kireç Çözme/ Αφαίρεση καθαλατώσεων

www.nespresso.com/descaling

⚠ **Kireç çözme kitindeki güvenlik önlemlerini okuyun** ve kullanım sıklığı tablosuna göre hareket edin. Kireç çözücü solüsyon zararlı olabilir. Gözleriniz, cildiniz ve diğer yüzeylerle temasından kaçının. Makinenizin en iyi performansı göstermesi için gereken kireç çözme sıklıklarını gösteren "su sertliği" bölümündeki tabloya danışın. Kireç çözme ile ilgili başka sorularınız varsa lütfen **Nespresso** ile iletişime geçin.

⚠ **Διαβάστε τα μέτρα ασφαλείας** στη συσκευασία του διαλύματος αφαίρεσης καθαλατώσεων και ανατρέξτε στον πίνακα για τη συχνότητα χρήσης. Το διάλυμα αφαίρεσης καθαλατώσεων μπορεί να είναι επιβλαβές. Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια, το δέρμα και τις επιφάνειες. Ανατρέξτε στην ενότητα «Σκληρότητα νερού» και στον σχετικό πίνακα, για τη συχνότητα αφαίρεσης καθαλατώσεων που απαιτείται για τη βέλτιστη λειτουργία της μηχανής σας, σύμφωνα με τη σκληρότητα του νερού στην περιοχή σας. Αν έχετε απορίες σχετικά με την αφαίρεση των καθαλατώσεων, επικοινωνήστε με τη **Nespresso**.

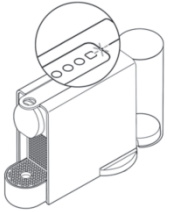
Kireç Çözme/ Αφαίρεση καθαλατώσεων

www.nespresso.com/descaling

TR

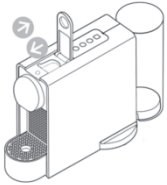
GR

Süre yaklaşık 15 dakikadır.
Διάρκεια περίπου 15 λεπτά.



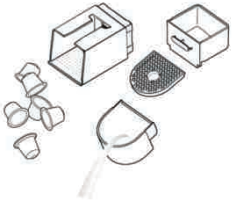
1. **Makinenin kirecini**, kireç çözme uyarısı hazır modda yanıp sönerken çözün.

   Αφαιρέστε τις καθαλατώσεις από τη μηχανή όταν δείτε την ειδοποίηση αφαίρεσης καθαλατώσεων να αναβοσβήνει ενώ η μηχανή είναι έτοιμη για χρήση.



2. **Kapsülü**, kullanılmış kapsül kabına aktarmak için kolu kaldırın ve kapatın.

   Ανασηκώστε και ξανακλείστε τον μοχλό ώστε η κάψουλα να πέσει μέσα στον κάδο χρησιμοποιημένων καψουλών.

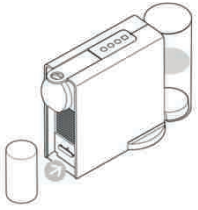


3. **Damlama tepsisini,** damlama tabanını ve kullanılmış kapsül kabını boşaltın.

   Αδειάστε τον δίσκο αποστράγγισης, τη βάση αποστράγγισης και τον κάδο χρησιμοποιημένων καψουλών.

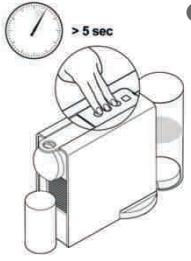
4. **Su haznesini** yarıya kadar taze içme suyuyla doldurun (yaklaşık 0,5 L). 1 adet **Nespresso** sıvı kireç çözücü poşetini su haznesinin içine dökün.

   Γεμίστε το δοχείο νερού με φρέσκο πόσιμο νερό σχεδόν μέχρι τη μέση (περίπου 0,5 L). Προσθέστε 1 φακελάκι υγρού αφαίρεσης καθαλατώσεων **Nespresso** στο δοχείο νερού.



5. **Kahve çıkış** ağzının altına bir kap koyun (en az 1 L kapasiteli).

   Τοποθετήστε ένα δοχείο (ελάχ. χωρητικότητας 1 L) κάτω από το στόμιο εκροής καφέ.

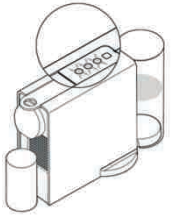


6. **Kireç çözme moduna girmek için** makine açık konumdayken Espresso, Lungo ve sıcak su butonlarını 5 saniye boyunca basın.

   Για να μπείτε σε λειτουργία αφαίρεσης καθαλατώσεων: με ενεργοποιημένη τη μηχανή, πιέστε ταυτόχρονα τα κουμπιά Espresso, Lungo και ζεστού νερού επί 5 δευτερόλεπτα.

(TR) Kireç Çözme/ Αφαίρεση καθαλατώσεων

(GR) www.nespresso.com/descaling

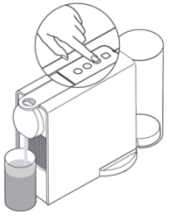


❼ **Üç LED ışık da yanıp söner.** Kireç çözme işlemi esnasında kireç çözme uyarısı sürekli açık konumda olur.

Bu aşamada kireç çözme modundan çıkmak için Espresso veya Lungo butonuna basın.

Και τα τρία κουμπιά αναβοσβήνουν. Η ειδοποίηση αφαίρεσης καθαλατώσεων θα παραμείνει αναμμένη καθόλη τη διάρκεια της διαδικασίας αφαίρεσης καθαλατώσεων.

Για να τερματίσετε τη λειτουργία αφαίρεσης καθαλατώσεων σε αυτό το στάδιο, πιέστε το κουμπί Espresso ή το κουμπί Lungo.



❽ **Kireç çözme işlemine başlamak için** Sıcak su butonuna basın ve su haznesi boşalana kadar bekleyin.

Για να ξεκινήσετε τη διαδικασία αφαίρεσης καθαλατώσεων, πιέστε το κουμπί ζεστού νερού και περιμένετε ώσπου να αδειάσει το δοχείο νερού.

❾ **Su haznesini boşaltın ve durulayın.** Maksimum seviyeye kadar içme suyu ile doldurun.

Αφαιρέστε και ξεπλύνετε το δοχείο νερού. Γεμίστε το με φρέσκο πόσιμο νερό μέχρι το μέγιστο επιτρεπόμενο όριο.

❿ **1L'lik konteyneri boşaltın** ve yerine geri yerleştirin. Sıcak su butonuna basın. Su haznesi boşaldığında, 9. ve 10. adımları bir kez tekrarlayın.

Αδειάστε το δοχείο 1 L και τοποθετήστε το πίσω στη θέση του. Πατήστε το κουμπί ζεστού νερού. Όταν αδειάσει το δοχείο νερού, επαναλάβετε τα βήματα 9 και 10.

⓫ **Durulama döngüsü sona erdiğinde** makine otomatik olarak kapanacaktır.

Όταν η διαδικασία ολοκληρωθεί, η μηχανή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

⓬ **Damlama tabanını** boşaltın.

Αδειάστε τη βάση αποστράγγισης.

Su Sertliği Ayarı/ Ρύθμιση σκληρότητας νερού

TR

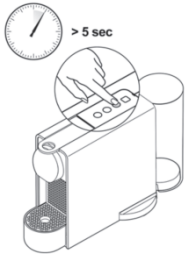
GR

Su sertliği seviyesi, kullanım kılavuzunun birinci sayfasında yer alan su sertliği çubuğu ile test edilebilir.
Makinenizdeki su sertliği seviyesini ayarlamak için:

Ο βαθμός σκληρότητας νερού μπορεί να ελεγχθεί με το δοκιμαστικό στικ σκληρότητας νερού που θα βρείτε στην πρώτη σελίδα του εγχειριδίου χρήσης.
Για να ρυθμίσετε τη σκληρότητα του νερού μέσω της μηχανής σας:

❶ **Makine kapalı konumdayken**, Sıcak su butonuna basarak 5 saniye boyunca basılı tutun. Kahve butonları mevcut ayarı göstererek yanıp sönecektir.

Ενώ η μηχανή είναι απενεργοποιημένη, κρατήστε πατημένο το κουμπί ζεστού νερού για 5 δευτερόλεπτα. Τα κουμπιά ροφημάτων θα αναβοσβήσουν για να υποδείξουν την τρέχουσα ρύθμιση.



❷ **Su sertliği ayarını değiştirmek için,** istenen seviyeye ulaşılana kadar Sıcak su butonuna birkaç kez basmaya devam edin:

Για να αλλάξετε τη ρύθμιση σκληρότητας του νερού, πιέστε το κουμπί ζεστού νερού όσες φορές απαιτείται ώστε να φτάσει στο σωστό επίπεδο.

Espresso, Lungo ve Sıcak su yanıp sönüyor: Sert
Αναβοσβήνουν τα κουμπιά Espresso, Lungo, ζεστού νερού: σκληρό

Espresso ve Lungo yanıp sönüyor: Orta
Αναβοσβήνουν τα κουμπιά Espresso, Lungo: μέτριο

Espresso yanıp sönüyor: Yumuşak
Αναβοσβήνουν τα κουμπιά Espresso: μαλακό

❸ **Su sertliği ayarı modunu doğrulamak ve bu moddan çıkmak için** Espresso veya Lungo butonuna basın.

Για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση και να βγείτε από τη λειτουργία ρύθμισης σκληρότητας του νερού, πιέστε το κουμπί Espresso ή το κουμπί Lungo.

Su sertliği*/ Σκληρότητα νερού*

		Uygulama	fH	dH	$CaCO_3$	**Sonrasında Kireç Çözme:*** Αφαίρεση καθαλατώσεων μετά από:* Fincanlar/Κούπες (40 ml)
Yumuşak/Μαλακό		Seviye 0/ Επίπεδο 0	< 5	< 3	< 50 mg/l	4000
Orta/Μέτριο		Seviye 1/ Επίπεδο 1	> 7	> 4	> 70 mg/l	3000
		Seviye 2/ Επίπεδο 2	> 13	> 7	> 130 mg/l	2000
Sert/ Σκληρό		Seviye 3/ Επίπεδο 3	> 25	> 14	> 250 mg/l	1500
		Seviye 4/ Επίπεδο 4	> 38	> 21	> 380 mg/l	1000

fH Fransız Derecesi
Γαλλική κλίμακα

dH Alman Derecesi
Γερμανική κλίμακα

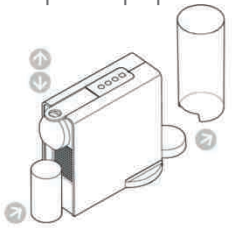
$CaCO_3$ Kalsiyum Karbonat
Ανθρακικό ασβέστιο

***** Su sertliği ayarı modunu doğrulamak ve bu moddan çıkmak için, Espresso veya Lungo butonuna basın.
* Στην εφαρμογή, η σκληρότητα νερού μπορεί να ρυθμιστεί ανά πάσα στιγμή από την επιλογή «Νερό» (Water status).

Americano veya sıcak su işlevinin çok kullanılması, kireç çözme işleminin daha erken yapılmasına neden olabilir.
Η τακτική χρήση των επιλογών Americano ή ζεστού νερού ενδέχεται να απαιτήσει καθαρισμό των καθαλατώσεων νωρίτερα από το προγραμματισμένο.

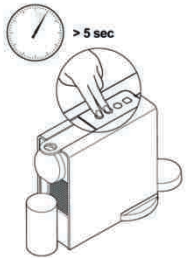
(TR) Sistemin Boşaltılması Makineyi uzun süre kullanmayacağınız süre öncesinde ve donmaya karşı korumak için ya da tamire göndermeden önce.

(GR) Αδειάζοντας το σύστημα πριν από μακρά περίοδο αχρησίας, για προστασία από τον παγετό ή πριν από επισκευή



❶ **Su haznesini** çıkarın ve kolu açıp kapayın. Kahve çıkış ağzının altına bir kap koyun.

Αφαιρέστε το δοχείο νερού και στη συνέχεια ανασηκώστε και κατεβάστε τον μοχλό. Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το στόμιο εκροής καφέ.



❷ **Makine kapalı konumdayken**, Espresso ve Lungo butonlarına 5 saniye boyunca basın. Üç LED ışık sırayla yanıp söner.

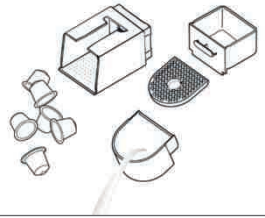
Ενώ η μηχανή είναι απενεργοποιημένη, κρατήστε ταυτόχρονα πατημένα τα κουμπιά Espresso και Lungo για 5 δευτερόλεπτα. Και τα τρία κουμπιά αναβοσβήνουν διαδοχικά.

Ağız kısmından buhar çıkışı olabilir. Makine, boşalttıktan sonra 10 dakika boyunca bloke olur.

Ενδέχεται να απελευθερωθεί ατμός από το στόμιο εκροής. Η μηχανή θα παραμείνει κλειδωμένη για 10 λεπτά αφού αδειάσει.

❸ **Boşaltma işlemi başlamıştır.** İşlem bittiğinde makine otomatik olarak kapanır.

Ξεκινά η διαδικασία αδειάσματος. Η μηχανή απενεργοποιείται αυτόματα όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία.



❹ Kullanılmış kapsül kabı, damlama tepsisi ve damlama tabanını boşaltın ve temizleyin.

Αδειάστε και καθαρίστε τον κάδο χρησιμοποιημένων καψουλών, τον δίσκο αποστράγγισης και τη βάση αποστράγγισης.

Tek Dokunuşla Sipariş Özelliğini Ayarlama
Ρύθμιση παραγγελίας One-Touch

Tek Dokunuşla Sipariş butonu, butona her bastığınızda önceden tanımlanmış kapsül sepetinizi direkt makine üzerinden sipariş etmenizi sağlar. **Bunu ayarlamak için:**

Το κουμπί παραγγελίας One-Touch σας επιτρέπει να παραγγείλετε τον προεπιλεγμένο συνδυασμό καφουλών απευθείας από τη μηχανή σας, κάθε φορά που πιέζετε απλώς το κουμπί.
Για να ρυθμίσετε την παραγγελία:

❶ **Makinenizi,** sayfa 36'te yer alan "Uygulamayı İndirin" ve "Eşleştirme" bölümlerindeki talimatları uygulayarak bağlayın. Eğer size özel bir Club Üyesi numarası kullanıyorsanız, Essenza Plus makinenize birden çok cihaz bağlanabilir. Diğer cihazları eşleştirmek için lütfen "Uygulamayı İndirin" ve "Eşleştirme" bölümlerindeki talimatları uygulayın.

Συνδέστε τη μηχανή σας, σύμφωνα με τις οδηγίες στις ενότητες «Αποκτήστε την εφαρμογή» και «Ζεύξη», στη σελίδα 36. Μπορείτε να συνδέσετε πολλές συσκευές ταυτόχρονα με τη μηχανή Essenza Plus μόνο εφόσον χρησιμοποιείτε έναν μοναδικό αριθμό μέλους Club. Για τη σύνδεση των πρόσθετων συσκευών, ακολουθήστε τις οδηγίες στις ενότητες «Αποκτήστε την εφαρμογή» και «Ζεύξη».

❷ **Uygulama** üzerinden bir sipariş şablonu konfigürasyonu sağlayarak, Tek Dokunuşla Sipariş butonunuzu etkinleştirin.

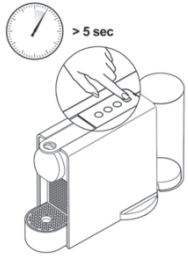
Διαμορφώστε μια πρότυπη παραγγελία μέσω της εφαρμογής ώστε να ενεργοποιήσετε το κουμπί παραγγελίας One-Touch.

❸ **Kapsül siparişi vermek istiyorsanız** Tek Dokunuşla Sipariş butonuna basın.
Sipariş alındı: BEYAZ LED sabit yanar
Sipariş başarısız oldu: TURUNCU LED yanar
Sipariş alındıysa BEYAZ LED ışık 2 saat boyunca sabit kalacaktır. Bu süre esnasında dilerseniz siparişinizi Uygulama üzerinden iptal edebilirsiniz. Tek Dokunuşla Sipariş butonu, siparişiniz postaya verildikten sonra tekrardan aktif konuma gelecektir. Siparişinizi, Uygulama üzerinden yönetebilir ve takip edebilirsiniz.
Sorularınız varsa lütfen **Nespresso**'yu arayın.

Πιέστε το κουμπί παραγγελίας One-Touch όποτε θέλετε να παραγγείλετε νέες κάψουλες.
Επιβεβαίωση παραγγελίας: σταθερό ΛΕΥΚΟ ΦΩΣ
Αποτυχία παραγγελίας: ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ ΦΩΣ Εάν η παραγγελία επιβεβαιωθεί, το ΛΕΥΚΟ φως θα παραμείνει σταθερά αναμμένο για 2 ώρες.
Σε αυτό το διάστημα, μπορείτε, αν θέλετε, να ακυρώσετε την παραγγελία μέσω της εφαρμογής. Το κουμπί παραγγελίας One-Touch θα είναι εκ νέου διαθέσιμο για χρήση μετά την αποστολή της παραγγελίας σας. Μπορείτε να διαχειριστείτε και να παρακολουθείτε την παραγγελία σας μέσω της εφαρμογής. Για τυχόν ερωτήσεις, καλέστε τη **Nespresso**.

Bağlantı Etkinleştirme/Devre Dışı Bırakma/ Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργίας συνδεσιμότητας

Not: *Bluetooth®* ve Wi-Fi, makinede otomatik olarak etkinleştirilmiş durumdadır.
Σημείωση: οι λειτουργίες *Bluetooth®* και Wi-Fi είναι ενεργοποιημένες στη μηχανή από προεπιλογή.



- **Makinenizdeki** *Bluetooth®* ve Wi-Fi işlevlerini devre dışı bırakmak için:
- Makine kapalı konumdayken, Tek Dokunuşla Sipariş butonuna basın ve 5 saniye boyunca basılı tutun.
- Bağlantının devre dışı bırakıldığını göstermek için LED ışık TURUNCU renkte 3 kere yanıp sönecektir.

- *Bluetooth®* ve Wi-Fi işlevlerini yeniden etkinleştirmek için:
- Makine kapalı konumdayken, Tek Dokunuşla Sipariş butonuna tekrar basın ve 5 saniye boyunca basılı tutun.
- Bağlantının etkinleştirildiğini göstermek için LED ışık BEYAZ renkte 3 kere yanıp sönecektir.

- **Για να απενεργοποιήσετε τις λειτουργίες** *Bluetooth®* και Wi-Fi μέσω της μηχανής σας:
- Ενώ η μηχανή είναι απενεργοποιημένη, κρατήστε πατημένο το κουμπί παραγγελίας One-Touch για 5 δευτερόλεπτα.
- Το κουμπί θα αναβοσβήσει 3 φορές με ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ χρώμα, επιβεβαιώνοντας ότι η λειτουργία συνδεσιμότητας απενεργοποιήθηκε.

- **Για να ενεργοποιήσετε ξανά τις λειτουργίες** *Bluetooth®* και Wi-Fi:
- Ενώ η μηχανή είναι απενεργοποιημένη, κρατήστε πατημένο το κουμπί παραγγελίας One-Touch ξανά για 5 δευτερόλεπτα.
- Το κουμπί θα αναβοσβήσει 3 φορές με ΛΕΥΚΟ χρώμα, επιβεβαιώνοντας ότι η λειτουργία συνδεσιμότητας ενεργοποιήθηκε.

(TR) Sorun Giderme

(GR)

www.buynespresso.com internet sitesinde videolar yer almaktadır; "Servisler" bölümüne gidiniz.

Eşleştirme başarısız oldu.	- **Akıllı telefonunuzdaki veya tabletinizdeki** Bluetooth® özelliğinin etkinleştirildiğinden emin olun. - **Akıllı telefonunuzun veya tabletinizin** makine ile uyumlu olduğunu kontrol edin (sayfa 36'e bakın). - **Akıllı telefonunuz veya tabletinizin,** eşleştirme esnasında makineye yakın olduğundan emin olun (maksimum uzaklık 20 cm'dir). - **Eşleştirme** esnasında makine yakınında mikrodalga fırın çalıştırmadığınızdan emin olun.
Makinenizin eşleştirmesini Uygulama üzerinden kaldırmak isterseniz	- **Uygulama** "Adı"na gidin, "Makine durumu"na tıklayın, ardından "Bu makinenin eşleştirmesini kaldır" seçeneğine tıklayın. - **Eşleştirmenin kaldırıldığını** onaylamak için "bu cihazın eşleştirmesini kaldır" seçeneğine tıklayın. - **Not:** Eşleştirme kaldırıldığında, tüm ayarlar ve özellikler kaybolur ve makine fabrika ayarlarına geri döner.
Işık göstergesi yok.	- Fişi, prizi, voltajı ve sigortayı kontrol edin. Herhangi bir sorun olduğunda **Nespresso** ile **iletişime geçin**.
Kahve yok, su yok.	- İlk kullanım: su haznesini ılık suyla doldurun (maksimum 55°C) ve **cihazı** sayfa 37'te gösterilen talimatlara göre çalıştırın. - Su haznesi boş. Su haznesini doldurun. - **Gerekiyorsa** makinenin kirecini giderin; bunun için Kireç Çözme bölümüne göz atın. Su haznesini sıcak suyla **doldurun** (maks. 55°C) ve 14. sayfadaki talimatlara uygun şekilde makinenin **içinden geçirin.**
Kahve çok yavaş akıyor.	- Kahvenin çeşidine göre akış hızı değişir. - **Gerekiyorsa** makinenin kirecini giderin; bunun için Kireç Çözme bölümüne göz atın.
Kahve yeterince sıcak değil.	- **Fincanı** önceden ısıtın. - **Gerekiyorsa** cihazın kirecini giderin.
Kapsül bölümünde sızıntı var (kapsül kabında su var).	- **Kapsülü** doğru yerleştirin. Sızıntı varsa, **Nespresso**'yu arayın.
3 kahve butonu da hızlı hızlı yanıp sönüyor.	- Makine hata verdi, aşırı ısındı ya da 0°C / 32°F ısının altında bir ortamda. Lütfen tüm butonların yanıp sönmesi durana kadar bekleyin, bu işlem birkaç dakika sürebilir. - Birkaç dakika sonra butonlar hala yanıp sönmeye devam ediyorsa makinenin fişini çıkarıp tekrar takın. - Problem devam ederse, **Nespresso**'yu arayın.
Kireç çözme uyarısı yanıp sönüyor (kireç çözme uyarısı seviye 1).	- Makine, kahve tüketim miktarına göre kireç çözme uyarısını verir. **Makinenin** kirecini giderin.
Kireç çözme uyarısı sabit ışık (kireç çözme uyarısı seviye 2).	- Makine, kahve tüketim miktarına göre kireç çözme uyarısını verir. Makine performansının düşmesini ve kahve kalitesinin azalmasını önlemek için derhal makinenin **kirecini çözün.**
Tek Dokunuşla Sipariş butonu TURUNCU LED ışık.	- **Akıllı telefon veya tabletinizin** makine ile eşleştirilmiş olduğundan emin olun ve makinenin Wi-Fi'a bağlı olduğunu kontrol edin. Makinenin bağlantı durumunu Uygulama üzerinden kontrol edebilirsiniz. - **Sipariş konfigürasyonunun** tamamlanmış olduğunu ve makine ile bağlantılı olduğunu Uygulama üzerinden kontrol edin. - **Siparişin** aktif olup olmadığını kontrol edin. Tek Dokunuşla Sipariş butonu, mevcut siparişiniz postaya verildikten sonra tekrardan aktif konuma gelecektir.
Işıklar düzensiz yanıp sönüyor.	- **Cihazı** tamire gönderin veya **Nespresso**'yu arayın.
Kahve yok, yalnızca su akıyor (kapsül takılı olduğu hâlde).	- Bu konuda bir problem olduğunda, **Nespresso**'yu arayın.
3 butonun hepsi sırayla yanıp sönüyor (önden arkaya).	- Yazılım güncellemesi gerçekleşiyor. Lütfen **güncellemenin** tamamlanması için birkaç dakika **bekleyin**. Bu esnada makine kullanılamaz. Güncelleme tamamlandıktan sonra yanıp sönme durur ve makine kapanır.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Διατίθενται σχετικά βίντεο στην εφαρμογή και στο www.nespresso.com – στην ενότητα «υπηρεσίες».

Η ζεύξη δεν ήταν επιτυχής.	- **Επιβεβαιώστε** ότι είναι ενεργοποιημένο το Bluetooth® στο smartphone ή το tablet. - **Επιβεβαιώστε** τη συμβατότητα του smartphone ή του tablet σας με τη μηχανή (βλ. σελ. 36). - **Τοποθετήστε** το smartphone ή το tablet δίπλα στη μηχανή (μέγιστη απόσταση 20 cm) καθόλη τη διάρκεια της διαδικασίας ζεύξης. - **Βεβαιωθείτε** ότι δεν υπάρχει κάποιος φούρνος μικροκυμάτων σε λειτουργία κοντά στη μηχανή κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ζεύξης.
Για να αποσυνδέσετε τη μηχανή σας μέσω της εφαρμογής.	- **Στην εφαρμογή, επιλέξτε** «Όνομα» (Name), κάνετε κλικ στο «Κατάσταση μηχανής» (Machine status) και στη συνέχεια επιλέξτε «Αποσύνδεση της μηχανής» (Unpair this machine). - **Κάνετε κλικ** στο «Αποσυνδέστε τη συσκευή» (Unpair this device) για να επιβεβαιώσετε τη λύση της ζεύξης. - **Σημείωση:** Εάν κάνετε λύση της ζεύξης, όλες οι ειδικές ρυθμίσεις θα χαθούν και η μηχανή θα επανέλθει στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.
Δεν ανάβει φως στη μηχανή.	- **Ελέγξτε** την πρίζα, το φις, την τάση και την ασφάλεια. Σε περίπτωση προβλήματος, **καλέστε τη Nespresso**.
Δεν ρέει ούτε καφές ούτε νερό.	- Πρώτη χρήση: **γεμίστε** το δοχείο νερού με χλιαρό νερό (μέγ. θερμοκρασία 55° C) και **ακολουθήστε τις οδηγίες** στη σελ. 37. - Το δοχείο νερού είναι άδειο. **Γεμίστε** το δοχείο νερού. - **Αφαιρέστε τις καθαλατώσεις,** αν αυτό χρειάζεται – βλ. ενότητα «Αφαίρεση καθαλατώσεων».
Ο καφές ρέει πολύ αργά.	- Η ταχύτητα εκροής εξαρτάται από την ποικιλία καφέ. - **Αφαιρέστε τις καθαλατώσεις,** αν αυτό χρειάζεται – βλ. ενότητα «Αφαίρεση καθαλατώσεων».
Ο καφές δεν είναι αρκετά ζεστός.	- **Προθερμάνετε** την κούπα. - **Αφαιρέστε τις καθαλατώσεις,** αν αυτό χρειάζεται.
Υπάρχει διαρροή νερού από την υποδοχή της κάψουλας (συγκεντρώνεται νερό στον κάδο χρησιμοποιημένων καψουλών).	- **Τοποθετήστε** την κάψουλα σωστά. Εάν συνεχίζει να υπάρχει διαρροή, **καλέστε τη Nespresso**.
Και τα τρία κουμπιά ροφημάτων αναβοσβήνουν γρήγορα.	- Η μηχανή αντιμετώπισε σφάλμα, έχει υπερθερμανθεί ή βρίσκεται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος κάτω των 0°C / 32°F. **Περιμένετε** ώσπου τα κουμπιά να **σταματήσουν να αναβοσβήνουν**. Αυτό ίσως απαιτήσει λίγα λεπτά. - Αν, λίγα λεπτά αργότερα, τα κουμπιά συνεχίσουν να αναβοσβήνουν, αποσυνδέστε τη μηχανή από την πρίζα και συνδέστε την ξανά. - Αν το πρόβλημα επιμένει, **καλέστε τη Nespresso**.
Η ειδοποίηση αφαίρεσης καθαλατώσεων αναβοσβήνει (επίπεδο ειδοποίησης 1).	- Η μηχανή ενεργοποιεί την ειδοποίηση αφαίρεσης καθαλατώσεων σύμφωνα με την κατανάλωση ροφημάτων. **Αφαιρέστε τις καθαλατώσεις** από τη μηχανή.
Η ειδοποίηση αφαίρεσης καθαλατώσεων ανάβει σταθερά (επίπεδο ειδοποίησης 2).	- Η μηχανή ενεργοποιεί την ειδοποίηση αφαίρεσης καθαλατώσεων σύμφωνα με την κατανάλωση ροφημάτων. **Καθαρίστε αμέσως τα άλατα** από τη μηχανή ώστε να μην επηρεαστεί η απόδοσή της και η ποιότητα του καφέ.
Το κουμπί παραγγελίας One-Touch ανάβει ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ.	- **Επιβεβαιώστε** ότι η μηχανή είναι συνδεδεμένη με το smartphone ή το tablet σας και το δίκτυο Wi-Fi. Μπορείτε να ελέγξετε την κατάσταση συνδεσιμότητας της μηχανής σας μέσω της εφαρμογής. - **Επιβεβαιώστε** ότι υπάρχει ήδη διαμορφωμένη παραγγελία και ότι είναι συνδεδεμένη με τη μηχανή μέσω της εφαρμογής. - **Ελέγξτε** μήπως υπάρχει ήδη εκκρεμής παραγγελία. Το κουμπί παραγγελίας One-Touch θα είναι εκ νέου διαθέσιμο για χρήση μετά την αποστολή της παραγγελίας σας.
Τα κουμπιά αναβοσβήνουν ακανόνιστα.	- **Στείλτε** τη συσκευή για επισκευή ή **καλέστε τη Nespresso**.
Δεν ρέει καφές, παρά μόνο νερό (αν και υπάρχει κάψουλα στην υποδοχή).	- Σε περίπτωση προβλήματος, **καλέστε τη Nespresso**.
Και τα 4 κουμπιά αναβοσβήνουν διαδοχικά (από κάτω προς τα επάνω).	- Βρίσκεται σε εξέλιξη ενημέρωση υλικολογισμικού. **Περιμένετε** μερικά λεπτά ώσπου να **ολοκληρωθεί η ενημέρωση**. Στο διάστημα αυτό, η μηχανή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί. Μόλις η ενημέρωση ολοκληρωθεί, τα κουμπιά θα πάψουν να αναβοσβήνουν και η μηχανή θα απενεργοποιηθεί.

(TR) Ürünün Atılması ve Çevreyi Koruma/ (GR) Διάθεση απορριμμάτων και προστασία του περιβάλλοντος

Cihazınız, kurtarılması ya da geri dönüşümü mümkün olan değerli malzemeler içermektedir. Kalan atık maddelerin farklı türlere ayrıştırılması, bu değerli ham maddelerin geri dönüşümünü kolaylaştırmaktadır. Cihazınızı bir toplama merkezine bırakın. Cihazınızın atılmasına ilişkin daha detaylı bilgiyi bölgenizdeki yasal mercilerden alabilirsiniz.

Η συσκευή σας περιέχει πολύτιμα υλικά τα οποία μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν ή να ανακυκλωθούν. Ο διαχωρισμός των εναπομεινάντων απορριμμάτων σε διαφορετικές κατηγορίες διευκολύνει την ανακύκλωση πολύτιμων πρώτων υλών. Αφήστε τη συσκευή σας σε κάποιο σημείο συλλογής. Πληροφορίες σχετικά με τη διάθεση απορριμμάτων μπορείτε να λάβετε από τις τοπικές αρχές.

Sınırlı Garanti/ Περιορισμένη εγγύηση

Nespresso malzeme ve işçilik hatalarına karşı bu ürünün garantisini 2 yıl olarak belirlemiştir. Garanti süresi satın alma tarihinden başlar ve **Nespresso** tarihini tespit etmek için, orijinal satın alma kanıtını talep eder. Garanti süresi boyunca **Nespresso** kendi takdirine bağlı olarak, herhangi bir kusurlu ürünü, ürün sahibinden ücret almadan onarır ya da değiştirir. Değiştirilen ürünler veya tamir edilen parçalar yalnızca dolmamış orijinal garanti süresi ya da altı ay içerisinde (hangisi daha fazlaysa) garanti kapsamında olacaktır. Bu sınırlı garanti ihmal, kaza, yanlış kullanım, veya **Nespresso**'nun kontrolü dışında başka bir nedenle oluşan arızalar için garanti vermez, bunlara şunlar dâhildir ancak bunlarla sınırlı değildir: normal aşınma ve yıpranma, ihmal veya ürün talimatlarını uygulamamak, yanlış veya yetersiz bakım, kalsiyum birikintileri ya da kireç çözme, yanlış güç kaynağı bağlantısı, ürünün izinsiz değiştirilmesi veya onarımı, ticari amaçlar için kullanım, yangın, yıldırım, sel veya diğer dış sebepler. Bu garanti sadece makine alımının yapıldığı ülkede ya da **Nespresso**'nun aynı teknik özelliklerde aynı model makineyi sattığı ülkelerde geçerlidir. Ürünün satın alındığı ülke dışındaki garanti servisi, servisin yapıldığı ülkedeki ilgili garanti şartları ve koşulları ile sınırlıdır. Onarım veya ürün değişimi masrafları bu garanti dâhilinde değilse, **Nespresso** ürün sahibine bunu bildirir ve ücret ürün sahibine kesilir. Bu sınırlı garanti, ancak **Nespresso**'nun sorumluluğunun tam ölçüde söz konusu olması ile olacaktır. Yürürlülükteki kanunların izin verdiği ölçü dışında; bu sınırlı garantinin koşulları, bu ürünün satışı için geçerli olan zorunlu yasal hakları kısıtlamaz, değiştirmez veya engellemez ve bu haklara ek niteliktedir. Ürünün arızalı olduğunu düşünüyorsanız, onarım ile ilgili talimatlar için **Nespresso** ile iletişime geçin. İletişim bilgileri için lütfen www.nespresso.com adresini ziyaret edin.

Η Nespresso εγγυάται το συγκεκριμένο προϊόν έναντι αστοχίας υλικών και εργασίας για μια περίοδο 2 ετών. Η περίοδος ισχύος της εγγύησης ξεκινά κατά την ημερομηνία αγοράς, και η **Nespresso** απαιτεί την επίδειξη της πρωτότυπης απόδειξης αγοράς για την επιβεβαίωση της ημερομηνίας. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, η **Nespresso** θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει, κατά την κρίση της, οποιοδήποτε ελαττωματικό προϊόν χωρίς χρέωση του ιδιοκτήτη του. Τα αντικατασταθέντα προϊόντα ή τα επισκευασμένα μέρη καλύπτονται με εγγύηση, η οποία έχει διάρκεια τον χρόνο που απομένει από την αρχική εγγύηση ή έξι μήνες, όποιο διάστημα είναι μεγαλύτερο. Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση δεν ισχύει για οποιοδήποτε ελάττωμα είναι αποτέλεσμα αμέλειας, ατυχήματος, ανορθόδοξης χρήσης ή άλλου λόγου ή αιτίας που ξεφεύγει από τον εύλογο έλεγχο της **Nespresso**. Ενδεικτικά, δεν καλύπτονται τα εξής: Η φυσιολογική φθορά, η αμέλεια ή η αδυναμία συμμόρφωσης προς τις οδηγίες χρήσης του προϊόντος, η ακατάλληλη ή πλημμελής συντήρηση, η ύπαρξη αποθέσεων ασβεστίου ή καθαλατώσεων, η σύνδεση σε ακατάλληλη παροχή ρεύματος, η μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση ή επισκευή του προϊόντος, η χρήση για εμπορικούς σκοπούς, οι ζημίες που προκαλούνται από πυρκαγιά, κεραυνό, πλημμύρα ή άλλες εξωγενείς αιτίες. Αυτή η εγγύηση ισχύει μόνο στη χώρα αγοράς ή σε άλλες χώρες όπου η **Nespresso** πουλάει ή επισκευάζει το ίδιο μοντέλο με πανομοιότυπες τεχνικές προδιαγραφές. Η επισκευή στο πλαίσιο της εγγύησης εκτός της χώρας αγοράς περιορίζεται στους όρους και τις συνθήκες της αντίστοιχης εγγύησης στη χώρα επισκευής. Στις περιπτώσεις όπου το κόστος επισκευής ή εγγύησης δεν καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση, η **Nespresso** θα ενημερώσει σχετικά τον ιδιοκτήτη και το κόστος θα χρεωθεί στον ιδιοκτήτη. Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση συνιστά την πλήρη ευθύνη της **Nespresso**, ανεξαρτήτως αιτίας. Εκτός από τον βαθμό που επιτρέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία, οι όροι της παρούσας περιορισμένης εγγύησης δεν αποκλείουν, περιορίζουν ή τροποποιούν, αλλά ισχύουν επιπρόσθετα στα επιβεβλημένα νόμιμα δικαιώματα που αφορούν την πώληση του προϊόντος σε εσάς. Εάν πιστεύετε ότι το προϊόν σας είναι ελαττωματικό, επικοινωνήστε με τη **Nespresso** για οδηγίες σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο θα προχωρήσετε σε επισκευή. Για στοιχεία επικοινωνίας, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας στη διεύθυνση www.nespresso.com.

Nespresso İletişim/ Επικοινωνία με τη **Nespresso**

Cihazınızın kullanımı ile ilgili tüm işlemleri tahmin edememiş olacağımızdan, ek bilgilere ihtiyacınız olduğunda, sorun yaşadığınızda veya tavsiye edinmek için **Nespresso**'yu veya **Nespresso** yetkili temsilcinizi arayın.

Size en yakın **Nespresso**'ya veya **Nespresso** yetkili temsilcisine ait iletişim bilgilerini makinenizin kutusunda gelen «**Nespresso**'ya Hoş Geldiniz» dosyasında veya nespresso.com adresinde bulabilirsiniz

Επειδή μπορεί να μην έχουμε προβλέψει όλες τις χρήσεις της συσκευής σας, εάν θέλετε πρόσθετες πληροφορίες ή συμβουλές, καλέστε τη **Nespresso** ή τον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο **Nespresso**.

Τα στοιχεία επικοινωνίας του πλησιέστερου καταστήματος **Nespresso** ή του πλησιέστερου εξουσιοδοτημένου αντιπρόσωπου **Nespresso** είναι διαθέσιμα στον φάκελο «Καλωσορίσατε στη **Nespresso**» μέσα στη συσκευασία της μηχανής σας ή στο nespresso.com

ข้อมูลจำเพาะ / Spesifikasi

C45	
~	220-240 โวลต์, 50-60 เฮิร์ตซ์, 1260 วัตต์ 220-240 V~, 50-60 Hz, 1260 W
ความถี่/ Frekuensi	2.402 - 2.480 กิกะเฮิร์ตซ์ กำลังส่งสูงสุด 4dBm/ 2.402 - 2.480 GHz Maksimum Penghantaran Kuasa 4dBm
$P_{สูงสุด}$	19 บาร์ / 1.9 เมกะปาสกาล / 19 bar / 1.9 Pa
kg	~3.6 กก. ~3.6 kg /
	1 ลิตร/L
	134 mm 239 mm 420 mm

สารบัญ / Isi Kandungan

TH
MY

ข้อมูลจำเพาะ/ Spesifikasi	51
ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย/ Langkah-langkah Keselamatan	52-57
ส่วนประกอบชุดผลิตภัณฑ์/ Kandungan Pembungkusan	58
Essenza Plus/ Essenza Plus	58
คำอธิบายเครื่องโดยสังเขป/ Gambaran Menyeluruh Mesin	59
ดาวน์โหลดแอป/ Dapatkan Aplikasi	60
การจับคู่/ Pepasangan	60
ฟังก์ชันการเชื่อมต่อ/ Fungsi Ketersambungan	60
การใช้งานครั้งแรกหรือหลังจากที่ไม่ได้ใช้งานมาเป็นระยะเวลานาน/ Penggunaan Kali Pertama Atau selepas tempoh lama tidak digunakan	61-62
การชงกาแฟ/ Penyediaan Kopi	62-63
การตั้งค่าปริมาณน้ำ/ Memprogramkan Isi Padu Air	64
โหมดประหยัดพลังงาน/ Penjimatan Tenaga	65
การรีเซ็ตเป็นการตั้งค่าจากโรงงาน/ Penetapan Semula ke Ketetapan Kilang	65
การทำความสะอาด/ Pembersihan	66
การล้างตะกรัน/ Pembersihan Kerak	66-68
การตั้งค่าความกระด้างของน้ำ/ Penetapan Keliatan Air	69
การถ่ายน้ำในระบบก่อนนำไปเก็บเมื่อไม่ได้ใช้งานและเพื่อป้องกันน้ำแข็งเกาะหรือก่อนส่งซ่อม/ Kosongkan Sistem sebelum tidak digunakan untuk tempoh yang lama dan untuk perlindungan fros atau sebelum pembaikpulihan.	70
การตั้งค่า One-Touch Order ของคุณ/ Sediakan Pesanan Satu Sentuhan Anda	70-71
การเปิดใช้งาน/ปิดใช้งานการเชื่อมต่อ/ Pengaktifan/Menyahaktifkan Ketersambungan	71
การแก้ไขปัญหา/ Penyelesaian Masalah	72-73
การกำจัดเครื่องเมื่อยกเลิกการใช้งานและการรักษาสิ่งแวดล้อม/ Pelupusan dan Perlindungan Alam Sekitar	74
การรับประกันแบบจำกัด/ Jaminan Terhad	74
ติดต่อ **Nespresso**/ Hubungi **Nespresso**	74

(TH) ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย

ระวัง / คำเตือน

อันตรายจากกระแสไฟฟ้า

ถอดปลั๊กไฟที่ชำรุดออก

ระวังพื้นผิวร้อน

⚠ ข้อควรระวัง: เมื่อคุณเห็นเครื่องหมายนี้ โปรดอ้างอิงถึงข้อควรระวังด้านความปลอดภัยเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายและความเสียหายที่อาจเกิดขึ้น

ⓘ ข้อมูล: เมื่อคุณเห็นเครื่องหมายนี้ โปรดจดจำคำแนะนำเพื่อการใช้งานอุปกรณ์ของคุณอย่างถูกต้องและปลอดภัย

⚠ ข้อควรระวัง: ข้อควรระวังด้านความปลอดภัยถือเป็นส่วนหนึ่งของอุปกรณ์นี้ โปรดอ่านข้อควรระวังด้านความปลอดภัยโดยละเอียดก่อนใช้งานอุปกรณ์ใหม่ของคุณในครั้งแรก เก็บรักษาข้อควรระวังด้านความปลอดภัยนี้สถานที่ที่คุณสามารถหาพบได้โดยง่ายและอ้างอิงถึงในคราวต่อไป

- อุปกรณ์นี้มีวัตถุประสงค์เพื่อใช้เตรียมเครื่องดื่มตามคำแนะนำเหล่านี้ ห้ามใช้อุปกรณ์นี้เพื่อวัตถุประสงค์อื่นใดนอกจากการใช้งานที่ระบุไว้
- อุปกรณ์นี้ถูกออกแบบมาเพื่อการใช้งานภายในอาคารและภายในสภาพอุณหภูมิที่ไม่สูงเกินไปเท่านั้น
- ป้องกันอุปกรณ์นี้จากการโดนแสงแดดส่องถึงโดยตรง การสัมผัสกับละอองน้ำและความชื้นเป็นเวลานาน
- อุปกรณ์นี้มีวัตถุประสงค์เพื่อใช้ภายในครัวเรือนและเพื่อการใช้งานในลักษณะที่คล้ายคลึงกันเท่านั้น เช่น พื้นที่ครัวของเจ้าหน้าที่ในร้านค้า สำนักงาน และพื้นที่ปฏิบัติงานอื่นๆ, บ้านไร่, สำหรับลูกค้าในโรงแรมขนาดใหญ่ โรงแรมขนาดเล็ก และที่พักอาศัยประเภทอื่นๆ, โรงแรมประเภทที่พักพร้อมอาหารเช้า
- เด็กอายุ 8 ปี ขึ้นไปสามารถใช้อุปกรณ์นี้ได้ หากอยู่ภายใต้การดูแลและได้รับคำแนะนำวิธีใช้งานอุปกรณ์นี้อย่างปลอดภัยและรับทราบถึงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น อย่างถี่ถ้วน ไม่ควรให้เด็กทำความสะอาดหรือดูแลรักษาอุปกรณ์ เว้นแต่ในกรณีที่เด็กมีอายุมากกว่า 8 ปี และอยู่ภายใต้การดูแลของผู้ใหญ่
- เก็บรักษาอุปกรณ์และสายไฟให้ห่างจากเด็กที่มีอายุต่ำกว่า 8 ปี
- บุคคลซึ่งทุพพลภาพ บกพร่องทางการรับรู้ บกพร่องทางจิต หรือผู้ที่มีประสบการณ์หรือความรู้ไม่เพียงพอสามารถใช้งานอุปกรณ์นี้ได้ หากบุคคลดังกล่าวอยู่ภายใต้การดูแลหรือได้รับคำแนะนำวิธีการใช้งานอย่างปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายต่างๆ
- เด็กต้องไม่ใช้อุปกรณ์นี้เป็นของเล่น
- ผู้ผลิตไม่ขอรับผิดชอบและการรับประกันไม่ครอบคลุมถึงการใช้งานเชิงพาณิชย์ การจัดการหรือการใช้งานอุปกรณ์ที่ไม่เหมาะสม ความเสียหายอันเกิดจากการใช้งานเพื่อวัตถุประสงค์อื่น การใช้งานในรูปแบบที่ผิด หรือซ่อมแซมโดยผู้ที่ไม่มีความเชี่ยวชาญ หรือการไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำนี้

หลีกเลี่ยงความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อตและอัคคีภัยที่อันตรายถึงชีวิต

- ในกรณีฉุกเฉิน ให้ดึงปลั๊กออกจากเต้ารับทันที
- เสียบอุปกรณ์เข้ากับเต้ารับที่เชื่อมต่อสายดินอย่างเหมาะสม และสามารถเข้าถึงได้โดยง่ายเท่านั้น โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าแรงดันของแหล่งจ่ายไฟเท่ากันกับแรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้บนแผ่นป้ายใต้เครื่อง การเชื่อมต่อระบบไฟฟ้า

อย่างไม่ถูกต้องจะทำให้การรับประกันเป็นโมฆะ

เสียบปลั๊กเครื่องใช้ไฟฟ้าได้หลังจากการติดตั้งสำเร็จแล้วเท่านั้น

- อย่าดึงสายไฟผ่านมุมสิ่งของที่แหลมคม อย่ารัดจนแน่น หรือปล่อยให้ห้อยลงมา
- เก็บสายไฟให้ห่างจากความร้อนและความชื้น
- หากสายไฟหรือปลั๊กที่มากับเครื่องชำรุดเสียหาย ต้องส่งให้ผู้ผลิต ผู้ให้บริการ หรือบุคคลที่ผ่านการรับรองทำการเปลี่ยนใหม่ เพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงในทุกกรณี
- ห้ามใช้งานอุปกรณ์ หากสายไฟหรือปลั๊กชำรุดเสียหาย ส่งอุปกรณ์กลับคืนไปที่ **Nespresso** หรือตัวแทน **Nespresso** ที่ได้รับอนุญาต
- หากจำเป็นต้องใช้สายพ่วง โปรดใช้สายที่ต่อสายดินที่มีตัวนำขนาดพื้นที่หน้าตัดอย่างน้อย 1.5 ตร.มม.^{2} หรือมีกำลังไฟฟ้าขาเข้าที่เท่ากัน
- เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายที่เป็นอันตราย ห้ามวางอุปกรณ์นี้บนหรือข้างๆ พื้นผิวที่ร้อน เช่น หม้อต้ม เตาปรุงอาหาร เตาอบ หัวพ่นแก๊ส หัวจุดไฟ หรืออุปกรณ์อื่นๆ ที่คล้ายคลึงกัน
- วางอุปกรณ์ไว้บนพื้นผิวแนวนอนที่เรียบและมั่นคง พื้นผิวต้องทนทานต่อความร้อนและของเหลว เช่น น้ำ กาแฟ สารขจัดตะกรัน หรือสิ่งอื่นๆ ที่คล้ายคลึงกัน
- ไม่ควรวางเครื่องไว้ในตู้ในขณะใช้งาน
- ถอดปลั๊กอุปกรณ์ออกจากเต้าเสียบ เมื่อไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานาน การถอดปลั๊กให้ดึงที่ตัวปลั๊ก ห้ามดึงที่สายไฟ มิฉะนั้นสายไฟอาจเสียหายได้
- ก่อนทำความสะอาดหรือซ่อมบำรุง ให้ถอดปลั๊กออกจากเต้าเสียบ และปล่อยให้อุปกรณ์เย็นลงก่อน
- ในการถอดสายไฟของอุปกรณ์หยุดการใช้งานใดๆ จากนั้นถอดปลั๊กออกจากเต้ารับ
- ห้ามจับสายไฟในขณะที่มือเปียก
- ห้ามแช่อุปกรณ์หรือชิ้นส่วนของอุปกรณ์ลงไปในน้ำหรือของเหลวอื่นๆ
- ห้ามนำอุปกรณ์หรือชิ้นส่วนของอุปกรณ์ไปใส่ในเครื่องล้างจาน
- อาจก่อให้เกิดอันตรายจากกระแสไฟฟ้าที่วิ่งผ่านน้ำ และเสี่ยงต่อการเกิดไฟฟ้าช็อตที่อันตรายถึงแก่ชีวิตได้
- ห้ามแกะเปิดตัวเครื่อง เนื่องจากมีแรงดันไฟฟ้าที่เป็นอันตรายอยู่ภายใน!
- ห้ามใส่อะไรก็ตามลงในช่องที่เปิดอยู่ของตัวเครื่อง เนื่องจากอาจก่อให้เกิดอัคคีภัยหรือไฟฟ้าช็อตได้
- การใช้อุปกรณ์เสริมติดเข้ากับตัวเครื่องซึ่งผู้ผลิตไม่ได้แนะนำอาจก่อให้เกิดอัคคีภัย ไฟฟ้าช็อต หรือการบาดเจ็บได้

หลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นเมื่อใช้งานอุปกรณ์

- อย่าปล่อยอุปกรณ์ให้ทำงานโดยไม่มีผู้ดูแล
- ห้ามใช้งานอุปกรณ์ หากมีการชำรุด ตกพื้น หรือทำงานได้ไม่สมบูรณ์ ให้ดึงปลั๊กออกจากเต้ารับทันที ติดต่อ **Nespresso** หรือตัวแทน **Nespresso** ที่ได้รับอนุญาตเพื่อตรวจสอบ ซ่อมแซม หรือปรับแต่ง
- ⚡ อุปกรณ์ที่ชำรุดอาจก่อให้เกิดไฟฟ้าช็อต การไหม้และอัคคีภัยได้
- ปิดคันโยกให้สนิททุกครั้ง และห้ามเปิดขึ้นมาในขณะเครื่องกำลังทำงาน เพราะอาจมีไอร้อนลวกผิวหนังได้
- อย่าวางนิ้วใต้หัวจ่ายกาแฟ เพราะน้ำร้อนอาจลวกผิวหนังได้
- อย่าแหย่นิ้วเข้าไปในช่องใส่แคปซูล เพราะอาจทำให้บาดเจ็บได้!
- น้ำอาจไหลผ่านรอบๆ แคปซูล หากไม่ได้ถูกใบมีดเจาะให้เป็นรูและทำให้อุปกรณ์เสียหายได้
- อย่าใช้แคปซูลที่ใช้แล้ว เสียหายหรือรูปทรงบิดเบี้ยวจากปกติ
- หากแคปซูลติดค้างอยู่ในช่องใส่แคปซูล ให้ปิดเครื่องและถอดปลั๊กออก ก่อนจะดำเนินการใดๆ โทรติดต่อ **Nespresso** หรือตัวแทน **Nespresso** ที่ได้รับอนุญาต

(TH) ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย

- เติมเฉพาะน้ำดื่มที่สะอาดและเย็นลงในถังบรรจุน้ำเท่านั้น
- หากไม่ได้ใช้งานอุปกรณ์เป็นเวลานาน (เช่น วันหยุดเทศกาล ฯลฯ) ควรเทน้ำออกจากถังให้หมด
- เปลี่ยนน้ำในถังบรรจุน้ำเมื่อไม่ได้ใช้งานอุปกรณ์ในช่วงวันหยุดสุดสัปดาห์หรือช่วงระยะเวลาที่นานใกล้เคียงกัน
- อย่าใช้อุปกรณ์โดยไม่มีถาดรองน้ำและตะแกรงรองน้ำ เพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้ของเหลวหกเลอะเทอะพื้นผิวโดยรอบ
- อย่าใช้น้ำยาทำความสะอาดชนิดเข้มข้นหรือสารตัวทำละลาย ใช้ผ้าชุบน้ำหมาดๆ และสารทำความสะอาดแบบอ่อนทำความสะอาดพื้นผิวของอุปกรณ์
- ในการทำความสะอาดตัวเครื่อง ใช้เฉพาะเครื่องมือทำความสะอาดที่สะอาดเท่านั้น
- เมื่อนำเครื่องออกจากกล่อง ให้แกะแผ่นฟิล์มพลาสติกออกแล้วนำไปทิ้ง
- อุปกรณ์นี้ถูกออกแบบมาสำหรับแคปซูลกาแฟ **Nespresso** โดยเฉพาะซึ่งมีจำหน่ายผ่านทาง **Nespresso** หรือตัวแทนจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตจาก **Nespresso** เท่านั้น
- อุปกรณ์ของ **Nespresso** ทั้งหมดผ่านการควบคุมอย่างเข้มงวด ทั้งนี้มีการดำเนินการทดสอบความน่าเชื่อถือภายใต้เงื่อนไขในทางปฏิบัติแบบสุ่มกับบางเครื่อง ดังนั้นจึงอาจมีร่องรอยการใช้งานก่อนหน้า
- **Nespresso** ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงคำแนะนำโดยมิต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

การล้างตะกรัน

- หากใช้งานอย่างถูกต้อง น้ำยาขจัดตะกรันของ **Nespresso** จะช่วยให้มั่นใจได้ว่าเครื่องจะทำงานเป็นปกติตลอดอายุการทำงานและประสบการณ์การดื่มกาแฟของคุณจะยังคงสมบูรณ์แบบไม่ต่างจากวันแรกที่ใช้
- น้ำยาขจัดตะกรันของ **Nespresso** ได้ถูกพัฒนาขึ้นเป็นพิเศษสำหรับเครื่อง **Nespresso** การใช้น้ำยาขจัดตะกรันที่ไม่เหมาะสมอาจทำให้ส่วนประกอบของเครื่องเสียหายหรือกระบวนการขจัดตะกรันไม่มีประสิทธิภาพดีพอ
- เครื่อง **Nespresso** ของคุณจะคำนวณว่าเมื่อใดที่จำเป็นต้องล้างตะกรัน โดยอ้างอิงจากปริมาณน้ำที่ใช้ไปและระดับความกระด้างของน้ำ ซึ่งจะตั้งค่าเมื่อใช้งานครั้งแรก โดยการใช้แถบทดสอบความกระด้างของน้ำ โปรดทดสอบความกระด้างของน้ำอีกครั้ง หากคุณใช้เครื่องในจังหวัด/ภูมิภาคอื่น
- ควรล้างตะกรันในเครื่องทันทีที่เครื่องแจ้ง หากทิ้งไว้นานเกินไปอาจทำให้การล้างตะกรันไม่มีประสิทธิภาพเท่าที่ควร
- ล้างตะกรันโดยปฏิบัติตามคำแนะนำในคู่มือการใช้งาน

เก็บรักษาคำแนะนำนี้เอาไว้ส่งต่อให้ผู้ใช้งานท่านต่อไป คู่มือคำแนะนำฉบับนี้ยังมีอยู่ในรูปแบบไฟล์ PDF ที่ nespresso.com

Langkah-langkah Keselamatan

AMARAN / AWAS

BAHAYA TENAGA ELEKTRIK

CABUT SAMBUNGAN WAYAR BEKALAN KUASA YANG ROSAK

AMARAN PERMUKAAN PANAS

⚠ AMARAN: Sila rujuk langkah-langkah keselamatan untuk mengelakkan kecederaan dan kerosakan apabila melihat tanda ini.

MAKLUMAT: Sila ambil perhatian tentang makluman penggunaan perkakas anda dengan cara betul dan selamat apabila melihat tanda ini.

⚠ PERHATIAN: langkah-langkah keselamatan adalah sebahagian daripada perkakas. Bacanya dengan teliti sebelum menggunakan perkakas baru anda buat kali pertama. Simpankannya di tempat yang mudah dicari dan mudah dirujuk.

- Perkakas ini bertujuan untuk menyediakan minuman mengikut arahan-arahan berikut. Jangan gunakan perkakas untuk tujuan selain daripada penggunaan yang dimaksudkan.
- Perkakas ini telah direka untuk penggunaan dalam bangunan dan dalam keadaan suhu yang tidak ekstrem.
- Lindung perkakas daripada pancaran cahaya matahari secara langsung, percikan air yang berpanjangan dan kelembapan.
- Perkakas ini bertujuan untuk digunakan di dalam rumah dan penggunaan yang sama sahaja seperti: kawasan dapur kakitangan di kedai, pejabat dan persekitaran kerja yang lain, rumah ladang; oleh para pelanggan di hotel, motel dan keadaan penginapan yang lain; pelbagai jenis keadaan penginapan dan sarapan.
- Perkakas ini boleh digunakan oleh kanak-kanak yang berumur 8 tahun, asalkan diselia dan telah diberikan arahan tentang penggunaan perkakas dengan cara yang selamat serta memahami bahaya yang terlibat. Pembersihan dan penyenggaraan pengguna tidak boleh dilakukan oleh kanak-kanak melainkan mereka berumur lebih daripada 8 tahun dan diselia oleh seorang dewasa.
- Jauhkan perkakas dan wayar daripada dicapai kanak-kanak di bawah umur 8 tahun.
- Perkakas ini boleh digunakan oleh individu kurang upaya daripada segi fizikal, deria atau mental, atau kurang pengalaman atau pengetahuan, hanya jika mereka diselia atau telah menerima arahan berkenaan penggunaan perkakas ini dengan cara yang selamat dan memahami bahaya yang terlibat.
- Kanak-kanak tidak boleh menggunakan alat ini sebagai permainan.
- Pengilang tidak menanggung sebarang tanggungjawab dan waranti tidak akan dipakai bagi apa-apa penggunaan komersil, pengendalian atau penggunaan perkakas ini secara tidak betul, sebarang kerosakan yang disebabkan penggunaan untuk tujuan lain, salah dioperasi, pembaikan bukan profesional atau kegagalan untuk mematuhi arahan-arahan berkenaan.

Elakkan risiko renjatan elektrik dan kebakaran maut.

- Sekiranya berlaku kecemasan: segera cabutkan palam dari soket kuasa.
- Hanya sambungkan perkakas pada soket kuasa elektrik sambungan utama yang sesuai, mudah dicapai dan dibumikan. Pastikan voltan sumber kuasa adalah sama seperti yang dinyatakan pada plat penarafan. Penggunaan sambungan yang salah akan membatalkan waranti.

Perkakas hanya harus disambungkan selepas pemasangan.

- Jangan tarik wayar pada sisi-sisi yang tajam, mengapitkannya atau membiarkannya tergantung ke bawah.

- Pastikan wayar jauh daripada haba dan kelembapan.
- Jika wayar bekalan kuasa atau palam rosak, ia mesti digantikan oleh pengilang, ejen perkhidmatannya atau pihak yang berkelayakan seumpamanya, untuk mengelakkan semua risiko.
- Jika wayar atau palam rosak, jangan kendalikan perkakas tersebut. Kembalikan perkakas kepada **Nespresso** atau wakil sah **Nespresso.**
- Jika dawai pemanjangan diperlukan, hanya gunakan kabel yang dibumikan dengan konduktor keratan rentas yang sekurang-kurangnya 1.5 mm^2 atau kuasa input setaraf. Untuk mengelakkan kerosakan berbahaya, jangan letak perkakas di atas atau di sebelah permukaan panas seperti radiator, dapur, ketuhar, pembakar gas, nyalaan terbuka, atau yang serupa dengannya
- Sentiasa letakkan di atas permukaan mendatar, stabil dan rata. Permukaan harus tahan haba dan cecair, seperti air, kopi, pembersih kerak atau yang serupa dengannya.
- Peralatan ini tidak boleh diletakkan di dalam kabinet semasa sedang digunakan.
- Putuskan sambungan perkakas daripada sumber kuasa apabila tidak digunakan untuk jangka masa yang panjang. Putuskan sambungan dengan menarik keluar palam dan bukan menarik wayar itu sendiri, kerana ini boleh merosakkan wayar.
- Sebelum pembersihan dan servis, cabutkan palam dari soket utama dan biarkan perkakas menjadi sejuk.
- Untuk memutuskan sambungan perkakas, hentikan sebarang persediaan, kemudian cabutkan palam dari soket kuasa.
- Jangan sekali-kali menyentuh wayar dengan tangan yang basah.
- Jangan sekali-kali merendamkan perkakas atau sebahagian daripadanya di dalam air atau cecair lain.
- Jangan sekali-kali meletakkan perkakas atau sebahagian daripadanya dalam mesin pembasuh pinggan.
- Gabungan elektrik dan air adalah berbahaya dan boleh menyebabkan maut akibat renjatan elektrik.
- Jangan buka perkakas. Voltan bahaya di dalam!
- Jangan letakkan apa-apa ke dalam mana-mana ruang yang terbuka. Perbuatan ini boleh menyebabkan kebakaran atau renjatan elektrik!
- Penggunaan aksesori tambahan yang tidak disyorkan oleh pengilang boleh menyebabkan kebakaran, renjatan elektrik atau kecederaan kepada individu.

Elakkan kemungkinan kecederaan apabila mengendalikan perkakas.

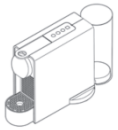
- Jangan biarkan perkakas tidak diawasi semasa operasi.
- Jangan gunakan perkakas jika berlaku kerosakan, telah terjatuh atau tidak beroperasi dengan sempurna. Segera cabutkan palam dari soket kuasa. Hubungi **Nespresso** atau wakil sah **Nespresso** untuk pemeriksaan, pembaikan atau pelarasan.
- Perkakas yang rosak boleh menyebabkan renjatan elektrik, terbakar dan kebakaran.
- Sentiasa tutup tuil sepenuhnya dan jangan sekali-kali membukakannya semasa operasi. Pelecuran boleh berlaku.
- Jangan letakkan jari di bawah alur keluar kopi bagi mengelakkan risiko pelecuran.
- Jangan masukkan jari ke dalam ruang kapsul atau alur kapsul. Bahaya kecederaan!
- Air boleh mengalir sekitar kapsul apabila tidak tertebuk oleh bilah dan merosakkan perkakas.
- Jangan sesekali menggunakan kapsul yang sudah digunakan, rosak atau berubah bentuk.
- Jika kapsul tersekat dalam ruang kapsul, matikan mesin dan cabutkan palamnya sebelum sebarang operasi. Hubungi **Nespresso** atau wakil sah **Nespresso**.
- Sentiasa isi tangki air dengan air minuman yang sejuk dan segar.
- Kosongkan tangki air jika

perkakas tidak akan digunakan untuk masa yang panjang (bercuti, dll.).
- Gantikan air di dalam tangki air apabila perkakas tidak beroperasi pada hujung minggu atau untuk tempoh masa yang sama.
- Jangan gunakan perkakas tanpa dulang titis dan grid titisan untuk mengelakkan pertumpahan sebarang cecair pada permukaan sekitarnya.
- Jangan gunakan mana-mana ejen pembersihan yang kuat atau pembersih pelarut. Gunakan kain yang lembap dan bahan pencuci lembut untuk membersihkan permukaan perkakas.
- Untuk membersihkan mesin, pastikan guna alat pembersihan yang bersih.
- Semasa mesin dikeluarkan daripada bungkusan, keluarkan filem plastik dan lupuskannya.
- Mesin ini direka untuk kapsul kopi **Nespresso** yang boleh didapati secara eksklusif melalui **Nespresso** atau wakil sah **Nespresso** anda.
- Kesemua perkakas **Nespresso** lulus di bawah kawalan-kawalan ketat. Ujian kebolehpercayaan di bawah keadaan-keadaan praktikal dilakukan ke atas unit-unit yang dipilih secara rawak. Ini boleh menunjukkan sebarang kesan penggunaan sebelumnya.
- **Nespresso** berhak untuk mengubah arahan-arahan tanpa sebarang notis.

Pembersihan Kerak
- **Ejen pembersih kerak Nespresso**, apabila digunakan dengan betul, membantu memastikan mesin berfungsi dengan baik sepanjang hayat dan pengalaman hirupan kopi yang anda sempurna seperti hari pertama.
- **Ejen pembersih kerak Nespresso** telah dihasilkan khusus untuk mesin **Nespresso**; penggunaan mana-mana ejen pembersih kerak yang tidak sesuai boleh mengakibatkan kerosakan komponen mesin atau proses pembersihan kerak yang tidak sempurna.
- Mesin **Nespresso** anda menentukan keperluan pembersihan kerak berdasarkan jumlah air yang digunakan dan paras keliatan air anda. Ini telah ditetapkan pada penggunaan kali pertama dengan bantuan penguji ujian keliatan air. Pastikan keliatan air diuji sekali lagi sekiranya anda menggunakan mesin anda di negeri / wilayah lain.
- Pastikan pembersihan kerak mesin anda dilakukan sebaik sahaja mesin ini mengesyorkannya; prosedur pembersihan kerak yang lewat mungkin tidak memberikan kesan sebaiknya.
- Lakukan pembersihan kerak mengikut cadangan dalam manual pengguna.

SIMPAN ARAHAN INI
Serahkannya kepada mana-mana pengguna berikutnya.
Manual arahan ini juga boleh didapati dalam format PDF di nespresso.com

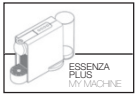
(TH) ส่วนประกอบชุดผลิตภัณฑ์/
(MY) Kandungan Bungkusan



❶ เครื่องชงกาแฟ
Mesin Kopi

❷ **ชุด**แคปซูลกาแฟสมนาคุณ **Nespresso** แบบคละรส
Kotak Perasa Kapsul **Nespresso**

❸ แผ่นพับยินดีต้อนรับสู่ **Nespresso**
Risalah Pendahuluan **Nespresso**



❹ คู่มือผู้ใช้
Manual **Pengguna**

❺ **1 แถบทดสอบ**ความกระด้างของน้ำ ในคู่มือผู้ใช้
1 Penguji Ujian Keliatan Air, dalam Manual Pengguna

Essenza Plus/
Essenza Plus

Nespresso คือเครื่องชงกาแฟระบบเฉพาะเพื่อสร้างสรรค์กาแฟเอสเพรสโซชั้นเลิศในทุกๆครั้ง ค่าตัวแปรแต่ละค่าถูกคำนวณอย่างแม่นยำที่สุดเพื่อให้แน่ใจว่ารสสัมผัสของแต่ละแคปซูลนั้นจะถูกดึงออกมาเพื่อรังสรรค์กาแฟที่มีเนื้อสัมผัสเข้มข้นและครีม่าที่หนานุ่มละมุนเป็นพิเศษ

Nespresso adalah satu sistem eksklusif yang menghasilkan Espresso terbaik, setiap masa. Setiap parameter telah dihitung dengan ketepatan yang tinggi bagi memastikan kesemua aroma daripada setiap kapsul dapat diekstrak, menghasilkan kopi yang sedap dan berperisa serta buih yang cukup tebal dan lembut.

⚠ **ข้อควรระวัง**: เมื่อคุณเห็นเครื่องหมายนี้ โปรดอ้างอิงถึงข้อควรระวังด้านความปลอดภัยเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายและความเสียหายที่อาจเกิดขึ้น

⚠ **AWAS**: Sila rujuk langkah-langkah keselamatan untuk mengelakkan kecederaan dan kerosakan apabila anda melihat tanda ini.

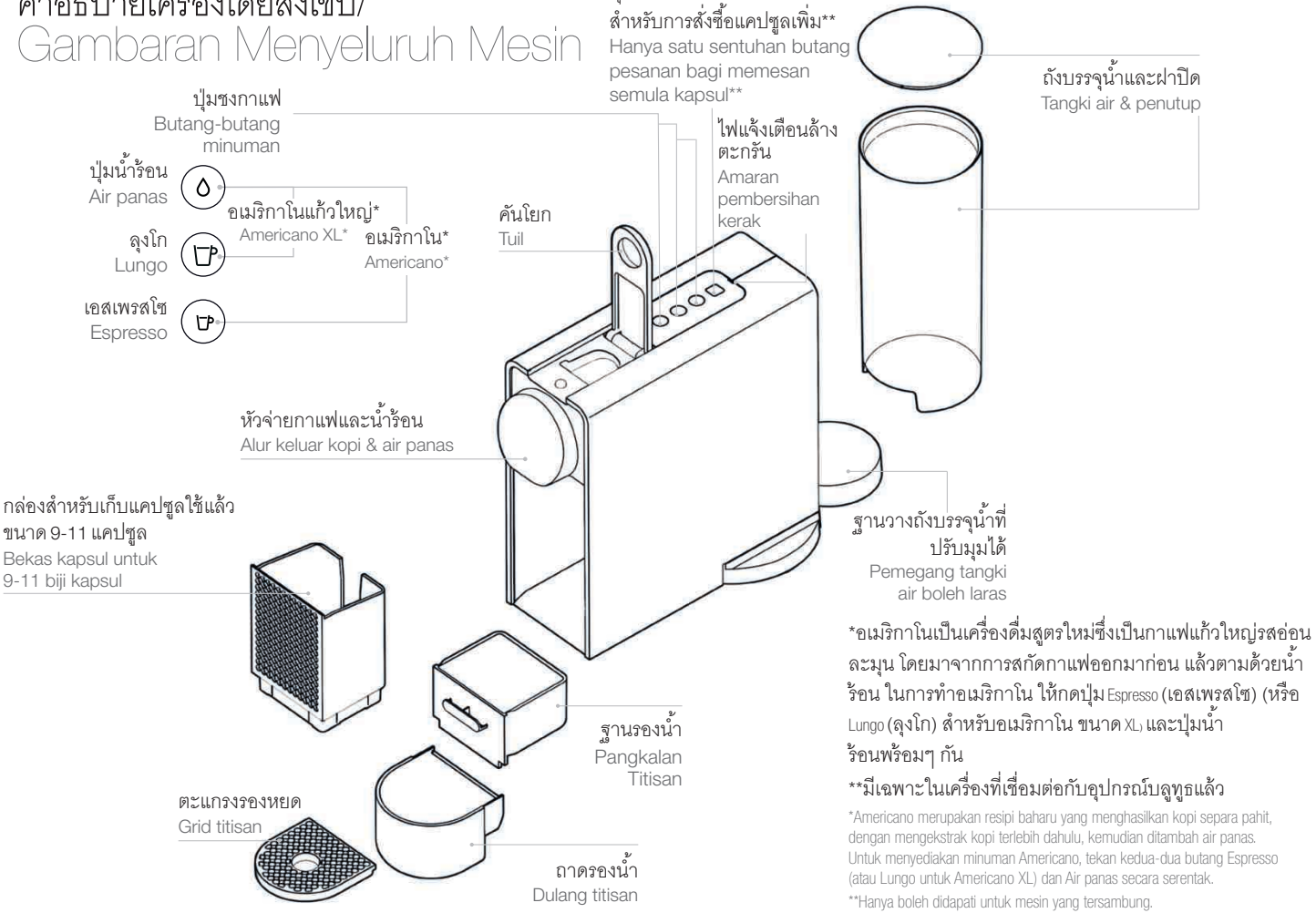
ข้อมูล: เมื่อคุณเห็นเครื่องหมายนี้ โปรดจดจำคำแนะนำเพื่อการใช้งานเครื่องชงกาแฟของคุณอย่างถูกต้องและปลอดภัย

MAKLUMAT: Sila ambil perhatian tentang makluman penggunaan mesin kopi anda dengan cara yang betul dan selamat apabila anda melihat tanda ini.

หมายเหตุ: เมื่อคุณเห็นเครื่องหมายนี้ โปรดทราบว่าคุณสามารถใช้แอปสำหรับฟังก์ชันนี้ได้อีกด้วย ดูข้อมูลเพิ่มเติมจากแอป

NOTA: Sila ambil perhatian yang anda juga boleh menggunakan Aplikasi bagi fungsi apabila anda melihat tanda ini. Rujuk Aplikasi untuk maklumat lanjut.

คำอธิบายเครื่องโดยสังเขป/
Gambaran Menyeluruh Mesin



*อเมริกาโนเป็นเครื่องดื่มสูตรใหม่ซึ่งเป็นกาแฟแก้วใหญ่รสอ่อนละมุน โดยมาจากการสกัดกาแฟออกมาก่อน แล้วตามด้วยน้ำร้อน ในการทำอเมริกาโน ให้กดปุ่ม Espresso (เอสเพรสโซ) (หรือ Lungo (ลุงโก) สำหรับอเมริกาโน ขนาด XL) และปุ่มน้ำร้อนพร้อมๆ กัน

**มีเฉพาะในเครื่องที่เชื่อมต่อกับอุปกรณ์บลูทูธแล้ว

*Americano merupakan resipi baharu yang menghasilkan kopi separa pahit, dengan mengekstrak kopi terlebih dahulu, kemudian ditambah air panas. Untuk menyediakan minuman Americano, tekan kedua-dua butang Espresso (atau Lungo untuk Americano XL) dan Air panas secara serentak.

**Hanya boleh didapati untuk mesin yang tersambung.

(TH) ดาวน์โหลดแอป/
(MY) Dapatkan Aplikasi

❶ **ดาวน์โหลด**แอป **Nespresso**
หากคุณมีแอปติดตั้งไว้อยู่แล้ว โปรดอัปเดตแอป
Muat Turun Aplikasi **Nespresso.**
Jika anda sudah memilikinya, sila kemas kini Aplikasi tersebut

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

ตรวจสอบการรองรับของอุปกรณ์ได้ที่ www.nespresso.com
Untuk menyemak kesesuaian perkakas anda, layari www.nespresso.com

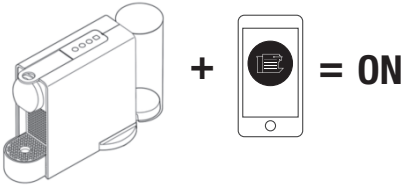
❷ **เปิด**แอปขึ้นมา
Lancarkan Aplikasi.

❸ **คลิก**ไอคอนเครื่องชงกาแฟ
Klik pada Ikon Mesin.

การจับคู่/ Pepasangan

โปรดอย่าลืมว่าจะต้องเปิดใช้งานโหมด *Bluetooth*®บนสมาร์ทโฟนหรือแท็บเล็ตของคุณเอาไว้ก่อน
เพื่อใช้งานทุกคุณสมบัติ โปรดจับคู่เครื่องชงกาแฟของคุณเข้ากับสมาร์ทโฟนหรือแท็บเล็ต และเชื่อมต่อ Wi-Fi โดยปฏิบัติตามวิธีการผ่านแอป

Sila ingat bahawa mod *Bluetooth*® mesti diaktifkan dahulu pada telefon pintar atau tablet anda.
Untuk mendapat manfaat daripada semua ciri yang ada, pasangkan mesin anda dengan telefon pintar atau tablet dan sambungkan ia ke Wi-Fi, mengikut arahan yang diberikan melalui Aplikasi.



เมื่อจับคู่เรียบร้อย ปุ่ม One-Touch Order จะกะพริบ 3 ครั้ง
จับคู่สำเร็จ: ไฟ LED สีขาวกะพริบ
จับคู่ไม่สำเร็จ: ไฟ LED สีส้มกะพริบ

Apabila pepasangan telah selesai,
butang Pesanan Satu Sentuhan akan berkelip sebanyak 3 kali
Pepasangan disahkan: Lampu LED PUTIH berkelip; Pepasangan gagal: Lampu LED JINGGA berkelip.

ฟังก์ชันการเชื่อมต่อ/ Fungsi Ketersambungan

- การจัดการสูตรเครื่องดื่ม
- การสั่งซื้อแคปซูลเพิ่ม
- การแจ้งเตือนการบำรุงรักษา
- การแจ้งเตือนให้ล้างตะกรัน
- และอื่นๆ อีกมากมายผ่านแอป

- Pengurusan Resipi
- Pesanan semula kapsul
- Makluman penyelenggaraan
- Amaran pembersihan kerak
- Dan lebih banyak lagi dapat dilihat menerusi Aplikasi

การใช้งานครั้งแรกหรือหลังจากที่ไม่ได้ใช้งานมาเป็นระยะเวลานาน/ Penggunaan kali pertama atau selepas tempoh yang lama tidak digunakan

TH MY

⚠ **โปรดอ่าน ข้อควรระวัง**ด้านความปลอดภัยก่อนเป็นอันดับแรก เพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อตและอัคคีภัยที่เป็นอันตรายถึงแก่ชีวิต

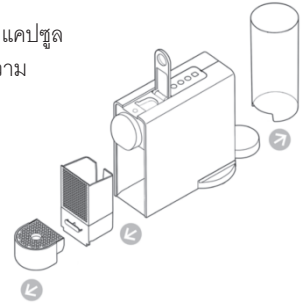
⚠ **Pertama, baca langkah-langkah** keselamatan bagi mengelakkan risiko renjatan elektrik maut dan kebakaran.

การตั้งค่าจากโรงงาน: Espresso (เอสเพรสโซ): 40 มล., Lungo (ลุงโก): 110 มล., Americano (อเมริกาโน): 150 มล. (กาแฟ 25 มล. น้ำร้อน 125 มล.), แก้ว Americano XL (อเมริกาโน ขนาด XL): 200 มล. (กาแฟ 40 มล. น้ำร้อน 160 มล.), น้ำร้อน: 200 มล.

Ketetapan kilang: Espresso: 40 ml, Lungo: 110 ml, Americano: 150 ml (25 ml kopi, 125 ml air panas), Americano XL: 200ml (40 ml kopi, 160 ml air panas), Air panas: 200ml.

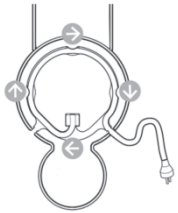
❶ **ถอด**ถังบรรจุน้ำและช่องเก็บแคปซูลให้สะอาด (ดูหัวข้อการทำความสะอาด)

Keluarkan tangki air dan bekas kapsul untuk membersihkannya (lihat bahagian Pembersihan).



❷ **จัดระเบียบสายไฟ** ปรับความยาวและเก็บสายส่วนเกินไว้ใต้เครื่อง สอดสายไฟส่วนที่เหลือเข้าไปตามแนวของช่องที่อยู่ด้านล่างทางซ้ายหรือขวาของถังบรรจุน้ำขึ้นอยู่กับตำแหน่งในการวางถังบรรจุน้ำของคุณ ตรวจสอบว่าเครื่องตั้งวางตรงดีแล้ว

Laraskan kabel, panjangkannya dan simpan lebihan kabel di bawah mesin. Masukkan lebihan kabel dalam bekas pandu di bawah tangki air kiri atau kanan palam, bergantung pada kedudukan yang dipilih bagi tangki air. Pastikan mesin berada pada kedudukan tegak.



❸ **เสียบปลั๊กเครื่อง**เข้ากับเต้ารับ

Sambungkan palam mesin ke punca kuasa elektrik.

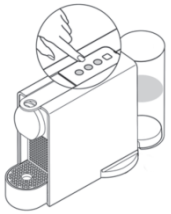
❹ **เติมถังบรรจุน้ำ**ด้วยน้ำที่สะอาด

Isi tangki air dengan air minuman segar.

❺ **วางถังบรรจุน้ำ**ลงบนแท่นวาง และวางถาดรองน้ำและช่องเก็บแคปซูลให้เข้าที่

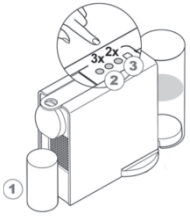
Letakkan tangki air pada pemegangnya dan letakkan dulang titisan dan bekas kapsul pada tempatnya.

(TH) การใช้งานครั้งแรกหรือหลังจากที่ไม่ได้ใช้งานมาเป็นระยะเวลานาน/ (MY) Penggunaan kali pertama atau selepas tempoh yang lama tidak digunakan



❻ **เปิดเครื่องด้วยการ**กดปุ่ม Espresso (เอสเพรสโซ), Lungo (ลุงโก) หรือปุ่มน้ำร้อน
- ไฟกะพริบ: กำลังทำความร้อน (ประมาณ 30 วินาที)
- ไฟสว่าง: พร้อมใช้งาน

Untuk menghidupkan mesin, tekan sama ada butang Espresso, Lungo, atau Air panas.
- Lampu Berkelip: memanaskan (kira-kira 30 saat)
- Lampu Tetap: sedia



❼ **ล้างเครื่อง**ด้วยการวางภาชนะ (ความจุอย่างน้อย 1 ลิตร) ใต้ช่องรินกาแฟ กดปุ่ม Lungo (ลุงโก) ทำซ้ำ 3 ครั้ง กดปุ่มน้ำร้อน ทำซ้ำ 2 ครั้ง

Untuk membilas mesin, letakkan satu bekas (isi padu minimum 1 L) di bawah alur keluar kopi. Tekan butang Lungo. Ulangi sebanyak 3 kali. Tekan butang Air panas. Ulangi sebanyak 2 kali.

❽ **เชื่อมต่อเครื่องของคุณ**ด้วยการปฏิบัติตามวิธีการในหัวข้อ “ดาวน์โหลดแอป” และ “การจับคู่” ในหน้า 60 คุณสามารถจับคู่เครื่อง Essenza Plus ของคุณเข้ากับอุปกรณ์หลายเครื่องได้ เฉพาะในกรณีที่ใช้หมายเลข Club Member เฉพาะบุคคล หากต้องการจับคู่อุปกรณ์เพิ่มเติมเหล่านี้ โปรดปฏิบัติตามวิธีการในหัวข้อ “ดาวน์โหลดแอป” และ “การจับคู่”

Untuk menyambung mesin anda, sila ikuti arahan dalam bahagian “Dapatkan Aplikasi” dan “Pepasangan” pada muka surat 60. Beberapa perkakas boleh disambungkan ke mesin Essenza Plus anda hanya jika menggunakan nombor Ahli Kelab yang unik. Untuk memasangkan perkakas tambahan, sila ikuti arahan dalam bahagian “Dapatkan Aplikasi” dan “Pepasangan”.

❾ **หากต้องการปิดเครื่อง**ก่อนที่โหมดปิดเครื่องอัตโนมัติจะทำงาน ให้กดปุ่ม Espresso (เอสเพรสโซ) และ Lungo (ลุงโก) พร้อมกัน (กดสั้นๆ ไม่ถึง 1 วินาที)

Untuk mematikan mesin sebelum mod Auto Tutup, tekan kedua-dua butang Espresso dan Lungo serentak. (tekan sebentar - kurang dari 1 saat).

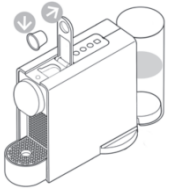
เครื่อง จะเข้าสู่ โหมดปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ หลังจากที่ไม่มีการใช้งาน 9 นาที

Mesin akan bertukar mod TUTUP secara automatik selepas 9 minit tidak digunakan.

การชงกาแฟ/ Penyediaan Kopi

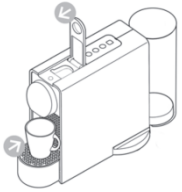
❶ **เปิดเครื่องด้วยการ**กดปุ่ม Espresso (เอสเพรสโซ), Lungo (ลุงโก) หรือปุ่มน้ำร้อนไฟกะพริบ: กำลังทำความร้อน (ประมาณ 30 วินาที) ไฟสว่าง: พร้อมใช้งาน

Untuk menghidupkan mesin, tekan sama ada butang Espresso, Lungo atau Air panas.
Lampu Berkelip: memanaskan (kira-kira 30 saat)
Lampu Tetap: sedia



❷ **โยกคันโยกขึ้น**จนสุด และใส่แคปซูล

Angkat tuil dengan sepenuhnya dan masukkan kapsul.



❸ **โยกคันโยกลง** แล้ววางแก้วไว้ข้างใต้ช่องรินกาแฟ **เพื่อให้สามารถวางแก้วสำหรับเครื่องดื่มทรงสูง** ให้ถอดถาดรองน้ำออก

Tutup tuil dan letakkan sebiji cawan di bawah alur keluar kopi. **Untuk resipi yang menggunakan gelas tinggi**, keluarkan dulang titisan.

การชงกาแฟ/ Penyediaan Kopi

⚠ **อย่ายกคันโยกขึ้น**ในขณะที่เครื่องกำลังทำงาน และปฏิบัติตามข้อควรระวังเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นเมื่อใช้งานอุปกรณ์

⚠ **Jangan sekali-kali mengangkat tuil** semasa operasi dan rujuk pada langkah-langkah keselamatan untuk mengelakkan kemungkinan bahaya apabila mengendalikan perkakasan.

ในขณะกำลังต้มน้ำ คุณสามารถกดปุ่มชงกาแฟที่กำลังกะพริบอยู่ได้ เครื่องจะจ่ายกาแฟโดยอัตโนมัติเมื่อชงเสร็จ
Semasa proses pemanasan, anda boleh menekan mana-mana butang minuman ketika lampu berkelip. Kopi kemudiannya akan mengalir secara automatik apabila mesin sudah bersedia.

เฉพาะสำหรับการเตรียมน้ำร้อน ขอแนะนำให้ทิ้งแคปซูลที่ใช้แล้วที่ค้างอยู่ลงไปในช่องเก็บแคปซูลใช้แล้ว ก่อนจะกดปุ่มน้ำร้อน
Bagi penyediaan air panas sahaja, adalah disyorkan untuk mengeluarkan mana-mana bekas kapsul yang sudah digunakan ke dalam bekas kapsul terpakai sebelum menekan butang air panas.

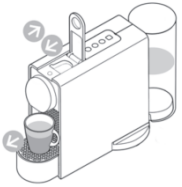
❹

☕	Espresso (40 มล.)
☕	Lungo (110 มล.)
☕ + 💧	(กดพร้อมกัน) Americano (กาแฟ 25 มล. น้ำร้อน 125 มล.)
☕ + 💧	(กดพร้อมกัน) Americano XL (อเมริกาโน ขนาด XL) (กาแฟ 40 มล. น้ำร้อน 160 มล.)
💧	น้ำร้อน (200 มล.)

ยกถ้วยออก โยกคันโยกขึ้นและลงเพื่อทิ้งแคปซูลลงในช่องเก็บแคปซูลใช้แล้ว

☕	Espresso (40 ml)
☕	Lungo (110 ml)
☕ + 💧	(tekan serentak) Americano (25 ml kopi, 125 ml air panas)
☕ + 💧	(tekan serentak) Americano (25 ml kopi, 125 ml air panas)
💧	Air Panas (200 ml)

Tekan butang minuman pilihan untuk memulakan. Penyediaan akan terhenti secara automatik. Untuk menghentikan aliran kopi pada bila-bila masa, tekan mana-mana butang minuman.



❺ **ยกถ้วยออก** โยกคันโยกขึ้นและลงเพื่อทิ้งแคปซูลลงในช่องเก็บแคปซูลใช้แล้ว

Alihkan cawan. Angkat dan tutup tuil untuk mengeluarkan kapsul dan memasukkannya ke dalam bekas kapsul yang sudah digunakan.

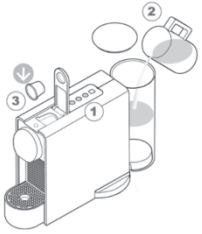
TH
MY

การตั้งค่าปริมาณน้ำ/ Memprogramkan Isi Padu Air

ปุ่มชงกาแฟสามารถตั้งค่าดังต่อไปนี้
Mana-mana butang minuman boleh diprogramkan:

☕	Espresso (เอสเพรสโซ): ตั้งแต่ 20 ถึง 70 มล.
☕	ลุงโก (Lungo): ตั้งแต่ 70 ถึง 130 มล.
☕ + 💧	Americano (อเมริกาโน) และ Americano XL (อเมริกาโน ขนาด XL): กาแฟตั้งแต่ 20 ถึง 110 มล.
☕ + 💧	น้ำร้อนตั้งแต่ 25 ถึง 300 มล.
💧	น้ำร้อน: ตั้งแต่ 50 ถึง 300 มล.

☕	Espresso: daripada 20 hingga 70 ml
☕	Lungo: daripada 70 hingga 130 ml
☕ + 💧	Americano dan Americano XL: kopi daripada 20 hingga 110 ml, air panas daripada
☕ + 💧	25 hingga 300 ml
💧	Air panas: daripada 50 hingga 300 ml



❶ **เปิดเครื่อง** แล้วรอให้อยู่ในโหมดพร้อมใช้งาน (ไฟสว่าง) เติมถังบรรจุน้ำด้วยน้ำที่สะอาด แล้วใส่แคปซูลลงในช่อง

Hidupkan mesin dan tunggu sehingga mesin berada dalam mod bersedia (lampu tetap). Isi tangki air dengan air minuman segar dan masukkan kapsul.

❷ **วางแก้ว**ด้านล่างของหัวจ่ายกาแฟ

→ **ในการตั้งค่าปริมาณน้ำสำหรับ Espresso (เอสเพรสโซ)** และ **Lungo (ลุงโก)**: กดปุ่ม Espresso (เอสเพรสโซ) หรือ ลุงโก (Lungo) ค้างไว้ ปล่อยปุ่มเมื่อเครื่องจ่ายเครื่องดื่มได้ปริมาณที่ต้องการ ไฟ LED จะกะพริบเร็วๆ 3 ครั้ง เพื่อยืนยันการตั้งค่าใหม่ ระดับปริมาณน้ำจะถูกบันทึกเอาไว้

→ **ในการตั้งค่าปริมาณน้ำสำหรับ Americano (อเมริกาโน)** และ Americano XL (**อเมริกาโน ขนาด** XL): ให้กดปุ่ม Espresso (สำหรับอเมริกาโน) / หรือ Lungo (สำหรับอเมริกาโน ขนาด XL) และปุ่มน้ำร้อนพร้อมๆ กัน ปล่อยทั้งสองปุ่มเมื่อเครื่องจ่ายได้ปริมาณที่ต้องการ น้ำร้อนจะเริ่มจ่ายออกมาโดยอัตโนมัติ กดปุ่มน้ำร้อนเมื่อเครื่องจ่ายได้ปริมาณน้ำที่ต้องการ ไฟ LED จะกะพริบเร็วๆ 3 ครั้ง เพื่อยืนยันการตั้งค่าใหม่

→ **ในการตั้งค่าปริมาณน้ำร้อน**: กดปุ่มน้ำร้อนค้างไว้จนกว่าเครื่องจะจ่ายได้ปริมาณที่ต้องการ ไฟ LED จะกะพริบเร็วๆ 3 ครั้ง เพื่อยืนยันการตั้งค่าใหม่

Letakkan sebiji cawan di bawah alur keluar kopi.

→ **Bagi memprogramkan paras air Espresso** dan **Lungo:** Tekan dan tahan butang Espresso atau Lungo. Lepaskan butang setelah jumlah yang dikehendaki dikeluarkan. Lampu LED akan berkelip pantas 3 kali untuk mengesahkan tetapan baharu. Paras air kini telah disimpan.

→ **Bagi memprogramkan paras air Americano** dan **Americano XL :** Tekan butang Espresso (untuk Americano) / atau Lungo (untuk Americano XL) dan Air panas secara serentak. Lepaskan kedua-dua butang setelah mencapai jumlah kopi yang dikehendaki. Air panas akan mula mengalir secara automatik. Tekan butang Air panas setelah mencapai paras air yang dikehendaki. Lampu LED akan berkelip pantas 3 kali untuk mengesahkan tetapan baharu.

→ **Bagi memprogramkan paras Air panas:** Tekan dan tahan butang Air panas sehingga mencapai paras air yang dikehendaki. Lampu LED akan berkelip pantas 3 kali untuk mengesahkan tetapan baharu.

โหมดประหยัดพลังงาน/ Penjimatan Tenaga

เครื่องนี้มาพร้อมกับโหมดประหยัดพลังงาน
Mesin ini dilengkapi dengan ciri-ciri penjimat tenaga.

เครื่องจะเข้าสู่โหมดปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ เมื่อครบ 9 นาที
Mesin akan secara automatik memasuki mod Auto Tutup selepas 9 minit.

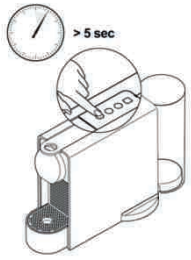
❶ **ใช้พลังงานอย่างมีประสิทธิภาพ**: เครื่องจะใช้พลังงานให้น้อยที่สุด ในขณะที่ไม่ได้ชงเครื่องดื่ม เครื่องจะเข้าสู่โหมดพลังงานต่ำหลังจากที่ไม่มีการใช้งาน 2 นาที หลังจาก 9 นาที เครื่องจะเข้าสู่โหมดปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ

❶ **Kecekapan penggunaan tenaga:** Mesin akan meminimumkan penggunaan kuasa apabila tidak menyediakan minuman. Mesin akan memasuki mod tenaga rendah selepas 2 minit tidak digunakan. Selepas 9 minit mesin akan secara automatik bertukar ke mod TUTUP.

การรีเซ็ตเป็นการตั้งค่าจากโรงงาน/ Penetapan Semula pada Ketetapan Kilang

หากคุณรีเซ็ตเป็นการตั้งค่าจากโรงงาน การจับคู่ *Bluetooth*® และ Wi-Fi จะถูกยกเลิก และระดับความกระด้างของน้ำจะถูกรีเซ็ต
การตั้งค่าจากโรงงานเป็นดังนี้: แก้ว Espresso (เอสเพรสโซ): 40 มล., แก้ว Lungo (ลุงโก): 110 มล., แก้ว Americano (อเมริกาโน): 150 มล. (กาแฟ 25 มล. น้ำร้อน 125 มล.), แก้ว Americano XL (อเมริกาโน ขนาด XL): 200 มล. (กาแฟ 40 มล. น้ำร้อน 160 มล.), น้ำร้อน: 200 มล. ระดับความกระด้างของน้ำจะถูกตั้งค่าเริ่มต้นที่ระดับสูง

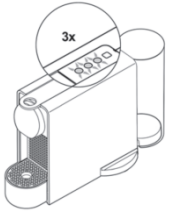
Jika anda menetapkan semula pada ketetapan kilang, ini akan membatalkan pepasangan *Bluetooth*® dan Wi-Fi dan akan menetapkan semula tahap keliatan air.
Ketetapan kilang adalah: Espresso: 40 ml, Lungo: 110 ml, Americano: 150 ml (25 ml kopi, 125 ml air panas), Americano XL: 200ml (40 ml kopi, 160 ml air panas), Air panas: 200ml. Keliatan air ditetapkan secara lalai sebagai keras.



วิธีรีเซ็ตผ่านเครื่องของคุณ:
Untuk melakukannya menggunakan mesin anda:

❶ **ในขณะที่เครื่องปิดอยู่** กดปุ่ม Espresso (เอสเพรสโซ) ค้างไว้ 5 วินาที

Dalam keadaan mesin dipadamkan, tekan dan pegang butang Espresso selama 5 minit.



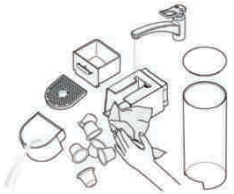
❷ **ไฟ LED จะกะพริบ**เร็วๆ 3 ครั้ง เพื่อยืนยันว่าเครื่องได้ถูกรีเซ็ตกลับไปเป็นการตั้งค่าจากโรงงานแล้ว จากนั้นเครื่องจะปิดเองโดยอัตโนมัติ

Lampu LED akan berkelip pantas sebanyak 3 kali untuk mengesahkan mesin telah ditetapkan semula pada ketetapan kilang. Mesin kemudiannya akan dimatikan secara automatik.

(TH) การทำความสะอาด/ Pembersihan

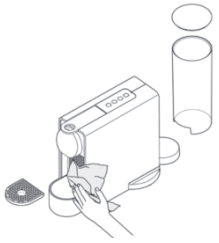
(MY) ⚠ **มีความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อตและอัคคีภัยที่อันตรายถึงชีวิต** ห้ามแช่อุปกรณ์หรือชิ้นส่วนของอุปกรณ์ลงไปในน้ำ / อย่าลืมถอดปลั๊กออกก่อนทำความสะอาดเครื่อง / อย่าใช้น้ำยาทำความสะอาดชนิดเข้มข้นหรือสารทำละลาย / ห้ามใช้วัตถุมีคม แปรง หรือสิ่งขัดถูแหลมคม / ห้ามใส่ในเครื่องล้างจาน

⚠ **Risiko renjatan elektrik maut dan kebakaran.** Jangan sekali-kali merendamkan perkakas atau sebahagiannya dalam air. / Pastikan untuk mencabut palam dari kuasa elektrik sebelum pembersihan. / Jangan gunakan mana-mana ejen pembersihan yang kuat atau pembersih pelarut. / Jangan gunakan objek-objek tajam, berus-berus atau pelelas yang tajam. / Jangan letakkan dalam mesin pembasuh pinggan.



❶ **เทน้ำในถาดรองน้ำ** ฐานรองน้ำ และแคปซูลในช่องเก็บแคปซูลใช้แล้วให้หมดเป็นประจำทุกวัน และถอดถังบรรจุน้ำพร้อมฝาออกมาทำความสะอาดโดยใช้น้ำยาล้างจานแบบไร้กลิ่น และล้างด้วยน้ำอุ่น/ร้อน

Kosongkan dulang titisan, pangkalan titisan dan bekas kapsul setiap hari. Juga keluarkan tangki air dan penutupnya dan bersihkan kesemuanya dengan sabun pencuci tidak berbau dan bilas dengan air suam / panas.



❷ **เช็ดให้แห้งด้วยผ้าขนหนูสะอาด** ผ้า หรือกระดาษ จากนั้นประกอบชิ้นส่วนทั้งหมดเข้าด้วยกัน ใช้ผ้าชุบน้ำหมาดทำความสะอาดช่องรินกาแฟและภายในตัวเครื่องเป็นประจำ

Keringkan dengan tuala, kain atau kertas baharu serta bersih dan pasang semula kesemua bahagian. Bersihkan alur keluar kopi dan bahagian dalam mesin dengan kerap menggunakan kain yang lembap.

การล้างตะกรัน/ Pembersihan Kerak

www.nespresso.com/descaling

⚠ **โปรดอ่านข้อควรระวังด้านความปลอดภัย** บนบรรจุภัณฑ์ของสารกำจัดตะกรัน และอ้างอิงตารางความถี่ในการใช้งาน น้ำยาขจัดตะกรันนั้นอาจก่อให้เกิดอันตรายได้ หลีกเลี่ยงการสัมผัสถูกดวงตา ผิวหนัง และพื้นผิว โปรดดูตารางในหัวข้อ “ความกระด้างของน้ำ” ซึ่งแสดงความถี่ในการขจัดตะกรันเพื่อสมรรถนะการทำงานสูงสุดของเครื่อง โดยอ้างอิงจากระดับความกระด้างของน้ำ หากมีคำถามเพิ่มเติมเกี่ยวกับการขจัดตะกรัน โปรดติดต่อ **Nespresso**

⚠ **Baca langkah keselamatan** pada bungkusan pembersihan kerak dan rujuk jadual bagi frekuensi penggunaan. Proses pembersihan kerak boleh membahayakan. Elakkan daripada terkena mata, kulit dan permukaan. Sila rujuk jadual bahagian "keliatan air" yang menunjukkan kekerapan pembersihan kerak yang diperlukan untuk prestasi optimum mesin anda, berdasarkan keliatan air. Bagi sebarang pertanyaan lain berkaitan pembersihan kerak, sila hubungi **Nespresso**.

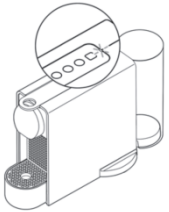
การล้างตะกรัน/ Pembersihan Kerak

www.nespresso.com/descaling

TH

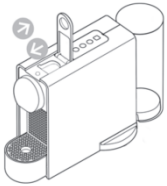
MY

ระยะเวลา ประมาณ 15 นาที
Tempoh masa lebih kurang 15 minit.



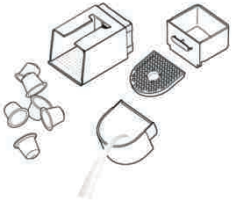
❶ **ล้างตะกรันในเครื่อง** เมื่อสัญญาณล้างตะกรันกะพริบเมื่ออยู่ในโหมดพร้อมใช้งาน

Bersihkan kerak mesin apabila amaran pembersihan kerak berkelip dalam mod bersedia.



❷ **โยกคันโยกขึ้นลง**เพื่อทิ้งแคปซูลลงในช่องเก็บแคปซูลใช้แล้ว

Angkat dan tutupkan tuil untuk mengeluarkan kapsul ke dalam bekas kapsul yang sudah digunakan.

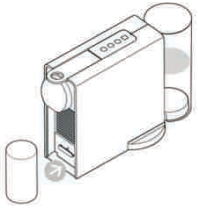


❸ **เทน้ำในถาดรองน้ำ** ฐานรองน้ำ และแคปซูลในช่องเก็บแคปซูลใช้แล้วออกให้หมด

Kosongkan dulang titisan, pangkalan titisan dan bekas kapsul yang sudah digunakan.

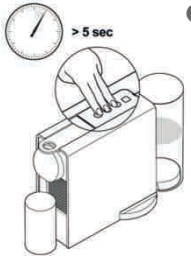
❹ **เติมถังบรรจุน้ำ**ด้วยน้ำที่สะอาดจนถึงครึ่งหนึ่งของถึง (ประมาณ 0.5 ลิตร) เทน้ำยาขจัดตะกรัน **Nespresso** 1 ซองลงในถังบรรจุน้ำ

Isi tangki air dengan air minuman segar sehingga paras pertengahan (kira-kira 0.5 L). Tuang sepeket uncang cecair **Nespresso** ke dalam tangki air.



❺ **วาง**ภาชนะ (ปริมาตรขั้นต่ำ 1 ลิตร) ข้างใต้หัวจ่ายกาแฟ

Letakkan satu bekas (isi padu minimum 1 L) di bawah alur keluar kopi.

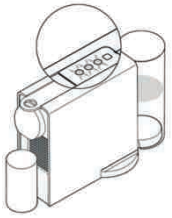


❻ **เข้าสู่โหมดล้างตะกรัน** ด้วยการกดปุ่ม Espresso (เอสเพรสโซ), Lungo (ลุงโก) และปุ่ม น้ำร้อนในขณะที่เครื่องเปิดอยู่เป็นเวลา 5 วินาที

Untuk memasuki mod pembersihan kerak, ketika mesin dihidupkan, tekan ketiga-tiga butang Espresso, Lungo dan air panas selama 5 saat.

(TH) การล้างตะกรัน/ Pembersihan Kerak

(MY) www.nespresso.com/descaling

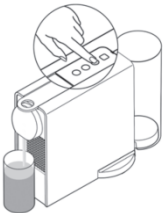


❼ **ไฟ LED ทั้งสามดวงจะกะพริบ** ไฟแจ้งเตือนการล้างตะกรันจะแสดงอยู่ตลอดกระบวนการขจัดตะกรัน

ออกจากโหมดล้างตะกรันในขั้นตอนนี้ ด้วยการกดปุ่ม Espresso (เอสเพรสโซ) หรือ Lungo (ลุงโก)

Ketiga-tiga lampu LED berkelip. Amaran pembersihan kerak akan berkelip sepanjang proses pembersihan kerak.

Untuk keluar daripada mod pembersihan kerak, tekan sama ada butang Espresso atau Lungo.



❽ **เริ่มกระบวนการล้างตะกรัน**ด้วยการกดปุ่มน้ำร้อน แล้วรอจนกว่าน้ำในถังบรรจุน้ำจะไหลออกจนหมด

Untuk memulakan pembersihan kerak, tekan butang air panas dan tunggu sehingga tangki air menjadi kosong.

❾ **เทน้ำในถังบรรจุออกจนหมด แล้วล้างให้สะอาด** เติมน้ำสะอาดจนถึงระดับสูงสุด

Kosongkan dan bilas tangki air. Isi dengan air minuman segar sehingga tahap maksimum.

❿ **เทน้ำออก**จากช่องใส่ความจุ 1 ลิตร และใส่กลับเข้าที่ กดปุ่มน้ำร้อน เมื่อเทน้ำออกจากช่องใส่แล้ว ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนที่ 9 และ 10 อีกหนึ่งครั้ง

Kosongkan bekas 1 liter dan letakkan kembali. Tekan butang air panas. Apabila tangki air sudah kosong, ulang langkah 9 dan 10 sekali.

⓫ **เมื่อล้างเครื่องซ้ำจนเสร็จเรียบร้อยแล้ว** เครื่องจะปิดเองโดยอัตโนมัติ

Apabila kitaran bilasan telah selesai, mesin akan dimatikan secara automatik.

⓬ **เทน้ำ**ในฐานรองน้ำออก

Kosongkan pangkalan titisan.

การตั้งค่าความกระด้างของน้ำ/ Penetapan Keliatan Air

TH

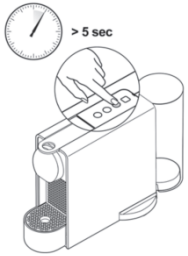
MY

คุณสามารถทดสอบระดับความกระด้างของน้ำด้วยแถบวัดความกระด้างของน้ำซึ่งอยู่ในหน้าแรกของคู่มือผู้ใช้
วิธีการตั้งค่าความกระด้างของน้ำผ่านเครื่องของคุณ:

Tahap keliatan air boleh diuji dengan penguji keliatan air yang tersedia di muka surat pertama manual pengguna.
Untuk menetapkan keliatan air melalui mesin anda:

❶ **ในขณะที่เครื่องปิดอยู่** กดปุ่มน้ำร้อนค้างไว้ 5 วินาที ปุ่มชงกาแฟจะกะพริบเพื่อแสดงการตั้งค่าปัจจุบัน

Dalam keadaan mesin dipadamkan, tekan dan pegang butang Air panas selama 5 saat. Butang-butang minuman akan berkelip untuk menunjukkan tetapan semasa.



❷ **เปลี่ยนการตั้งค่าความกระด้างของน้ำ**ด้วยการกดปุ่มน้ำร้อนหลายๆ ครั้ง จนกว่าจะถึงระดับที่ต้องการ:

Untuk menukar tetapan keliatan air, tekan butang Air panas sebanyak mungkin sehingga mencapai tahap yang dikehendaki

	ปุ่ม Espresso, Lungo และน้ำร้อนกะพริบ: สูง Espresso, Lungo, Air panas berkelip: Keras
	ปุ่ม Espresso และ Lungo กะพริบ: กลาง Espresso, Lungo berkelip: Sederhana
	ปุ่ม Espresso กะพริบ: ต่ำ Espresso berkelip: Lembut

❸ **ยืนยันและออกจากโหมดการตั้งค่าความกระด้างของน้ำ**โดยการกดปุ่ม
Espresso (เอสเพรสโซ่)
หรือ Lungo (ลุงโก)

Untuk mengesahkan dan keluar dari mod tetapan keliatan air, tekan sama ada butang Espresso atau Lungo.

ความกระด้างของน้ำ* / Keliatan air*

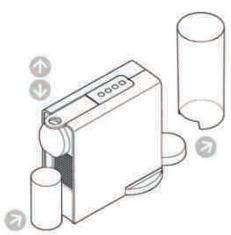
		App.	fH	dH	$CaCO_3$	**การล้างตะกรันหลังจาก:* / Selepas pembersihan kerak:*** แก้ว/ Cawan (40 มล.)/ (40 ml)
ต่ำ/ Lembut		ระดับ 0/ Tahap 0	<5	<3	< 50 มก./ล.	4000
กลาง/ Sederhana		ระดับ 1/ Tahap 1	>7	>4	> 70 มก./ล	3000
		ระดับ 2/ Tahap 2	>13	>7	> 130 มก./ล	2000
สูง/ Keras		ระดับ 3/ Tahap 3	>25	>14	> 250 มก./ล	1500
		ระดับ 4/ Tahap 4	>38	>21	> 380 มก./ล	1000

fH ระดับความกระด้างฝรั่งเศส Darjah Perancis
dH ระดับความกระด้างเยอรมัน Gred Jerman
$CaCO_3$ แคลเซียมคาร์บอเนต Kalsium Karbonat

* ภายในแอป สามารถปรับแต่งความกระด้างของน้ำได้ทุกเมื่อในหัวข้อ “สถานะของน้ำ”
* Dalam Aplikasi, keliatan air boleh dilaraskan pada bila-bila masa di bahagian “Status Air”.

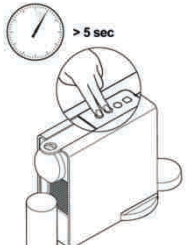
การใช้งานฟังก์ชันอเมริกาโนและน้ำร้อนบ่อยเป็นพิเศษอาจทำให้ต้องขจัดตะกรันเร็วขึ้น
Kekerapan penggunaan fungsi Americano atau air panas mungkin akan mengakibatkan pembersihan kerak yang lebih awal.

(TH) การถ่ายน้ำในระบบก่อนนำไปเก็บเมื่อไม่ได้ใช้งานและเพื่อป้องกันน้ำแข็งเกาะหรือก่อนส่งซ่อม/
(MY) Pengosongan Sistem sebelum tempoh lama tidak digunakan dan untuk perlindungan fros, atau sebelum pembaikpulihan



❶ **ถอด**ถังบรรจุน้ำออกและโยกคันโยกขึ้นและลง วางภาชนะใต้หัวจ่ายกาแฟ

Keluarkan tangki air dan buka serta tutup tuil. Letakkan sebiji bekas di bawah alur keluar kopi.



❷ **ในขณะที่เครื่องปิดอยู่** กดทั้งปุ่ม Espresso (เอสเพรสโซ) และ Lungo (ลุงโก) ค้างไว้ 5 วินาที ไฟ LED ทั้งสามดวงจะกะพริบสลับกัน

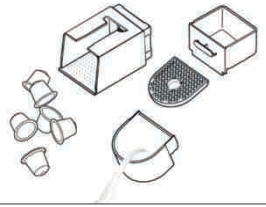
Dalam keadaan mesin dimatikan. tekan kedua-dua butang Espresso dan Lungo selama 5 saat. Ketiga-tiga lampu LED berkelip secara selang-seli.

อาจมีไอน้ำออกมาจากหัวจ่าย เครื่องจะถูกระงับการทำงาน 10 นาที หลังจาก

Stim boleh keluar dari saluran keluar. Mesin tetap disekat selama 10 minit selepas pengosongan.

❸ **ขั้นตอนการถ่ายน้ำในระบบจะเริ่มดำเนินการ** เครื่องจะปิดเองโดยอัตโนมัติ เมื่อกระบวนการเสร็จสิ้น

Proses pengosongan bermula. Mesin dimatikan secara automatik apabila prosedur tamat.



❹ เทและทำความสะอาดถังเก็บแคปซูลที่ใช้แล้ว ถาดรองน้ำ และฐานรองน้ำ

Kosongkan dan bersihkan bekas kapsul yang sudah digunakan, dulang titisan dan pangkalan titisan.

การตั้งค่า One-Touch Order ของคุณ/ Tetapkan Pesanan Satu Sentuhan

ปุ่ม One-Touch Order ช่วยให้คุณสามารถสั่งแคปซูลในตะกร้าที่เลือกไว้ได้โดยตรงจากเครื่องของคุณ ทุกครั้งที่คุณกดปุ่ม **วิธีการตั้งค่า**:

Butang Pesanan Satu Sentuhan membolehkan anda memesan terus bakul kapsul yang telah ditentukan dari mesin anda setiap kali anda menekan butang. **Untuk menetapkannya:**

❶ **จับคู่เครื่องของคุณ**ตามขั้นตอนในหัวข้อ “ดาวน์โหลดแอป” และ “การจับคู่” ในหน้า 60 คุณสามารถจับคู่เครื่อง Essenza Plus ของคุณเข้ากับอุปกรณ์หลายเครื่องได้ เฉพาะในกรณีที่ใช้หมายเลข Club Member เฉพาะบุคคล หากต้องการจับคู่อุปกรณ์เพิ่มเติมเหล่านี้ โปรดปฏิบัติตามวิธีการในหัวข้อ “ดาวน์โหลดแอป” และ “การจับคู่”

Sambungkan mesin anda, ikuti arahan dalam bahagian “Dapatkan Aplikasi” dan “Pepasangan” pada muka surat 60. Beberapa perkakas boleh disambungkan ke mesin Essenza Plus anda hanya jika menggunakan nombor Keahlian Kelab yang unik. Untuk memasangkan perkakas tambahan, sila ikuti arahan dalam bahagian “Dapatkan Aplikasi” dan “Pepasangan”.

❷ **ปรับแต่ง**เท็มเพลตสั่งซื้อแคปซูลผ่านแอปเพื่อเปิดใช้งานปุ่ม One-Touch Order

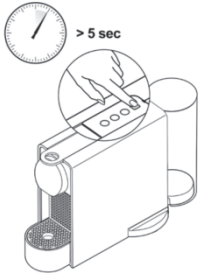
Tutupkan tuil. Kosongkan dan bersihkan bekas kapsul yang sudah digunakan, dulang titisan dan pangkalan titisan.

❸ **กดปุ่ม** One-Touch Order หากคุณต้องการสั่งซื้อแคปซูลเพิ่ม คำสั่งซื้อได้รับการยืนยัน: ไฟ LED สีขาวสว่าง คำสั่งซื้อไม่สำเร็จ: ไฟ LED สีส้ม หากคำสั่งซื้อได้รับการยืนยัน ไฟ LED สีขาวจะขึ้นสว่างเป็นเวลา 2 ชั่วโมง ในระหว่างนั้น คุณสามารถยกเลิกคำสั่งซื้อผ่านแอปได้หากต้องการ ปุ่ม One-Touch Order จะใช้งานได้อีกครั้งเมื่อคำสั่งซื้อปัจจุบันของคุณได้รับการจัดส่งแล้ว คุณสามารถจัดการและติดตามคำสั่งซื้อของคุณผ่านแอปได้ ในกรณีที่มีคำถาม โทรติดต่อ **Nespresso**

Tekan butang Pesanan Satu Sentuhanjika anda mahu memesan kapsul.
Pesanan disahkan: Lampu LED PUTIH stabil
Pesanan gagal: Lampu LED JINGGA
Jika pesanan disahkan, lampu LED PUTIH akan tetap stabil untuk 2 jam.
Ketika ini, anda boleh membatalkan pesanan jika perlu melalui Aplikasi.
Butang Pesanan Satu Sentuhan akan diaktifkan semula apabila pesanan terkini anda telah dihantar.
Anda boleh mengurus dan menjejaki pesanan anda melalui Aplikasi.
Sekiranya terdapat pertanyaan, hubungi **Nespresso**.

การเปิดใช้งาน/ปิดใช้งานการเชื่อมต่อ/ Pengaktifan/Menyahaktifkan Ketersambungan

หมายเหตุ *Bluetooth®* และ Wi-Fi จะถูกเปิดใช้งานด้วยค่าเริ่มต้นของเครื่อง
Ambil perhatian bahawa *Bluetooth®* dan Wi-Fi diaktifkan secara lalai pada mesin anda.



- **หากต้องการปิดฟังก์ชัน** *Bluetooth®* และ Wi-Fi ผ่านเครื่องของคุณ:
- ในขณะที่เครื่องเปิดอยู่ กดปุ่ม One-Touch Order ค้างไว้ 5 วินาที
- ไฟ LED จะกะพริบเป็นสีส้ม 3 ครั้ง เพื่อยืนยันว่าปิดการเชื่อมต่อแล้ว

- **Untuk menyahaktifkan fungsi** *Bluetooth®* dan Wi-Fi daripada mesin anda:
- Dalam keadaan mesin dipadamkan, tekan dan pegang butang Pesanan Satu Sentuhan selama 5 saat.
- Lampu LED akan berkelip sebanyak 3 kali dalam warna JINGGA untuk mengesahkan sambungan telah dinyahaktifkan.

- **หากต้องการเปิดฟังก์ชัน** *Bluetooth®* และ Wi-Fi อีกครั้ง:
- ในขณะที่เครื่องเปิดอยู่ กดปุ่ม One-Touch Order ค้างไว้ 5 วินาทีอีกครั้ง
- ไฟ LED จะกะพริบเป็นสีขาว 3 ครั้ง เพื่อยืนยันว่าเปิดการเชื่อมต่อแล้ว

- **Untuk mengaktifkan semula fungsi** *Bluetooth®* dan Wi-Fi:
- Dalam keadaan mesin dipadamkan, sekali lagi tekan dan pegang butang Pesanan Satu Sentuhan selama 5 saat.
- Lampu LED akan berkelip sebanyak 3 kali dalam warna PUTIH untuk mengesahkan sambungan telah diaktifkan.

(TH) การแก้ปัญหา

คุณสามารถชมวิดีโอผ่านแอปและทาง www.nespresso.com โดยเข้าไปที่หัวข้อ "บริการ"

การจับคู่ไม่สำเร็จ	- **ตรวจสอบ**ว่าได้เปิดใช้งาน *Bluetooth®* บนสมาร์ทโฟนหรือแท็บเล็ตแล้ว - **ตรวจสอบ**ว่าสมาร์ทโฟนหรือแท็บเล็ตของคุณสามารถใช้งานร่วมกับเครื่องได้ (ดูหน้า 60) - **ตรวจสอบ**ว่าคุณวางสมาร์ทโฟนหรือแท็บเล็ตไว้ข้าง ๆ เครื่อง (ระยะห่างสูงสุด 20 ซม.) ในขณะที่จับคู่ - **อย่า**เปิดใช้งานเครื่องไมโครเวฟใกล้ ๆ กับเครื่องในขณะที่จับคู่
หากคุณต้องการยกเลิกการจับคู่กับเครื่องของคุณผ่านแอป	- **ไปที่แอป** "ชื่อ" คลิกที่ "สถานะของเครื่อง" จากนั้นคลิก "ยกเลิกการจับคู่เครื่องนี้" - **คลิกที่** "ยกเลิกการจับคู่เครื่องนี้" เพื่อยืนยันการยกเลิกการจับคู่ - **หมายเหตุ**: ในกรณีที่ยกเลิกการจับคู่ การตั้งค่าและข้อมูลจำเพาะทั้งหมดจะถูกลบ และเครื่องจะถูกรีเซ็ตกลับไปเป็นการตั้งค่าจากโรงงาน
ไม่มีไฟแจ้งเตือน	- **ตรวจสอบ**แหล่งจ่ายไฟ ปลั๊ก แรงดันไฟฟ้า และฟิวส์ ในกรณีที่ประสบปัญหา **โทรติดต่อ Nespresso**
กาแฟ/น้ำไม่ไหลออกมา	- การใช้งานครั้งแรก: **เติม**น้ำอุ่น (สูงสุด 55 องศาเซลเซียส) ลงในถังบรรจุน้ำ แล้ว**ปล่อยให้น้ำไหลผ่าน**เครื่องตามคำแนะนำในหน้า 61 - ไม่มีน้ำในถังบรรจุน้ำ **เติมน้ำ**ลงในถังบรรจุน้ำ - **ขจัดตะกรัน**หากจำเป็น ดูหัวข้อการขจัดตะกรัน
กาแฟไหลช้ามาก	- ความเร็วในการไหลขึ้นอยู่กับสูตรกาแฟ - **ล้างตะกรัน**หากจำเป็น ดูหัวข้อการล้างตะกรัน
กาแฟไม่ร้อนมากพอ	- **อุ่น**แก้วไว้ก่อน - **ขจัดตะกรัน** หากจำเป็น
บริเวณช่องใส่แคปซูลมีน้ำรั่วซึม (มีน้ำในช่องบรรจุแคปซูล)	- **ใส่**แคปซูลให้ถูกตำแหน่ง กรณีที่มีน้ำรั่วซึม **โทรติดต่อ Nespresso**
ไฟสถานะเครื่องดื่มทั้ง 3 ดวงกะพริบอย่างรวดเร็ว	- เครื่องมีข้อผิดพลาด ร้อนเกินไป หรืออยู่ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิต่ำกว่า 0 องศาเซลเซียส / 32 องศาฟาเรนไฮต์ โปรดรอให้ทุกปุ่มหยุดกระพริบก่อน อาจต้องใช้เวลาสองสามนาที - หากปุ่มยังคงกระพริบอยู่หลังจากเวลาผ่านไปสองสามนาทีแล้ว ให้ถอดและเสียบปลั๊กเครื่องใหม่อีกครั้ง - หากยังคงประสบปัญหา **โทรติดต่อ Nespresso**
ไฟแจ้งเตือนให้ล้างตะกรันกะพริบ (การแจ้งเตือนล้างตะกรัน ระดับ 1)	- เครื่องแจ้งเตือนการล้างตะกรันตามการใช้งานในการชงเครื่องดื่ม **ล้างตะกรันของ**เครื่อง
ไฟแจ้งเตือนล้างตนสว่าง (การแจ้งเตือนล้าง ตะกรัน ระดับ 2)	- เครื่องแจ้งเตือนการล้างตะกรันตามการใช้งานในการชงเครื่องดื่ม **ขจัดตะกรัน**ในเครื่องทันที เพื่อไม่ให้ประสิทธิภาพของเครื่องชงและคุณภาพของกาแฟลดลง
ไฟ LED ของปุ่ม One-Touch Order เป็นสีส้ม	- **ตรวจสอบ**ว่าเครื่องนั้นจับคู่กับสมาร์ทโฟนหรือแท็บเล็ตของคุณและเครื่องเชื่อมต่อกับ Wi-Fi เรียบร้อยแล้ว คุณสามารถตรวจสอบสถานะการเชื่อมต่อของเครื่องผ่านแอปได้ - **ตรวจสอบ**ว่าได้ปรับแต่งคำสั่งซื้อและเชื่อมโยงกับเครื่องผ่านแอปเรียบร้อยแล้ว - **ตรวจสอบ**ว่ามีคำสั่งซื้อที่อยู่ระหว่างดำเนินการหรือไม่ ปุ่ม One-Touch Order จะใช้งานได้อีกครั้ง เมื่อคำสั่งซื้อปัจจุบันของคุณได้รับการจัดส่ง
ไฟกะพริบผิดปกติ	- **ส่ง**อุปกรณ์ไปซ่อม หรือ**โทรติดต่อ Nespresso**
ไม่มีกาแฟ มีแต่น้ำไหลออกมา (ทั้ง ๆ ที่ใส่แคปซูลแล้ว)	- ในกรณีที่ประสบปัญหา **โทรติดต่อ Nespresso**
ไฟทั้ง 4 ปุ่มกะพริบสลับกัน (จากด้านหน้าไปด้านหลัง)	- กำลังอยู่ระหว่างการอัปเดตเฟิร์มแวร์ โปรด**รอสักครู่**จนกว่า**การอัปเดต**จะเสร็จ**เรียบร้อย** ในระหว่างนี้จะไม่สามารถใช้งานเครื่องได้ เมื่อดำเนินการอัปเดตเสร็จเรียบร้อยแล้ว ไฟจะหยุดกะพริบ และเครื่องจะปิด

Penyelesaian Masalah

Video tersedia dalam aplikasi dan di www.nespresso.com - Pergi ke bahagian “Perkhidmatan”.

Pepasangan tidak berjaya.	- **Semak sama ada** Bluetooth® dalam telefon pintar atar tablet telah diaktifkan. - **Semak** kesesuaian telefon pintar atau tablet anda dengan mesin ini (lihat muka surat 60). - **Pastikan** telefon pintar atau tablet diletakkan bersebelahan dengan mesin (jarak maksimum 20 cm) semasa pepasangan. - **Pastikan** tidak menghidupkan sebarang gelombang mikro berdekatan dengan mesin semasa pepasangan.
Jika anda mahu nyahpasang mesin anda, melalui Aplikasi.	- **Pergi ke Aplikasi** “Nama”, klik pada “Status mesin”, kemudian klik “Nyahpasang mesin ini”. - **Klik** pada “nyahpasang perkakas ini” untuk mengesahkan permintaan nyahpasang. - **Nota:** Sekiranya nyahpepasangan, semua tetapan dan spesifikasi akan hilang dan mesin akan ditetapkan semula pada ketetapan kilang.
Tiada penunjuk lampu.	- **Periksa** salur kuasa, palam, voltan, dan fius. Sekiranya bermasalah, **hubungi Nespresso**.
Tiada kopi, tiada air	- Penggunaan kali pertama: **isikan** tangki air dengan air suam (maksimum 55° C) dan **ketahui tentang** mesin mengikut arahan di muka surat 61. - Air tangki kosong. **Isikan** tangki air. - **Bersihkan kerak** jika perlu; lihat bahagian Pembersihan Kerak.
Kopi keluar begitu perlahan.	- Kelajuan aliran bergantung pada variasi kopi. - **Bersihkan kerak** jika perlu; lihat bahagian Pembersihan Kerak.
Kopi tidak cukup panas	- **Panaskan** cawan terlebih dahulu. - **Bersihkan kerak** jika perlu.
Bahagian kapsul bocor (air dalam bekas kapsul).	- **Letakkan** kapsul dengan betul. Jika kebocoran berlaku, **hubungi Nespresso**.
Kesemua 3 butang minuman berkelip pantas.	- Mesin dalam kesilapan, terlampau panas atau dalam persekitaran di bawah 0 ° C / 32 ° F. Sila tunggu sehingga semua butang berhenti berkelip, ini mungkin mengambil masa beberapa minit. - Jika butang-butang masih berkelip selepas beberapa minit, cabut dan pasangkan semula mesin. - Jika masalah berterusan, **hubungi Nespresso**.
Isyarat lampu berkelip pembersihan kerak (isyarat pembersihan kerak tahap 1).	- Mesin akan mengeluarkan amaran pembersihan kerak bergantung pada penggunaan minuman. **Bersihkan kerak** mesin.
Isyarat lampu tetap pembersihan kerak (isyarat pembersihan kerak tahap 2).	- Mesin akan mengeluarkan amaran pembersihan kerak bergantung pada penggunaan minuman. **Buang kerak kapur** pada mesin dengan segera untuk mengelakkan prestasi mesin dan kualiti kopi merosot.
Lampu LED JINGGA butang Pesanan Satu Sentuhan.	- **Semak** jika mesin anda telah dipasangkan dengan telefon pintar atau tablet dan Wi-Fi disambungkan pada mesin. Anda boleh menyemak status ketersambungan mesin melalui Aplikasi. - **Semak** jika pesanan telah dikonfigurasikan dan dihantar ke mesin melalui Aplikasi. - **Semak** jika pesanan telah diproses. Butang Pesanan Satu Sentuhan akan diaktifkan semula apabila pesanan terkini anda telah dihantar.
Kelipan tidak teratur.	- **Hantarkan** perkakasan untuk dibaiki atau **hubungi Nespresso**.
Tiada kopi, hanya air yang mengalir keluar (walaupun kapsul telah dimasukkan).	- Sekiranya bermasalah, **hubungi Nespresso**.
Kesemua 4 butang akan berkelip secara berselang-seli (daripada depan ke belakang).	- Kemas kini perisian tegar sedang dijalankan. Sila **tunggu** beberapa minit sehingga **kemas kini** telah **selesai**. Ketika ini, mesin tidak boleh digunakan. Apabila kemas kini selesai, kelipan akan berhenti dan mesin akan ditutup.

(TH) การกำจัดเครื่องเมื่อยกเลิกการใช้งานและการรักษาสิ่งแวดล้อม/ (MY) Pelupusan dan Perlindungan Alam Sekitar

เครื่องใช้ไฟฟ้าของคุณประกอบด้วยวัสดุมีค่าที่สามารถนำกลับมาใช้ใหม่หรือรีไซเคิลได้ การแยกวัสดุขยะที่เหลือออกเป็นประเภทต่างๆ จะช่วยให้การนำวัตถุดิบที่มีคุณค่ากลับมาใช้ใหม่ได้สะดวกและง่ายขึ้น นำเครื่องไปทิ้งที่จุดรับทิ้งอุปกรณ์ไฟฟ้า คุณสามารถขอข้อมูลเรื่องการทิ้งเครื่องได้จากหน่วยงานในท้องที่ของคุณ

Perkakas anda mengandungi bahan berharga boleh pulih atau dikitar semula. Pengasingan sisa bahan-bahan buangan mengikut jenis adalah sebagai pemudah cara untuk mengitar semula bahan mentah berharga. Tinggalkan perkakasan di pusat pengumpulan. Anda boleh mendapatkan maklumat mengenai pelupusan daripada pihak berkuasa tempatan anda.

การรับประกันแบบจำกัด/ Jaminan Terhad

Nespresso รับประกันการชำรุดของวัสดุและฝีมือการผลิตของผลิตภัณฑ์นี้เป็นเวลา 2 ปี ช่วงเวลารับประกันเริ่มจากวันที่ซื้อสินค้าและต้องแสดงหลักฐานการซื้อฉบับจริงให้กับ **Nespresso** เพื่อพิสูจน์วันที่ซื้อ ในช่วงระยะเวลารับประกัน **Nespresso** จะซ่อมแซมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ที่ชำรุดให้ตามดุลยพินิจของบริษัท โดยที่เจ้าของเครื่องไม่ต้องเสียค่าใช้จ่าย ผลิตภัณฑ์ที่เปลี่ยนทดแทนหรือชิ้นส่วนที่ซ่อมแซมจะได้รับประกันตามสัดส่วนเวลารับประกันเดิมที่เหลืออยู่ หรือหกเดือน แล้วแต่ว่าระยะเวลาใดจะนานกว่า การรับประกันแบบจำกัดนี้ไม่ครอบคลุมถึงการชำรุดที่เกิดจากความประมาทเลินเล่อ อุบัติเหตุ การใช้งานที่ไม่ถูกต้อง หรือสาเหตุอื่นใดที่อยู่นอกเหนือการควบคุมตามสมควรของ **Nespresso** ซึ่งรวมถึง แต่ไม่จำกัดเพียง การสึกหรอตามธรรมชาติ ความประมาทเลินเล่อ หรือการไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำในการใช้งานผลิตภัณฑ์ การบำรุงรักษาที่ไม่เหมาะสมหรือไม่เพียงพอ การกำจัดตะกรันแคลเซียมหรือตะกรันสะสม การเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟที่ไม่เหมาะสม การดัดแปลงหรือซ่อมแซมผลิตภัณฑ์โดยไม่ได้รับอนุญาต การใช้เพื่อวัตถุประสงค์ทางการค้า ไฟไหม้ ฟ้าผ่า น้ำท่วม หรือปัจจัยภายนอกอื่นๆ การรับประกันนี้มีผลใช้ได้ในประเทศที่ซื้อสินค้าหรือในประเทศอื่นที่ **Nespresso** ขายหรือให้บริการสินค้ารุ่นเดียวกันที่มีข้อมูลจำเพาะทางเทคนิคเหมือนกันเท่านั้น บริการรับประกันภายนอกประเทศที่ซื้อสินค้าถูกจำกัดตามข้อตกลงและเงื่อนไขของการรับประกันที่เกี่ยวข้องในประเทศที่ให้บริการ ในกรณีที่ค่าซ่อมหรือเปลี่ยนอะไหล่ไม่รวมอยู่ในการรับประกันนี้ **Nespresso** จะแจ้งให้เจ้าของทราบและเรียกเก็บค่าใช้จ่ายจากเจ้าของเครื่อง การรับประกันแบบจำกัดถือเป็นขอบเขตความรับผิดชอบสูงสุดของ **Nespresso** ไม่ว่าจะเกิดจากสาเหตุใดก็ตาม เว้นแต่ขอบเขตที่อนุญาตโดยกฎหมายที่เกี่ยวข้อง ข้อกำหนดการรับประกันแบบจำกัดไม่ยกเว้น จำกัด หรือแก้ไขสิทธิโดยชอบธรรมตามกฎหมายที่ใช้บังคับการขายผลิตภัณฑ์นี้และถือเป็นข้อเพิ่มเติมต่อสิทธิดังกล่าว หากคุณเชื่อว่าผลิตภัณฑ์ชำรุด โปรดติดต่อ **Nespresso** เพื่อขอคำแนะนำเกี่ยวกับวิธีการส่งซ่อม ดูข้อมูลการติดต่อได้ที่เว็บไซต์ของเรา www.nespresso.com

Nespresso menjamin produk ini terhadap kerosakan material dan mutu kerja untuk tempoh 2 tahun. Tempoh waranti bermula dari tarikh pembelian dan **Nespresso** memerlukan anda menunjukkan bukti asal pembelian sebagai pengesahkan tarikh pembelian. Dalam masa waranti, **Nespresso** akan membaiki atau menggantikan, mengikut budi bicaranya, mana-mana produk yang rosak tanpa mengenakan sebarang bayaran kepada pemilik. Produk gantian atau bahagian dibaiki akan hanya dijamin mengikut waranti asal yang belum tamat tempoh atau enam bulan, yang mana lebih besar. Waranti terhad ini tidak terpakai bagi kerosakan berpunca daripada kecuaian, kemalangan, penyalahgunaan, atau apa-apa sebab lain yang di luar kawalan munasabah **Nespresso**, termasuk tetapi tidak terhad kepada: haus dan lusuh biasa, kecuaian atau kegagalan mematuhi arahan produk, penyelenggaraan yang tidak wajar atau tidak mencukupi, pendepositan kalsium atau pembersihan kerak, sambungan pada bekalan kuasa tidak mencukupi, pengubahsuaian atau pembaikan produk yang tidak dibenarkan, digunakan untuk tujuan komersial, kebakaran, kilat, banjir atau sebab-sebab luaran lain. Waranti ini hanya sah di negara pembelian atau di negara lain yang mana **Nespresso** menjual atau menawarkan perkhidmatan model sama dengan spesifikasi teknikal yang serupa. Perkhidmatan waranti di luar negara pembelian adalah terhad kepada terma dan syarat waranti yang sama di negara yang diservis. Sekiranya kos pembaikan atau penggantian tidak dilindungi oleh waranti ini, **Nespresso** akan menasihatkan pemilik dan kos akan dikenakan kepada pemilik. Waranti terhad ini haruslah menjadi liabiliti sepenuhnya pihak **Nespresso** walau bagaimanapun penyebabnya. Kecuali setakat yang dibenarkan undang-undang dikenakan, terma waranti terhad ini tidak mengecualikan, menghadkan atau mengubah suai hak-hak statutori wajib dikenakan, terma terhadap penjualan produk ini dan adalah tambahan hak-hak tersebut. Jika produk anda didapati rosak, hubungi **Nespresso** untuk suruhan penerusan dengan pembaikan. Sila layari laman web kami di www.nespresso.com bagi dapatkan maklumat untuk berhubung.

ติดต่อ Nespresso/ Hubungi Nespresso

เนื่องจากเราไม่สามารถทราบล่วงหน้าถึงการใช้งานอุปกรณ์ทั้งหมดของคุณ หากคุณต้องการข้อมูลเพิ่มเติม ในกรณีที่ประสบปัญหาหรือต้องการคำแนะนำ โปรดโทรติดต่อ **Nespresso** หรือตัวแทน **Nespresso** ที่ได้รับอนุญาต คุณสามารถดูรายละเอียดร้าน **Nespresso** หรือตัวแทน **Nespresso** ที่ได้รับอนุญาตได้ในแฟ้ม «ยินดีต้อนรับสู่ **Nespresso**» ในกล่องเครื่องชงกาแฟหรือที่ nespresso.com

Oleh kerana kami tidak dapat menjangkakan semua penggunaan perkakas anda, jika anda memerlukan sebarang maklumat tambahan, sekiranya bermasalah atau hanya ingin mendapatkan nasihat, hubungi **Nespresso** atau wakil sah **Nespresso** anda. Maklumat untuk menghubungi **Nespresso** yang berdekatan anda atau wakil sah **Nespresso** anda boleh didapati di dalam folder «Selamat Datang ke **Nespresso**» dalam kotak mesin anda atau di nespresso.com

(AR) التخلص من الماكينة وحماية البيئة

يحتوي جهازك على مواد قيّمة يمكن استردادها أو إعادة تدويرها. ويساعد فرز النفايات المتبقية حسب أنواعها المختلفة في تسهيل إعادة تدوير المواد الخام القيّمة. اترك الجهاز عند إحدى نقاط التجميع. ويمكنك الحصول على معلومات عن كيفية التخلص من الجهاز عن طريق الهيئات المحلية.

حدود الضمان

تضمن نسبريسو هذا المنتج ضد عيوب المواد والعيوب الصناعية لمدة سنتين. تبدأ فترة الضمان من تاريخ الشراء، وتطلب **نسبريسو** تقديم إثبات الشراء الأصلي للتأكد من التاريخ. خلال فترة الضمان، تقوم **نسبريسو**، حسب تقديرها، بإصلاح أو استبدال أي منتج معيب بدون تحميل صاحب الجهاز أي تكلفة. يُقدَّم ضمان على المنتجات البديلة أو القطع التي تم إصلاحها طيلة المدة المتبقية من الضمان الأصلي أو لمدة ستة أشهر فقط، أيهما أطول. لا ينطبق هذا الضمان المحدود على أي عيوب ناتجة عن الإهمال أو الحوادث أو سوء الاستخدام، أو أي أسباب أخرى خارجة عن حدود سيطرة **نسبريسو** المعقولة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: التلف أو البلى الطبيعي، والإهمال أو عدم اتباع تعليمات المنتج، وبقايا الكالسيوم أو عمليات الصيانة أو إزالة الترسبات بطريقة غير لائقة أو غير كافية؛ وتوصيل الجهاز بمصدر تيار كهربائي غير مناسب، وإجراء تعديل أو إصلاح غير مرخص على المنتج، واستخدام الجهاز في أغراض تجارية، أو الحريق أو الفيضان أو الأسباب الخارجية الأخرى. يسري هذا الضمان فقط في بلد الشراء أو في البلدان الأخرى التي تباشر فيها **نسبريسو** أعمال بيع أو خدمة نفس الطراز بنفس المواصفات الفنية. وتخضع خدمة الضمان خارج بلد الشراء لشروط وأحكام الضمان المقابل في البلد الذي يتم تقديم الخدمة فيه. إذا كان هذا الضمان لا يغطي تكاليف الإصلاح أو الاستبدال، ستخبر **نسبريسو** المالك الذي سيتوجَّب عليه تحمُّل تكاليف الاصلاح. يمثل هذا الضمان المحدود أقصى ما يمكن أن تلتزم به **نسبريسو** مهما كان سبب الضرر. وبخلاف ما تسمح به القوانين المعمول بها، فإن شروط هذا الضمان المحدود لا تستبعد أو تُقيِّد أو تُعدِّل الحقوق القانونية الإلزامية المطبقة على بيع هذا المنتج، بل تضاف إلى تلك الحقوق. وإذا كنت تعتقد أن المنتج الخاص بك معيب، فيُرجى التواصل مع **نسبريسو** للحصول على تعليمات حول كيفية المضي قدماً في عملية الإصلاح. يُرجى زيارة موقعنا الإلكتروني www.nespresso.com للتعرف على بيانات الاتصال.

تواصل مع **نسبريسو**

نظراً لاحتمالية السهو عن أي من استخدامات الجهاز، ففي حال احتجت إلى مزيدٍ من المعلومات، أو إذا واجهت أي مشاكل أو أردت فقط الحصول على نصيحة، فيُرجى الاتصال بفريق **نسبريسو** أو ممثل **نسبريسو** المعتمد في منطقتك. يمكنك العثور على بيانات الاتصال بأقرب فرع **نسبريسو** أو ممثل **نسبريسو** المعتمد في منطقتك في ملف "مرحباً بكم في **نسبريسو**" الموجود في علبة الماكينة أو من خلال الموقع الإلكتروني nespresso.com

اكتشاف المشاكل وإصلاحها

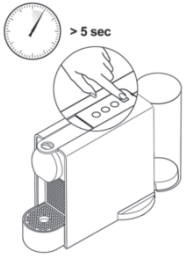
تتوفر مقاطع فيديو في التطبيق وعلى موقع www.nespresso.com - انتقل إلى قسم "الخدمات".

فشل إقران الماكينة بالأجهزة.	- **تحقق** من تفعيل خاصية البلوتوث على الهاتف الذكي أو الجهاز اللوحي. - **تحقق** من توافق هاتفك الذكي أو جهازك اللوحي مع الماكينة (راجع صفحة 9). - **تأكد** من وضع الهاتف الذكي أو الجهاز اللوحي بجوار الماكينة (أقصى مسافة 20 سم) أثناء إقران الماكينة بالأجهزة. - **تأكد** من عدم تشغيل أي جهاز مايكروويف بالقرب من الماكينة أثناء إقرانها بالأجهزة.
.إذا كنت تريد إلغاء إقران الماكينة بالأجهزة من خلال التطبيق.	- **انتقل إلى التطبيق** "الاسم"، واضغط على "حالة الماكينة" (Machine status)، ثم اضغط على "إلغاء إقران هذه الماكينة" (Unpair this machine). - **اضغط** على "إلغاء إقران هذا الجهاز" (unpair this device) لتأكيد إلغاء إقران الماكينة بالأجهزة. - **ملاحظة**:في حالة إلغاء الإقران، ستفقد جميع عمليات الإعداد والمواصفات، وستعود الماكينة إلى ضبط المصنع.
الأضواء لا تعمل.	- **تفقد** مقبس الكهرباء والقابس والتيار الكهربائي وقاطع التيار (الفيوز). إذا واجهت أي مشاكل، **اتصل بفريق نسبريسو**.
لا وجود للقهوة...لا وجود للماء.	- الاستخدام الأول: **املأ** خزان الماء بماء دافئ (لا تزيد درجة حرارته عن 55 درجة مئوية) **وركّبه في** الماكينة وفق التعليمات الموجودة في صفحة 10. - خزان الماء فارغ. **املأ** خزان الماء. - **أجرِ عملية إزالة الترسبات** عند الضرورة. راجع قسم "إزالة الترسبات".
خروج القهوة من الماكينة بطيء جداً.	- تعتمد سرعة التدفق على نوع القهوة. - **أجرِ عملية إزالة الترسبات** عند الضرورة. راجع قسم "إزالة الترسبات".
القهوة غير ساخنة كما ينبغي.	- **سخّن** الكوب مسبقاً. - **أجرِ عملية إزالة الترسبات** عند الضرورة.
تسرب في منطقة الكبسولة (وجود ماء في حاوية الكبسولات).	- **ضع** الكبسولة بوضعها الصحيح. إذا استمر التسرب، **اتصل بفريق نسبريسو**.
أزرار المشروبات الثلاث تومض جميعها وميضاً سريعاً.	- الماكينة بها عُطل أو سخونة زائدة أو أنها موجودة في مكان تقل درجة حرارته عن صفر درجة مئوية/32 فهرنهايت. يُرجى الانتظار حتى تتوقف كل الأزرار عن الوميض، قد يستغرق هذا الأمر بضع دقائق. - إذا استمرت الأزرار في الوميض بعد بضع دقائق، افصل الماكينة عن الكهرباء ثم أعد توصيلها. - إذا استمرت المشكلة، **اتصل بفريق نسبريسو**.
وميض تنبيه إزالة الترسبات (تنبيه إزالة الترسبات، المستوى الأول).	- تُصدر الماكينة تنبيه إزالة الترسبات وفقاً لاستهلاك المشروبات. **أجرِ عملية إزالة الترسبات** للماكينة.
ضوء تنبيه إزالة الترسبات ثابت (تنبيه إزالة الترسبات، المستوى الثاني).	- تُصدر الماكينة تنبيه إزالة الترسبات وفقاً لاستهلاك المشروبات. **أجرِ عملية إزالة الترسبات** للماكينة. احرص على إزالة ترسبات الماكينة في الحال لتجنب انخفاض أداء الماكينة وجودة القهوة.
زر الطلب بلمسة واحدة يظهر بضوء برتقالي.	- **تأكد** من إقران الماكينة بهاتفك الذكي أو جهازك اللوحي ومن اتصال الماكينة بشبكة الواي فاي. يمكنك تفقد حالة اتصال الماكينة من خلال التطبيق. - **تأكد** من تهيئة الطلب وربطه بالماكينة من خلال التطبيق. - **تحقق** فربما يكون هناك طلب قيد التنفيذ بالفعل. سيتم تفعيل زر الطلب بلمسة واحدة مرةً أخرى بمجرد تنفيذ طلبك الحالي.
وميض غير طبيعي.	- **أرسل** الجهاز لقسم الإصلاح، أو **اتصل بفريق نسبريسو**.
لا وجود للقهوة...الماء فقط ما يخرج من الآلة (على الرغم من وضع الكبسولة).	- إذا واجهت أي مشاكل، **اتصل بفريق نسبريسو**.
الأزرار الأربعة تومض جميعها بالتناوب (من الأمام للخلف).	- يوجد تحديث قيد التنفيذ للبرنامج الثابت. يُرجى **الانتظار** بضع دقائق حتى ينتهي إجراء **التحديث**. لا يمكن استخدام الماكينة خلال هذا الوقت. بمجرد انتهاء عملية التحديث، سيتوقف وميض الأزرار وسيتم إيقاف تشغيل الماكينة.

❸ **اضغط على** زر الطلب بلمسة واحدة إذا كنت تريد طلب كبسولات.
تم تأكيد الطلب: يظهر ضوء أبيض ثابت
تعذر استكمال الطلب: يظهر ضوء برتقالي
في حالة تأكيد الطلب، سيظل الضوء الأبيض ثابتاً لمدة ساعتين. خلال هذا الوقت، يمكنك إلغاء طلبك حسب الحاجة عن طريق التطبيق. سيتم تفعيل زر الطلب بلمسة واحدة مرةً أخرى بمجرد تنفيذ طلبك الحالي.
يمكنك التحكم في طلبك ومتابعته من خلال التطبيق.
إذا كانت لديك أي أسئلة، يُرجى الاتصال بفريق **نسبريسو**.

تفعيل/إلغاء تفعيل وظائف الاتصال

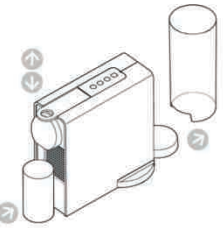
ملاحظة تكون وظيفتا البلوتوث والواي فاي مُفعَّلتين افتراضياً على الماكينة.



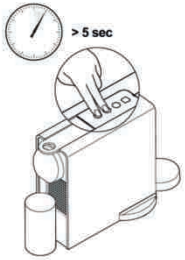
- **لإلغاء تفعيل وظيفتي** البلوتوث والواي فاي من خلال الماكينة:
- عندما تكون الماكينة مطفأة، اضغط باستمرار على زر الطلب بلمسة واحدة لمدة 5 ثوانٍ.
- سيومض الضوء 3 مرات باللون البرتقالي لتأكيد إلغاء تفعيل وظائف الاتصال.

- **لإعادة تفعيل وظيفتي** البلوتوث والواي فاي:
- عندما تكون الماكينة مطفأة، اضغط باستمرار على زر الطلب بلمسة واحدة مرةً أخرى لمدة 5 ثوانٍ.
- سيومض الضوء 3 مرات باللون الأبيض لتأكيد تفعيل وظائف الاتصال.

إفراغ الماكينة قبل فترة من عدم الاستخدام ومن أجل حمايتها من التجمد أو قبل الإصلاح



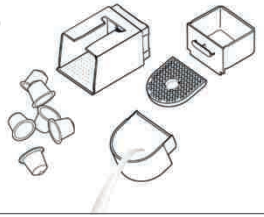
1. أخرج خزان الماء وافتح المقبض. ضع وعاءً تحت مصب القهوة.



2. **عندما تكون الماكينة مطفأة،** اضغط على زر اسبريسو وزر لونغو معاً لمدة 5 ثوان. تومض الأضواء الثلاثة جميعاً بالتّناوب.

قد يتصاعد بخار من مصب القهوة. تظل الماكينة قيد الإيقاف لمدة 10 دقائق بعد التفريغ. أخرج خزان الماء، وقم بفتح المقبض وغلقه.

3. **تبدأ عملية الإفراغ.** يتم إيقاف تشغيل الماكينة تلقائياً عند انتهاء العملية.



4. أفرغ حاوية الكبسولات المستعملة وصينية التنقيط وقاعدة التنقيط، ونظفها جميعاً.

إعداد زر الطلب بلمسة واحدة

يتيح لك زر الطلب بلمسة واحدة إمكانية طلب كبسولاتك المحددة مسبقاً من الماكينة مباشرةً في كل مرة تضغط فيها على الزر. **لإعداد الزر:**

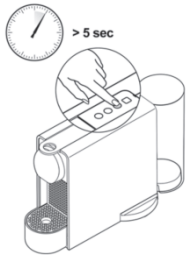
1. **قم بتوصيل الماكينة،** باتباع التعليمات الموجودة في قسمي "احصل على التطبيق" و"إقران الماكينة بالأجهزة" في صفحة 13. لا يمكن توصيل أجهزة متعددة بماكينة Essenza Plus إلا إذا كانت تستخدم رقم "أعضاء نادي" فريداً. ولإقران هذه الأجهزة الإضافية، يُرجى اتباع التعليمات الواردة في قسمي "احصل على التطبيق" و"إقران الماكينة بالأجهزة".

2. **قم بتهيئة** نموذج طلب من خلال التطبيق لتفعيل زر الطلب بلمسة واحدة.

إعداد عسر الماء

AR

يمكن اختبار مستوى عسر الماء باستخدام عصا قياس عسر الماء المذكورة في الصفحة الأولى من دليل المستخدم.
لإعداد عسر الماء عن طريق الماكينة:



1 **عندما تكون الماكينة مطفأة،** اضغط باستمرار على زر الماء الساخن لمدة 5 ثوانٍ. ستومض أزرار المشروبات لتشير إلى الإعداد الحالي.

2 **لتغيير إعداد عسر الماء،** اضغط على زر الماء الساخن حتى تصل إلى المستوى المناسب:

وميض أضواء اسبريسو ولونغو والماء الساخن: عسر	
وميض ضوء اسبريسو ولونغو: متوسط	
وميض ضوء اسبريسو: يسر	

3 **للتأكيد والخروج من وضع إعداد عسر الماء،** اضغط على زر اسبريسو أو زر لونغو.

عسر الماء*

	التطبيق	fH	dH	$CaCO_3$	إزالة الترسبات بعد:* الأكواب (40 مل)
يسر	المستوى صفر	أقل من 5	أقل من 3	أقل من 50 ملجم لتر	4000
متوسط	المستوى الأول	أكثر من 7	أكثر من 4	أكثر من 70 ملجم لتر	3000
	المستوى الثاني	أكثر من 31	أكثر من 7	أكثر من 130 ملجم لتر	2000
عسر	المستوى الثالث	أكثر من 52	أكثر من 41	أكثر من 250 ملجم لتر	1500
	المستوى الرابع	أكثر من 83	أكثر من 12	أكثر من 380 ملجم لتر	1000

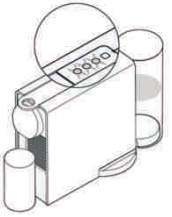
fH درجة فرنسية
dH درجة ألمانية
$CaCO_3$ كربونات الكالسيوم

* باستخدام التطبيق، يمكن ضبط مستوى عسر الماء في أي وقت من خلال إعداد "حالة الماء".

قد يؤدي الاستخدام المكثَّف لوظيفة تحضير القهوة الأمريكانو أو الماء الساخن إلى الحاجة لإزالة الترسبات في وقتٍ مبكر.

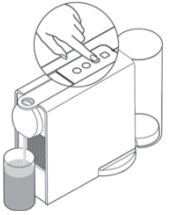
إزالة الترسبات

www.nespresso.com/descaling



❼ **توموض الأضواء الثلاثة جميعاً.** يستمر تشغيل تنبيه إزالة الترسبات أثناء عملية إزالة الترسبات بأكملها.

للخروج من وضع إزالة الترسبات في هذه المرحلة، اضغط على زر اسبريسو أو زر لونغو.



❽ **بدء عملية إزالة الترسبات،** اضغط على زر الماء الساخن وانتظر حتى يصبح خزان الماء فارغاً.

❾ **أفرغ خزان الماء واشطفه.** املأ الخزان بماء عذب صالح للشرب حتى أقصى مستوى.

❿ **أفرغ** وعاء اللتر، ثم أعد وضعه في مكانه. اضغط على زر الماء الساخن. بمجرد أن يصبح خزان الماء فارغاً، كرّر الخطوتين 9 و 10 لمرة واحدة.

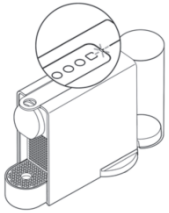
⓫ **عندما تنتهي دورة الشطف،** سيتم إيقاف تشغيل الماكينة تلقائياً.

⓬ **أفرغ** قاعدة التنقيط.

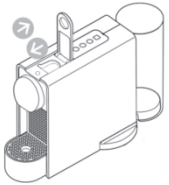
(AR) إزالة الترسبات

www.nespresso.com/descaling

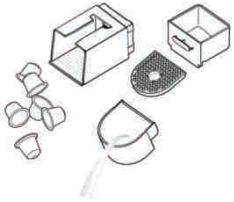
تستغرق **مدة** العملية 15 دقيقة تقريباً.



1 احرص على إزالة الترسبات من الماكينة عندما يومض تنبيه إزالة الترسبات في وضع الاستعداد.

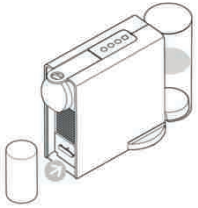


2 ارفع وأغلق الذراع لإخراج الكبسولة باتجاه حاوية الكبسولات المستعملة.

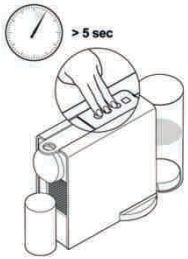


3 أفرغ صينية التنقيط وقاعدة التنقيط وحاوية الكبسولات المستعملة.

4 املأ خزان الماء بماء عذب صالح للشرب حتى المنتصف (0.5 لتر تقريباً). اسكب كيس محلول إزالة الترسبات من **نسبريسو** في خزان الماء.



5 ضع وعاءً (بحجم لتر واحد على الأقل) تحت مصب القهوة.

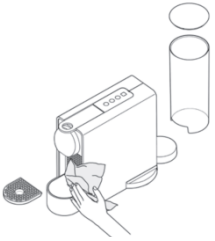


6 للدخول في وضع إزالة الترسبات، عندما تكون الماكينة في وضع التشغيل، اضغط على أزرار اسبريسو ولونغو والماء الساخن لمدة 5 ثوانٍ.

التنظيف

⚠ **خطر الحرائق والصدمات الكهربائية القاتلة.** لا تغمر الجهاز أو أي جزء منه في الماء. / تأكد من فصل الجهاز عن الكهرباء قبل البدء بالتنظيف. لا تستخدم أي سائل تنظيف أو مُذيب قوي. / لا تستخدم الفراشي أو الأجسام الحادة أو المواد الكاشطة. / لا تضع الجهاز في غسالة الصحون.

❶ **أفرغ صينية التنقيط** وقاعدة التنقيط وحاوية الكبسولات كل يوم. أخرج أيضاً خزان الماء وغطاءه، ونظفهما باستخدام منظف عديم الرائحة واشطفهما بماء دافئ/ساخن.



❷ **جفِّف الماكينة باستخدام ورقة أو قطعة قماش أو منشفة نظيفة وجديدة،** وأعد تركيب جميع الأجزاء. نظِّف مصب القهوة والماكينة من الداخل بصورة منتظمة باستخدام قطعة قماش رطبة.

إزالة الترسبات

www.nespresso.com/descaling

⚠ **يُرجى قراءة احتياطات السلامة** الموجودة على عبوة إزالة الترسبات ومراجعة جدول معدل الاستخدام، لأن محلول إزالة الترسبات قد يُلحق الضرر بالجهاز. تجنب ملامسة هذا المحلول للعينين والجلد والأسطح. يُرجى الرجوع إلى الجدول في قسم "عسر الماء" لمعرفة معدل تكرار إزالة الترسبات المطلوب للحصول على أفضل أداء للماكينة، استناداً إلى مستوى عسر الماء. وإذا كانت لديك أي استفسارات أخرى حول موضوع إزالة الترسبات، فيُرجى التواصل مع **نسبريسو**.

(AR) وضع توفير الطاقة

هذه الماكينة مجهّزة بميزة توفير الطاقة.

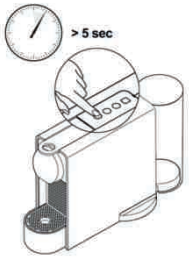
تدخل الماكينة تلقائياً في وضع الإيقاف الذاتي إذا لم يتم استخدامها لمدة 9 دقائق.

1. **موفِّرة للطاقة:** تُقلل الماكينة من استهلاك الطاقة للحد الأدنى أثناء عدم استعمالها. وتدخل الماكينة في وضع الاستهلاك المنخفض للطاقة إذا لم يتم استخدامها لمدة دقيقتين، أما إذا تُركت لمدة 9 دقائق بدون استخدام، فإنها تنتقل إلى وضع الإيقاف تلقائياً.

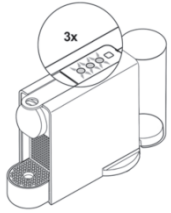
إعادة ضبط المصنع

إذا قمت بإعادة ضبط المصنع، فسيؤدي هذا إلى إلغاء إقران البلوتوث والواي فاي، وإعادة ضبط مستوى عسر الماء.
إعدادات ضبط المصنع كالتالي: كوب اسبريسو: 40 مل، كوب لونغو: 110 مل، كوب أمريكانو: 150 مل (25 مل قهوة و125 مل ماء ساخن)، كوب أمريكانو حجم كبير: 200 مل (40 مل قهوة و160 مل ماء ساخن)، ماء ساخن: 200 مل. الإعداد الافتراضي لمستوى عسر الماء هو "عسِر".

لإعادة ضبط المصنع من خلال الماكينة:



1. **عندما تكون الماكينة مطفأة،** اضغط باستمرار على زر اسبريسو لمدة 5 ثوانٍ.

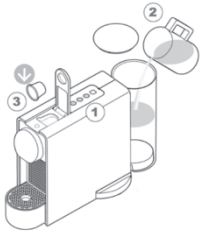


2. **سيومض الضوء** 3 مرات سريعة للتأكيد على إعادة الماكينة إلى ضبط المصنع. وسيتم إيقاف تشغيل الماكينة تلقائياً.

برمجة كمية الماء

يمكن برمجة أي زر مشروب:

☕	اسبريسو: من 20 إلى 70 مل
☕	لونغو: من 70 إلى 130 مل
☕ + 💧	أمريكانو وأمريكانو حجم كبير:
☕ + 💧	قهوة من 20 إلى 110 مل، وماء ساخن من 25 إلى 300 مل
💧	ماء ساخن: من 50 إلى 300 مل



1. **شغّل الماكينة** وانتظر حتى تصبح في وضع الاستعداد (الأضواء الثابتة). املأ خزان الماء بماء عذب صالح للشرب وضع الكبسولة.

2. **ضع كوباً** تحت مصب القهوة.

← **لبرمجة كميات اسبريسو ولونغو:** اضغط باستمرار على زر اسبريسو أو زر لونغو. اترك الزر عندما تصل إلى الكمية المرغوبة. سيومض الضوء ثلاث مرات سريعة لتأكيد الإعداد الجديد. بهذه العملية تقوم بتخزين كمية الماء المرغوبة.

← **لبرمجة كميات أمريكانو وأمريكانو الحجم الكبير:** اضغط على زر اسبريسو (بالنسبة لأمريكانو) / أو زر لونغو (بالنسبة لأمريكانو الحجم الكبير) وزر الماء الساخن معاً في آنٍ واحد. اترك الزرّين عندما تصل إلى كمية القهوة المرغوبة. سيبدأ الماء الساخن في التدفق تلقائياً. اضغط على زر الماء الساخن عندما تصل إلى كمية الماء المرغوبة. سيومض الضوء ثلاث مرات سريعة لتأكيد الإعداد الجديد.

← **لبرمجة كمية ماء ساخن:** اضغط باستمرار على زر الماء الساخن حتى تصل إلى الكمية المرغوبة. سيومض الضوء ثلاث مرات سريعة لتأكيد الإعداد الجديد.

(AR) تحضير القهوة

⚠ **لا ترفع الذراع إطلاقاً** خلال العملية وراجع احتياطات السلامة المهمة لتجنب الأضرار المحتملة عند تشغيل الجهاز.

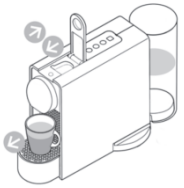
أثناء إحماء الجهاز، يمكنك الضغط على أي زر مشروبات أثناء إصدار الوميض. ستدفق القهوة تلقائياً عندما تصبح الماكينة جاهزة.

بالنسبة لتحضير الماء الساخن فقط، يُوصى بإخراج أي كبسولة مستعملة متبقية في حاوية الكبسولات المستعملة قبل الضغط على زر الماء الساخن.

4

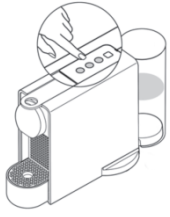
كوب اسبريسو (40 مل)	
كوب لونغو (110 مل)	
(ضغط متزامن) كوب أمريكانو (25 مل قهوة و125 مل ماء ساخن)	+
(ضغط متزامن) كوب أمريكانو حجم كبير (40 مل قهوة و160 مل ماء ساخن)	+
ماء ساخن (200 مل)	

اضغط على زر المشروب المطلوب للبدء. تتوقف عملية التحضير تلقائياً. من أجل إيقاف تدفق القهوة في أي وقت، اضغط على أي زر مشروب.

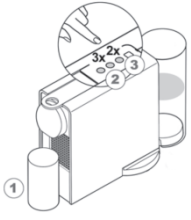


5 **اسحب الكوب.** ارفع الذراع وأغلقه لإخراج الكبسولة باتجاه حاوية الكبسولات المستعملة.

الاستخدام الأول أو بعد فترة طويلة من عدم الاستخدام



❻ **لتشغيل الماكينة،** اضغط على زر اسبريسو أو لونغو أو ماء ساخن.
- الأضواء الوامضة: تعني وضع الإحماء (يستغرق 03 ثانية تقريباً)
- الأضواء الثابتة: تعني أن الماكينة جاهزة



❼ **لشطف الماكينة،** ضع وعاءً (بحجم لتر واحد على الأقل) تحت مصب القهوة. اضغط على زر لونغو، وكرر العملية ثلاث مرات. اضغط على زر الماء الساخن، وكرر هذا مرتين.

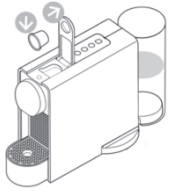
❽ **لتوصيل الماكينة،** يُرجى اتباع التعليمات الواردة في قسمي "احصل على التطبيق" و"إقران الماكينة بالأجهزة" في صفحة 13. لا يمكن توصيل أجهزة متعددة بماكينة Essenza Plus إلا إذا كانت تستخدم رقم "أعضاء نادي" فريداً. ولإقران هذه الأجهزة الإضافية، يُرجى اتباع التعليمات الواردة في قسمي "احصل على التطبيق" و"إقران الماكينة بالأجهزة".

❾ **لإطفاء الماكينة** قبل تفعيل وضع الإيقاف الذاتي، اضغط على زر اسبريسو وزر لونغو معاً في آنٍ واحد (ضغطة قصيرة - لمدة أقل من ثانية).

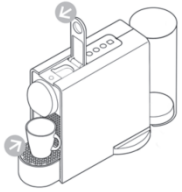
تنتقل الماكينة إلى وضع الإيقاف تلقائياً إذا لم يتم استخدامها لمدة 9 دقائق.

تحضير القهوة

❶ **لتشغيل الماكينة،** اضغط على زر اسبريسو أو لونغو أو ماء ساخن. الأضواء الوامضة: تعني وضع الإحماء (يستغرق 03 ثانية تقريباً) - الأضواء الثابتة: تعني أن الماكينة جاهزة



❷ **ارفع الذراع** تماماً وضع الكبسولة.



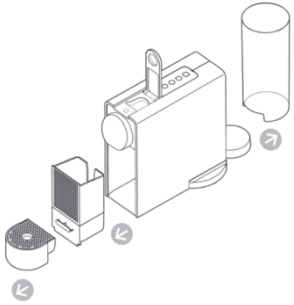
❸ **أغلق الذراع** وضع كوباً تحت مصب القهوة. **حتى تتمكن من وضع كوب طويل،** قم بإزالة صينية التنقيط.

Ⓐ الاستخدام الأول أو بعد فترة طويلة من عدم الاستخدام

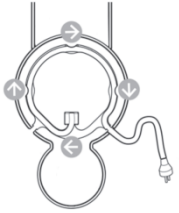
⚠ **اقرأ أولاً احتياطات السلامة** لتجنب مخاطر الحرائق والصدمات الكهربائية القاتلة.

ضبط المصنع: كوب اسبريسو: 40 مل، كوب لونغو: 110 مل، كوب أمريكانو: 150 مل (25 مل قهوة و125 مل ماء ساخن)، كوب أمريكانو حجم كبير: 200 مل (40 مل قهوة و160 مل ماء ساخن)، ماء ساخن: 200 مل.

❶ **أخرج** خزان الماء وحاوية الكبسولات لتنظيفهما (راجع قسم "التنظيف").



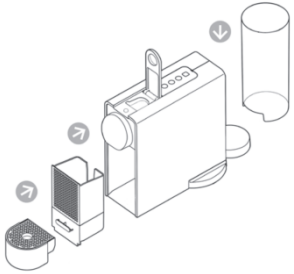
❷ **اضبط طول الكابل،** وضع الجزء الزائد منه تحت الماكينة. ضع ما تبقى من الكابل في التجويف تحت مأخذ التوصيل الأيسر أو الأيمن لخزان الماء، بحسب الوضعية المختارة لخزان الماء. تأكد من تركيب الماكينة في وضع عمودي.



❸ **قم بتوصل الماكينة** بالتيار الكهربائي.

❹ **املأ خزان الماء** بماء عذب صالح للشرب.

❺ **ضع خزان الماء** على الذراع الخاص به، وضع صينية التنقيط وحاوية الكبسولات في موضعهما.



احصل على التطبيق

❶ **نزِّل** تطبيق **نسبريسو**.
إذا كان التطبيق لديك بالفعل، يُرجى تحديثه.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

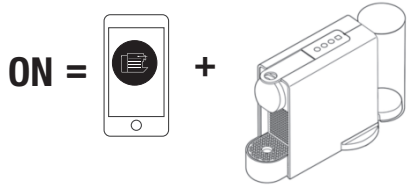
للتحقق من توافق جهازك، تفضّل بزيارة موقعنا www.nespresso.com

❷ **شغِّل** التطبيق.

❸ **اضغط** على أيقونة الماكينة.

إقران الماكينة بالأجهزة

لا تنس تفعيل وضع البلوتوث مسبقاً على هاتفك الذكي أو جهازك اللوحي.
للاستمتاع بكل المزايا، يجب إقران الماكينة بهاتفك الذكي أو جهازك اللوحي، وتوصيلها بشبكة الواي فاي من خلال اتباع تعليمات التطبيق.

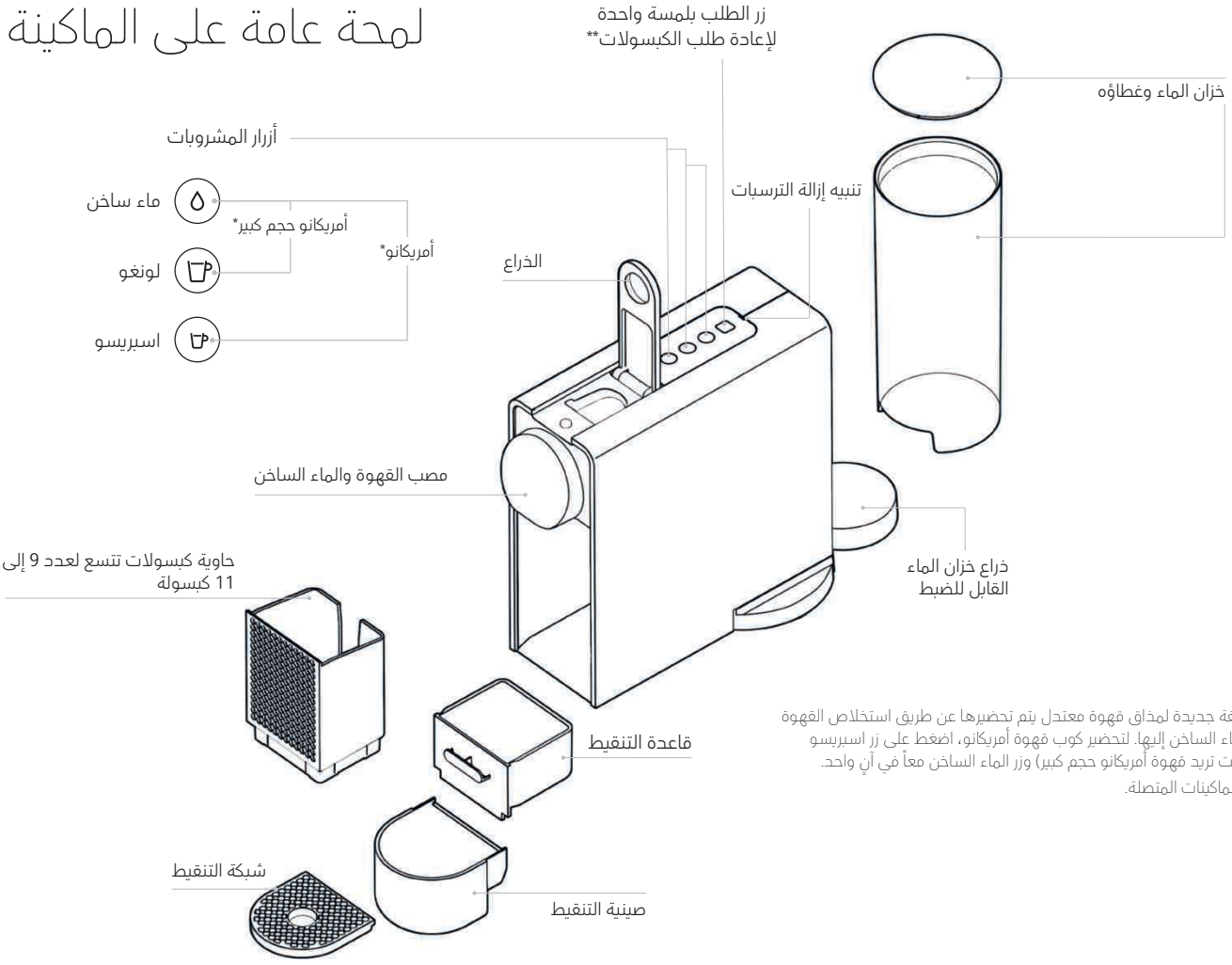


عند اكتمال عملية إقران الماكينة
بالأجهزة، سيومض زر الطلب بلمسة واحدة ثلاث مرات
تم تأكيد إقران الماكينة بالأجهزة: يومض ضوء أبيض؛ فشل إقران الماكينة بالأجهزة: يومض ضوء برتقالي.

وظائف الاتصال

- إدارة الوصفات
- إعادة طلب الكبسولات
- إشعارات الصيانة
- تنبيه إزالة الترسبات
- ومزايا كثيرة ستشاهدها من خلال التطبيق

لمحة عامة على الماكينة



*أمريكانو هي وصفة جديدة لمذاق قهوة معتدل يتم تحضيرها عن طريق استخلاص القهوة أولاً، ثم إضافة الماء الساخن إليها. لتحضير كوب قهوة أمريكانو، اضغط على زر اسبريسو (أو زر لونغو إذا كنت تريد قهوة أمريكانو حجم كبير) وزر الماء الساخن معاً في آنٍ واحد.

**متاح فقط في الماكينات المتصلة.

ماكينة Essenza Plus

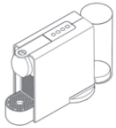
ماكينة **نسبريسو** هي طريقتك الحصرية للتمتع بكوب اسبريسو مثالي، تماماً كما تريد وعندما تريد. لقد خضعت جميع المعايير لعمليات غاية في الدقة لضمان استخلاص كل نكهة ممكنة من كل كبسولة، من أجل منحك قوام القهوة المميّز مع كريما كثيفة وناعمة لا مثيل لها.

⚠ **احترس**: عندما تظهر لك هذه العلامة، يُرجى الرجوع إلى قسم احتياطات السلامة لتجنب أي أذى أو ضرر محتمل.

معلومات: عندما تظهر لك هذه العلامة، يُرجى التحقق من النصائح المتعلقة بالاستخدام الصحيح والآمن لماكينة القهوة.

ملاحظة: عندما تظهر لك هذه العلامة، يُرجى العلم أن بإمكانك استخدام التطبيق أيضاً لتنفيذ هذه الوظيفة. ارجع إلى التطبيق للتعرف على مزيجٍ من المعلومات.

محتويات العلبة



❶ ماكينة القهوة

❷ عبوة كبسولات نسبريسو

❸ نشرة ترحيب **نسبريسو**

❹ دليل **المستخدم**

❺ عصا اختبار **لعسر الماء**، مذكورة في دليل المستخدم

احتياطات السلامة (AR)

إزالة أي سائل على الأسطح المحيطة به.
- لا تستخدم أي سائل تنظيف أو مُذيب قوي. استخدم قطعة قماش مبللة وسائل تنظيف معتدلاً لتنظيف سطح الجهاز.
- لتنظيف الماكينة، يُرجى استخدام أدوات التنظيف النظيفة فقط.
- عند إخراج الماكينة من علبتها، قم بإزالة الشريط البلاستيكي وألقه في سلة المهملات.
- هذا الجهاز صُمم خصيصاً لكبسولات قهوة **نسبريسو** المتوافرة حصرياً من خلال فروع **نسبريسو** أو ممثل **نسبريسو** المعتمد.
- تخضع جميع أجهزة **نسبريسو** لضوابط صارمة. كما تُجرى بشكلٍ عشوائي اختبارات للموثوقية على وحدات مختارة في ظروف عملية، مما قد يُظهر آثار أي استخدام سابق.
- تحتفظ نسبريسو لنفسهاب حق تغيير التعليمات دون إشعار مسبق.

إزالة الترسبات
- يساعد الاستخدام الصحيح لمادة إزالة الترسبات من **نسبريسو** على ضمان عمل الماكينة بشكلٍ سليم على مدار عمرها، وكذلك استمتاعك دائماً بتجربة قهوة مثالية كما في اليوم الأول من استخدام الجهاز.
- تم تطوير مادة إزالة الترسبات من **نسبريسو** خصيصاً لماكينات **نسبريسو**، وقد يؤدي استخدام أي مادة إزالة ترسبات غير مناسبة أخرى إلى تلف مكونات الماكينة أو عدم إزالة الترسبات بالقدر المطلوب.
- تُقدِّر ماكينة **نسبريسو** متى تكون إزالة الترسبات ضرورية استناداً إلى كمية الماء المستخدمة ومستوى عسر الماء. يتم إعداد هذا مع أول استعمال بالاستعانة بعصا اختبار عسر الماء. تأكد من اختبار عسر الماء مرةً أخرى إذا استخدمت الماكينة في محافظة أو منطقة أخرى.
- تأكد من إزالة الترسبات من الماكينة بمجرد أن تطلب الماكينة ذلك؛ فقد لا يكون إجراء إزالة الترسبات المتأخر فعالاً تماماً.
- احرص على إزالة الترسبات من الجهاز وفقاً لتوصيات دليل المستخدم.

احتفظ بهذه التعليمات أعطها لأي مستخدم لاحق للجهاز.
يتوفر دليل التعليمات هذا أيضاً بصيغة ملف PDF على موقع nespresso.com

الأشخاص المؤهلين لذلك تفادياً لأي مخاطر.
- لا تشغّل الجهاز في حالة تلف السلك أو القابس. قم بإعادة الجهاز إلى **نسبريسو** أو إلى أحد ممثلي **نسبريسو** المعتمدين.
- إذا احتجت إلى تطويل السلك، لا تستخدم إلا سلكاً مزوداً بتفريغ أرضي وبقطر لا يقل عن 1.5 ملم^2 أو آخر مطابق لمدخلات الطاقة.
- لتجنب الأضرار الخطرة، لا تضع الجهاز أبداً على أو بجوار الأسطح الساخنة مثل السخانات أو المواقد أو الأفران أو مواقد الغاز أو اللهب المكشوف أو ما شابه ذلك.
- ضع الجهاز دائماً على سطحٍ أفقي ومستقرٍ ومستوٍ.
- يجب أن يكون السطح مقاوماً للحرارة والسوائل، كالماء أو القهوة أو مُزيل الترسبات أو ما شابه ذلك.
- يجب عدم وضع الجهاز في خزانة عند الاستخدام.
- افصل التيار عن طريق سحب القابس وليس عن طريق سحب السلك نفسه كي لا يتلف.
- قبل التنظيف والصيانة، قم بإزالة القابس من مقبس التيار الكهربائي واترك الجهاز حتى يبرد.
- لفصل الجهاز، قم بإيقاف أي تحضير للقهوة، ثم اسحب القابس من مقبس الكهرباء.
- لا تلمس السلك أبداً بأيدٍ مبللة.
- لا تضع الجهاز أو أي جزء منه في الماء أو في أي سوائل أخرى.
- لا تضع الجهاز أو جزء منه في غسالة الصحون.
- الكهرباء والماء يشكلان خطراً عند التقائهما معاً، مما قد يؤدي إلى صدمات كهربائية قاتلة.
- لا تفتح الجهاز، تجنباً لخطورة التيار الكهربائي بداخله!
- لا تضع أي شيء في أي فتحة من فتحات الجهاز. قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية!
- قد ينتج عن استخدام الملحقات الإضافية التي لا تنصح بها الشركة المصنّعة إلى نشوب حرائق أو التعرض لصدمات كهربائية أو حدوث إصابات للأشخاص.

تجنب الأضرار المحتملة عند تشغيل الجهاز.
- لا تترك الجهاز دون مراقبة أثناء تشغيله.
- لا تشغّل الجهاز إذا كان به عطل، أو في حالة سقوطه أو وجود مشكلة في عمله. افصل القابس في الحال عن مقبس الكهرباء. تواصل مع **نسبريسو** أو ممثل **نسبريسو** المعتمد للقيام بأعمال الفحص أو الإصلاح أو التعديل.
- قد يتسبب الجهاز الذي به عُطل في حدوث صدمات كهربائية أو حروق أو نشوب حرائق.
- تأكد دائماً من إغلاق الذراع بإحكام ولا ترفعه أبداً أثناء التشغيل. قد يؤدي ذلك إلى حروق.
- لا تضع أصابعك تحت مصب القهوة لتجنب خطر الحروق.
- لا تضع أصابعك في حاوية الكبسولات أو في مجرى الكبسولات لتجنب خطر الإصابة.
- قد يتدفق الماء حول الكبسولة عندما لا تُثقَب بالشفرات، مما يؤدي إلى تعطل الجهاز.
- لا تستخدم كبسولة سبق استخدامها أو تالفة أو معيبة.
- إذا علقت كبسولة داخل حاوية الكبسولات، أوقف تشغيل الماكينة وافصلها عن التيار قبل القيام بأي إجراء. اتصل بـ **نسبريسو** أو ممثل **نسبريسو** المعتمد.
- حافظ على خزان الماء مملوءاً دائماً بماء الشرب العذب البارد.
- أفرغ خزان الماء إذا كنت ستترك الجهاز لفترة طويلة دون استخدام (أثناء العطلات وغيرها).
- استبدل ماء الخزان عندما لا يتم تشغيل الجهاز خلال العطلة الأسبوعية أو في فترة مماثلة.
- لا تستخدم الجهاز بدون صينية التنقيط وشبكة التنقيط لتتجنب

(AR) احتياطات السلامة

احترس / توخ الحذر

خطر التعرض لصدمة كهربائية

افصل سلك الطاقة التالف

احترس، سطح ساخن

⚠ احترس: عندما تظهر لك هذه العلامة، يُرجى الرجوع إلى احتياطات السلامة لتجنب أي أذى أو ضرر محتمل.

معلومات: عندما تظهر لك هذه العلامة، يُرجى التحقق من النصائح المتعلقة بالاستخدام الصحيح والآمن للجهاز.

⚠ احترس: احتياطات السلامة جزء من هذا الجهاز. اقرأ احتياطات السلامة بعناية قبل استخدام جهازك الجديد للمرة الأولى، واحتفظ بها في مكان قريب كي تجدها عند الحاجة.

- الجهاز مصمم لإعداد المشروبات وفقاً لهذه التعليمات. لا تستخدم الجهاز لأغراض أخرى غير المخصص لها.
- تم تصميم هذا الجهاز للاستعمال داخل المباني وفي درجات حرارة غير شديدة فقط.
- يجب حماية الجهاز من أشعة الشمس المباشرة، ومن رذاذ الماء المتواصل والرطوبة المستمرة.
- صُمم هذا الجهاز للاستخدام في المنازل وما شابهها فقط، مثل: مطابخ الموظفين في المتاجر والمكاتب وغيرها من بيئات العمل، والبيوت الزراعية، وكذلك من قبل عملاء الفنادق والموتيلات وغيرها من المباني السكنية، وأماكن المبيت والإفطار.
- يمكن للأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات استخدام هذا الجهاز شرط وجود من يشرف عليهم وبعد إطلاعهم على تعليمات السلامة والاستخدام والمخاطر المحتملة.
- يُحظر على الأطفال تنظيف وصيانة الجهاز ما لم يكونوا فوق عمر الثماني سنوات وتحت إشراف شخص بالغ.
- يُحفظ الجهاز وسلك الكهرباء الخاص به بعيداً عن متناول الأطفال تحت 8 سنوات.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل ذوي الاحتياجات الخاصة أو من قبل قليلي الخبرة، على أن تجري مراقبتهم أو تلقينهم تعليمات استخدام الجهاز بأمان مع فهم مخاطر الاستخدام.
- يُحظر استخدام الأطفال للجهاز في ألعابهم.
- لن تتحمل الشركة المصنّعة أي مسؤولية ولن يسري الضمان في حالة استخدام الجهاز في أي أغراض تجارية، أو التعامل معه أو استخدامه بشكل غير مناسب، أو تعرّضه لأي أضرار نتيجة استخدامه في أغراض أخرى، أو تشغيله بشكل خاطئ أو إجراء إصلاح له على يد غير المتخصصين، أو عدم التقيُّد بالتعليمات.

تجنب خطر الحرائق والصدمات الكهربائية القاتلة.

- في حالات الطوارئ: افصل القابس في الحال عن مقبس الكهرباء.
- لا تقم بتوصيل الجهاز إلا بمقبس مناسب، سهل الاستخدام، ومُجهَّز بتفريغ أرضي. تأكد من أن جهد التيار الكهربائي للمقبس يتطابق مع ما هو مذكور على لوحة التصنيف. سيؤدي استخدام توصيلات غير مناسبة إلى إبطال الضمان.

يجب عدم توصيل الجهاز إلا بعد تركيبه.

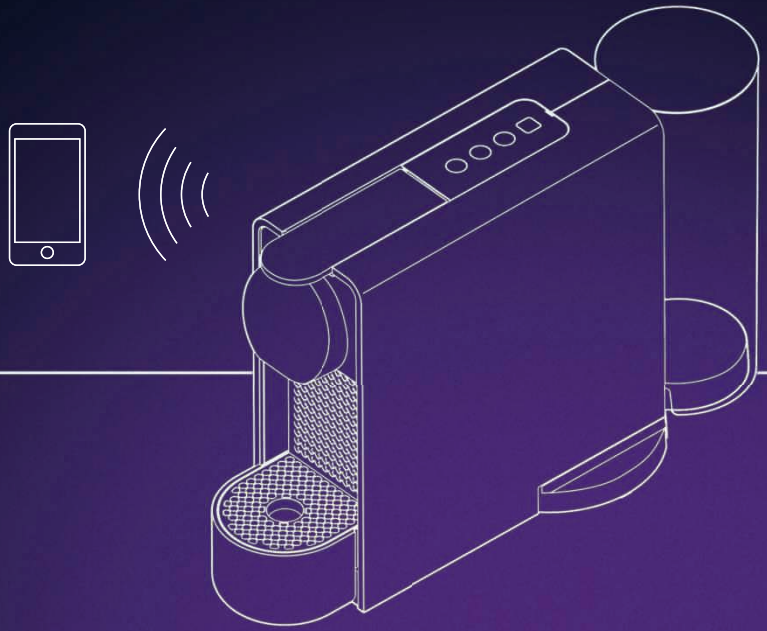
- لا تسحب السلك على حواف حادة، علّقه أو اتركه مُتدلياً.
- حافظ على السلك بعيداً عن الحرارة والرطوبة.
- في حالة تلف سلك الطاقة أو القابس، يجب استبداله من قِبل الشركة المصنّعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو من قِبل

المواصفات

	C45
~	220-240 فولت، 50-60 هرتز، 1260 واط
التردد	2402-2480 جيجا هرتز أقصى طاقة بث 4 ديسيبل ميلي واط
الحد الأقصى P	19 بار / 1.9 ميجا باسكال
kg	~3.6 كجم
	لتر واحد
	134 مم 239 مم 420 مم

المحتوى

المواصفات	3
احتياطات السلامة	4-6
محتويات العلبة	7
ماكينة Essenza Plus	7
لمحة عامة على الماكينة	8
احصل على التطبيق	9
إقران الماكينة بالأجهزة	9
وظائف الاتصال	9
الاستخدام الأول أو بعد فترة طويلة من عدم الاستخدام	10-11
تحضير القهوة	11-12
برمجة كمية الماء	13
وضع توفير الطاقة	14
إعادة ضبط المصنع	14
التنظيف	15
إزالة الترسبات	15-17
إعداد عسر الماء	18
إفراغ الماكينة قبل فترة من عدم الاستخدام ومن أجل حمايتها من التجمد أو قبل الإصلاح	19
إعداد زر الطلب بلمسة واحدة	19-20
تفعيل/إلغاء تفعيل وظائف الاتصال	20
اكتشاف المشاكل وإصلاحها	21
التخلص من الماكينة وحماية البيئة	22
حدود الضمان	22
تواصل مع **نسبريسو**	22



ESSENZA PLUS

MY MACHINE

NESPRESSO®